Proposal of the Promoter to Make Foreign Investment In the Republic of the Union of Myanmmar

By Myanmar Juice Company Limited

for the business of Production and Distribution of Drinking Water and Juice

At Plot No. (40), Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon township, Yangon, Region.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊ MJ / MIC / 2015 (00)
နေ့စွဲ ၊၂၀၁၅ ခုနှစ် ၊ မေလ ၊ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။**Myanmar Juice Company Limited** မှသောက်ရေသန့်နှင့် အချိုရည် ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

Myanmar Juice Company Limited မှ ဖက်စပ် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စရပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏Proposal Assessment Team (PAT) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

ယခုအခါ PAT အစည်းအဝေး၏ လမ်းညွှန်ချက်များ အတိုင်းပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာများ နှင့်အတူတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Jia Xin Hua
The Promoter

GREEN ENVIRO SERVICES LTD.

No(1), Thitsar Yeik Thar Street, 12 Ward, Yankin Township, Yangon, Myanmar.
095-053-348, 095-096-601, greenenviroservices14@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မေလ (၂၅) ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ Myanmar Juice Co., Ltd.မှ သောက်ရေသန့်နှင့်အချိုရည် ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းစီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်များရေးဆွဲမည့် အခြေအနေတင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၄-၅-၂၀၁၅) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ (ရက-၂/န-၂၁၂/၂၀၁၅ (၃၆၂))

Sunpak International Group Co., Ltd. (Incorporated in Hong Kong) မှ (၇၀%) နှင့် Sunpak International Group Co., Ltd. (Incorporated in Myanmar) မှ (၃၀%) အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Juice Co., Ltd. တည်ထောင်၍ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးထံမှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်က ငှားရမ်းထားသည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်ရှိ စုစုပေါင်းမြေ (၅၆၀. ၀၆)ဧက အနက်မှ အကွက်အမှတ် (၄၀) ရှိမြေ ၈. ၆ ဧက (၃၅၂၁၂. ၆၂ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ ဆက်ပစ္စည်းအပါအဝင် အဆောက်အဦးတို့ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်း၍ သောက်ရေသန့်နှင့်အချိုရည်ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းစီမံကိန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးစေမှုများ၊ လူမှုအကျိုးစီးပွားနှင့် ကျန်းမာရေးအပေါ်ထိခိုက်စေမှုများမရှိစေရန် (သို့မဟုတ်) နည်းပါးစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကြိုတင်ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination-IEE) လုပ်ငန်းနှင့် အဆိုပါဆန်းစစ်လေ့လာတွေ့ရှိချက်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရန် (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရန်အတွက် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံများပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) တို့ကိုပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၂၀၁၂-အရလည်းကောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနည်းဥပဒေများ ၂၀၁၄-အရလည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏စည်းမျဉ်းများ ၂၀၁၃-အရလည်းကောင်း၊ နိုင်ငံတကာ စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ Green Enviro Services Ltd. ၏ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များပါဝင်သည့်အဖွဲ့မှ တာဝန်ယူလေ့လာဆန်းစစ်မှုများ ပြုလုပ်လျက်ရှိပါသည်။ အစီရင်ခံစာများကိုပြုစုရာတွင်-

- အဆိုပြုလုပ်ငန်းစီမံကိန်း၏ နောက်ခံအကြောင်းအရာများ၊ စီမံကိန်း၏ အနီးဝန်းကျင်ရှိ ရူပပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အကြောင်းအချက်များ၊ သက်ရှိဇီဝဆိုင်ရာအကြောင်းအချက်များ၊ လူမှုစီးပွားဆိုင်ရာ အကြောင်းအရာများကို ကွင်းဆင်းလေ့လာဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

- ကွင်းဆင်းလေ့လာဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း GIS နည်းပညာအသုံးပြု၍ မြေပုံထုတ်ခြင်း၊ မြေဆီလွှာနှင့် ရေနမူနာများယူ၍ စစ်ဆေးခြင်းများကိုပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

- သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်သက်ရောက်နိုင်မှုနှင့် ထိခိုက်နိုင်မှုဆန်းစစ်လေ့လာရာတွင်လည်း အကြိုတည်ဆောက်မှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊ တည်ဆောက်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းရပ်စဲခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းရပ်စဲပြီးကာလဟူ၍ လုပ်ငန်းအဆင့်အသီးသီးအလိုက် ယင်းစီမံကိန်း၏ ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်၊ လူမှုအကျိုးစီးပွားနှင့် ကျန်းမာရေးအပေါ်အကျိုးသက်ရောက်နိုင်မှုများကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနမှ ချမှတ်ထားသော Guideline များကိုအခြေခံ၍ အသေးစိတ်လေ့လာဆန်းစစ် ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

- ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်များရေးဆွဲရာတွင်လည်း အကြိုတည်ဆောက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊ တည်ဆောက်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းရပ်စဲခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းရပ်စဲပြီးကာလဟူ၍ လုပ်ငန်းအဆင့်အသီးသီးအလိုက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရန် (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရန်အတွက် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုမည့်အစီအစဉ်များ၊ အရေးပေါ်အစီအစဉ် များကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနမှချမှတ်ထားသော Guideline များကိုအခြေခံ၍ အသေးစိတ်ရေးဆွဲဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

အစီရင်ခံစာအပြည့်အစုံကို ၂၀၁၅-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လအတွင်း ပေးပို့တင်ပြသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်၊

ဒေါက်တာ ဝါဝါဟန်

Managing Director

Green Enviro Services Ltd.

ပူးတွဲ (၁) လေ့လာဆန်းစစ်မှုပြုလုပ်သည့်အဖွဲ့တွင်ပါဝင်သည့် အဖွဲ့ဝင်များ

မိတ္တူကို-ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

No(1), Thitsar Yeik Thar Street, 12 Ward, Yankin Township, Yangon, Myanmar.
095-053-348, 095-096-601, greenenviroservices14@gmail.com

Green Enviro Services Ltd.

List of Directors

Sr. No	Name	Designation
[redacted]	Dr. Wah Wah Han	Managing Director, Green Enviro Services Ltd.
2.	Daw Phyu Sin Maung	Director, Green Enviro Services Ltd.

List of Advisors and Survey Team

Sr. No	Name	Designation	
1.	Dr. Maung Aung MA (Development Studies) ISS, Holland Ph.D (Agriculture Economics) University of Washington, USA	Advisor, Ministry of Commerce	Socio-Economic Expert
2.	U Tin Maung Shwe	Agriculture Business & Rural Development Consultant (ARDC).	Agro-Business Expert
3.	Dr. Saw Plei Saw Ph.D, University of Putra, Malaysia	President of Myanmar Veterinary Council; Retd. Pro Rector of University of Veterinary Sciences.	Livestock Expert
4.	Daw Khin Aye Kyu	Retd. Professor, Department of Chemistry, Pathein University	Chemical Expert
5.	U Khin Maung Htaey B.E (Civil), M.Env.E, P.E.Civil (Water Supply & Sanitation)	National Counterpart (CQHP)	Water Supply and Sanitation Expert

6.	Dr. Wah Wah Han	National Consultant & Country Coordinator (PREVENT), FHI 360, EPT Program, USAID; Retd. Deputy Director, Research & Disease Control, LBVD. Managing Director, Green Enviro Services Ltd.	Socio-economic Survey Team
7.	Daw Phyu Sin Maung	Secretary General, MLRD Research Team. CEO, Green Enviro Services Ltd.	Socio-economic Survey Team
8.	U Myo	Team Member	Socio-economic Survey Team
9.	U Naing Lin Oo	Program Manger, Agriculture Business & Rural Development Consultant (ARDC).	GIS Team
10.	U Nyi Nyi Htoo	Team Member	GIS Team
11.	U Myo Min	Team Member	GIS Team

Green Enviro Services Ltd.
No........
Date........

Green Enviro

GREEN ENVIRO SERVICES LTD.

No(1), Thitsar Yeik Thar Street, 12 Ward, Yankin Township, Yangon, Myanmar.
095-053-348, 095-096-601, greenenviroservices14@gmail.com

Dated: 25 May 2015

RECEIPT

Green Enviro Services Ltd. No........ Date........

To

Managing Director

Myanmar Juice Co., Ltd.

Subject: Receiving the first payment of Initial Environmental Examination (IEE) and Environmental Management Plan (EMP)

Green Enviro Services Ltd. has the honor to receive the service charge for the first payment of Initial Environmental Examination (IEE) and Environmental Management Plan (EMP) from Myanmar Juice Co., Ltd.

Service Charge – USD 3000 (USD Three Thousand Only)

Sincerely,

Phyu Sin Maung

Green Enviro Services Ltd.

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင်ဆိုင်သည့် မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအား Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မူလမြေပိုင်ရှင်ဖြစ်သည့် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားလာပါသဖြင့် Myanmar Juice Co., Ltd. အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်(MIC)သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ရရှိရေး ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဦးဝင်းကြည်
ဌာနကြီးမှူး
ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းများဌာနကြီး

မိတ္တူကို

ဒုတိယမန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်
ဌာနကြီးမှူး(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး)
ကွပ်ကဲရေးမှူး၊ စက်ရုံအုပ်စု(၁)
စက်ရုံမှူး(မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ)
ရုံးလက်ခံ

လျှို့ဝှက်

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road.
Botataung P.O. 11161
Yangon,
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ၅/၁/အခရ/ပိုင်(၃၈၆၉/၂၀၁၄)   Date ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၇ ရက်

သို့

စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **အဆောက်အဦပါမြေငှားရမ်းမှုအတွက် သဘောထားမှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန်တင်ပြခြင်း**

၁။ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်(ကြည်း)၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးပိုင်ဆိုင်သည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်ရှိ မြေ ၅၆၀.၀၆ ဧကကို စက်မှုထုတ်ကုန်လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ၂၀၈၀ ခုနှစ်အထိ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ကငှားရမ်းခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၂။ အထက်ပါမြေဧရိယာအနက် အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ အကွက်အမှတ်(၄၀)ရှိ အဆောက်အဦပါ မြေအကျယ် ၃၅၂၀၂.၆၂ စတုရန်းမီတာတွင်ရှိသော မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင်ဆိုင်သည့် မြနန္ဒာ သောက်ရေသန့်စက်ရုံနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီဖြစ်သည့် Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ နှစ်(၃၀)ငှားရမ်းရန် ပြည်ထောင်စုရွှေနေချုပ်ရုံး၏အကြံပြုချက်နှင့်တကွ သဘောတူညီချက်စာချုပ်ကို ပြုစုခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ထို့နောက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်တင်ပြသည့်အခါ မူလမြေပိုင်ရှင်ဖြစ်သည့် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏သဘောထားကိုလိုအပ်ကြောင်း ကော်မရှင်ကတောင်းခံလာပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ ငှားရမ်းမှုအပေါ် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ သဘောထား မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)
သန်းထွန်း၊ ဌာနကြီးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှော

၁၀၀၅
၃-၂-၁၅

လျှို့ ဝှက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)
စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး

(Stamp: ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း) စစ်ထောက်ချုပ် — စာအမှတ်.......... ရက်စွဲ..........)

စာအမှတ်၊ ၉၀၁ / မသ - ၁ / ထောက် ၅ က
ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက်

သို့

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

အကြောင်းအရာ။ **အဆောက်အဦပါ မြေငှားရမ်းမှုအတွက် သဘောထားမှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)၏ ၂၀-၁-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊၆/၁၉၅၄/၁၆/ဦး၃

(၂) မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၂၈-၁၀-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊၅/၁/အခရ/ပိုင်(၃၈၆၉/ ၂၀၁၄)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေရှိ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနပိုင်မြေ (၅၆၀. ၀၆)ဧကအား မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ နှစ်(၆၀)ငှားရမ်းခဲ့ပြီး ၎င်းမြေနေရာအတွက် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် Myanmar Juice Co.,Led. သို့ နှစ်(၃၀) ငှားရမ်းမှုအပေါ် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ သဘောထားမှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန်တင်ပြမှုနှင့်ပတ်သက်၍ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေး ဦးစီးချုပ် က အောက်ပါအတိုင်း မှတ်ချက်ပြုခဲ့ကြောင်း၊ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်၏ မှတ်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားရန်နှင့် ငှားရမ်းမည့်မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်းအား ပြန်လည်တင်ပြရန် ရည်ညွှန်း(၁)ပါ စာဖြင့် အကြောင်းကြားလာခဲ့ပါသည်-

" - ခွင့်ပြုသည် ။
- ငှားမည့်မြေအကျယ်အဝန်း ? ။ "

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်ဖော်ပြပါ အဆောက်အဦပါမြေနေရာအား Myanmar Juice Co.,Ltd. သို့ နှစ်(၃၀) ငှားရမ်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ငှားရမ်းမည့် မြေဧရိယာ(ဧက) အား အမြန်ပြန်လည်တင်ပြရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည် ။

(signature)
စစ်ထောက်ချုပ် (ကိုယ်စား)

မိတ္တူကို
ရန်ကုန်တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်

လျှို့ ဝှက်

၁၅၉၄၃
၃.၂.၂၀၁၅

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road.
Botataung P.O. 11161
Yangon,
Republic of the Union of Myanmar

Reference No. ၅/၁/အခရ/ပိုင် (၃၇၄ /၂၀၁၅)

Date ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်

သို့

စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး

အကြောင်းအရာ ။ ။ **အဆောက်အဦပါမြေငှားရမ်းမှုအတွက် ပြန်လည်တင်ပြခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ (၁) မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၂၈-၁၀-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၅/၁/အခရ/ပိုင် (၁၈၆၉/၂၀၁၄)

(၂) စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ ၂၇-၁-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၉၀၁/မသ-၁/ထောက် ၅ က

၁။ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး (ကြည်း)၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ စက်မှုလုပ်ငန်းများလုပ်ကိုင်ရန် အငှားချထားသည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်ရှိ မြေဧက ၅၆၀. ၀၆ ဧကအနက် အမှတ် (၃) လမ်းမကြီး၊ အကွက်အမှတ် (၄၀)၊ အဆောက်အဦပါမြေအကျယ် ၃၅၂၁၂. ၆၂ စတုရန်းမီတာကို Myanmar Juice Co.,Ltd. အား နှစ် (၃၀)ငှားရမ်းခွင့်ပြုရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (MIC) သို့တင်ပြရာတွင် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏သဘောထားလိုအပ်ပါသဖြင့် ရည်ညွှန်း (၁)ဖြင့် တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အထက်ပါသဘောထားတောင်းခံမှုအရ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ အဆင့်ဆင့်ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ရာ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်က **"ခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် ငှားရမ်းမည့်မြေအကျယ်အဝန်းကို သိရှိလိုကြောင်း"** မှတ်ချက်ပြုခဲ့ရာ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်၏ မှတ်ချက်ပါအတိုင်း စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ ရည်ညွှန်း (၂)ဖြင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Juice Co.,Ltd. သို့ငှားရမ်းမည့်မြေဧရိယာသည် ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်ရှိ မြေဧက ၅၆၀. ၀၆ ဧကအနက် ၈. ၆၀ ဧက (၃၅၂၁၂. ၆၂ စတုရန်း မီတာ)ဖြစ်ပါကြောင်း ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)

သန်းထွန်း၊ ဌာနကြီးမှူး

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,
Botataung P.O. 11161
Yangon,
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ၁၈၂ /၁၃/၁(၁၁)/ထလင-၁(ဦးပိုင်)

၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၄ ရက်

သို့

Director

Myanmar Juice Co., Ltd.

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်(MIC)သို့တင်ပြနိုင်ရန် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရေး

ရည် ညွှန်း ချက်။ (၁) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး၏ ၂၈. ၁၀. ၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၅/၁/အခရ/ပိုင်(၃၈၆၉/၂၀၁၄)

(၂) ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ ၂၇. ၁. ၂၀၁၅ ရက်စွဲ ပါစာအမှတ် ၉၀၁/မသ-၁/ထောက် ၅ က

(၃) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး၏ ၃. ၂. ၂၀၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၅/၁/အခရ/ပိုင်(၃၇၄/၂၀၁၅)

၁။ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်(ကြည်း)၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးပိုင်ဆိုင်သည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်၊ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ အကွက်အမှတ်(၄၀)ရှိ ဧရိယာ(၃၅,၂၁၂. ၆၂)စတုရန်းမီတာပေါ်တွင် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင်ဆိုင်သည့် မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ နှစ် ၃၀ ငှားရမ်းရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်တင်ပြသည့်အခါ မူလမြေပိုင်ရှင်ဖြစ်သည့် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်လိုအပ်ကြောင်း တောင်းခံလာပါသဖြင့် Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ ငှားရမ်းမှုအပေါ် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်း(၁)ပါစာဖြင့် တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်မှ " **ခွင့်ပြုသည်**။ ငှားမည့်မြေအကျယ်အဝန်း ?။" ဟု လမ်းညွှန်မှုပြုသဖြင့် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားရန်နှင့် အဆောက်အဦပါမြေနေရာအား Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ နှစ်(၃၀)ငှားရမ်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ငှားရမ်းမည့်မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း(ဧက)အား အမြန်ပြန်လည်တင်ပြရန် ရည်ညွှန်း(၂)ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၃။ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်၏ အထက်အပိုဒ်(၂)ပါလမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ Myanmar Juice Co., Ltd. သို့ ငှားရမ်းမည့်မြေဧရိယာသည် ၈. ၆၀ ဧက(၃၅,၂၁၂. ၆၂ စတုရန်းမီတာ)ဖြစ်ပါကြောင်း ရည်ညွှန်း(၃)ပါစာဖြင့် ပြန်လည်တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,
Botataung P.O. 11161
Yangon,
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ၁၂၇၅/၁၃/၁(၁၁)/ထလင-၁(ဦးပိုင်)

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁၄ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံအား Myanmar Juice Co., Ltd. မှ ငှားရမ်း၍ သောက်ရေသန့်နှင့် အချိုရည်(သစ်သီးဖျော်ရည်)များ ထုတ်လုပ်ရေးဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုနိုင်ပါရန်တင်ပြခြင်း**

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံအား Myanmar Juice Co., Ltd. မှ စက်ရုံအားငှားရမ်း၍ သောက်ရေသန့်နှင့် အချိုရည်(သစ်သီးဖျော်ရည်)များ ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလသက်တမ်းကို ကနဦး(၃၀)နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး (၅)နှစ် (၂)ကြိမ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သွားရန်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ Myanmar Juice Co., Ltd. အား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်ပါရန်နှင့် ကော်မရှင်မှ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း အောက်ပါစာရွက်စာတမ်းများနှင့်တကွ ပူးတွဲတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုချက်ပုံစံ Form-1

(ခ) ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်အတိုင်းပြုစုထားသည့် ငှားရမ်းခြင်းဆိုင်ရာ သဘောတူကတိစာချုပ်

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း

(ဃ) ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)
ဦးဝင်းကြည်၊ ဌာနကြီးမှူး

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ

Chairman
Myanmar Investment Commission
Nay Pyi Taw

Letter No: 001/MIC/2015
Date: February 2015

Subject: Application for investment permit to produce and sell drinking water and juice

Your Excellency,

Myanmar Juice Co., Ltd. was incorporated in Myanmar with 30% shares from Sunpak International Group Company Limited (Myanmar Company in the business of trading drinking water & soft drink) and 70% shares from Sun Pak Intl Group Ltd. (Incorporated in Hong Kong and one of the leading producers in bottled water and juice) with objective of entering into Myanmar market with quality drinking water and juice.

As our preliminary feasibility indicates the demand of quality drinking water and juice in the market, we apply for permission to invest in producing and distributing drinking water and juice by leasing Mya Nandar Drinking Water Factory situated at Plot No. 40, Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon Township, Yangon from Myanma Economic Holdings Limited together with all the buildings, machines and other accessories and equipment as described detail in draft lease agreement attached herewith.

We plan to invest US$ 1.4 million in the beginning to be increased to US$ 3 million in 4th year. By 6th year, our production will serve the market with FDA approved 63 million drinking water units and 234 million juice units.

As both foreign and local shareholders are leaders in respective market, we will use quality machine, quality assured raw materials and manufacturing process which all can guarantee together best possible quality drinking water and juice.

As agreed with Myanma Economic Holdings Limited, we will continue using Mya Nandar Brand for drinking water. However, for juice, we will use Brand Name of "Tip Top" logo of which is attached herewith which we will make Trade Mark registration according to laws of the Union of Myanmar after obtaining investment permit.

Our project will bring the benefits including not limited to the followings:

- Supply of quality drinking water and juice in the market
- Creation of employment for more than 500 workers
- Technology, management, international procurement skills transfer in joint venture business

Following documents are also attached in support of our application:-

	Form I
Annex A	List of Directors and Executives together with their NRC/Passport copies
Annex B	Name of shareholders and shares holding ratio
Annex C	Projection statement
Annex D	Land Lease Agreements, Drawing and Layout
Annex E	Logo for drinking water and juice
Annex F	EMP
Annex G	Labor welfare plan
Annex H	Fire Protection
Annex I	Joint- Venture Agreement (Draft)
Annex J	References for business and financial standing

Together with application for investment permit, we are applying for exemptions and relief specified in Section 27 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law covering the following;

(a) income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial scale to any business for the production of goods or services, moreover, in case where it is beneficial to the Union, income tax exemption or relief for suitable period depending upon the success of the business in which investment is made;

(b) exemptions or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for re-investment in a reserve fund and re-invested therein within 1 year after the reserve is made;

(c) right to deduct depreciation from the profit, after computing as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment;

(d) if the goods produced by any manufacturing business are exported, relief from income tax up to 50 percent on the profits accrued from the said export;

(e) right to pay income tax on the income of foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the Union;

(f) right to deduct expenses from the assessable income, such expenses incurred in respect of research and development relating to the business which are actually required and are carried out within the Union;

(g) right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive years from the year the loss is actually sustained within 2 years following the enjoyment of exemption or relief from income tax as contained in sub-section (a), for each business;

(h) exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(i) exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(j) if the volume of investment is increased with the approval of the Commission and the original investment business is expanded during the permitted period, exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use in the business expanded as such;

(k) exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

Faithfully yours,

Jia Xin Hua
Managing Director

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (I)

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

To

Chairman,
Myanmar Investment Commission,

Reference No. 002/MIC/2015
Date February 2015

I wish to make investment in the Union of Myanmar in accordance with the Union of Myanmar Foreign Investment Law, and I herewith apply for permission furnishing the following particulars-

1. Promoter's -

(a)	Name	Mr.Jia Xinhua
(b)	Father's name	Mr.Jia Xiu Ting
(c)	ID No./ National registration Card No./ Passport No.	G 42116036
(d)	Citizenship	People's Republic of China
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	
	(ii) Residence abroad	Flat C-5-601, Jiang Dog Hua Cheng Pen Long Qu Kue Ming City, Yuen Man PRC.
(f)	Name of principal organization	Sun Pak International Group Ltd. (shareholder of Myanmar Juice Co., Ltd.)
(g)	Type of business	Production and distribution of drinking water and soft drinks
(h)	Principal company's address	Flat/ RM 901 AB, 9/F Ho Kung Comm Ctr 2-16, Fa Yuen St., Mongkok, Hong Kong China.

2. If investment is to be made by joint-venture, the particulars of the persons wishing to participate in the Joint-Venture with the promoter-Partner 1

(a)	Name	Daw Htu Saing
(b)	Father's name	U Lin Phon Chan
(c)	ID No./ National registration Card No./ Passport No.	9/Ah Ma Za (N) 014425
(d)	Citizenship	Myanmar
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	Building No. (19), Room-002 ,Sittaung Housing, Bago River Street, 92-Ward, Dagon(Seikan)township, Yangon region.
	(ii) Residence abroad	
	Name of principal organization	Sunpak International Group Co., Ltd. (Myanmar)

(g)	Type of business	Production and Distribution of Drinking Water and Juice
(h)	Principal company's address	No.9,Thantandar Oo Kyaung Street,Yangon-Pyi Road, Hmawbi township, Yangon region.

Remark: The following documents need to attach according to above paragraph (1) and (2).

(1) Company Registration Certificate (Copy);
(2) National Registration Card (Copy) and Passport (Copy);
(3) Evidence about the business and financial conditions of the participant of the participants of the proposed investment business.

3. Type of business in which investment is to be made-

(a)	Production	Production and Distribution of Drinking Water and Juice
(b)	Services business related with manufacturing	______
(c)	Services	
(d)	Others	

Remark: Expression about the nature of business with regard to the above paragraph (3).

4. Type of business organization to be formed-

(a)	One hundred Percent	
(b)	Joint venture (i) Foreigner and Citizen:	Myanmar Juice Co., Ltd. - Sunpak International Group Co., Ltd. 30% (Myanmar Company) - Sun Pak International Group Ltd. (Incorporated in Hong Kong) 70%
	(ii) Foreigner and Government Department/ Organization:	
(c)	By contractual basis (i) Foreigner and Citizen:	
	(ii) Foreigner and Government Department/ Organization:	

Remark: The following information needs to attach for the above paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenship, addresses, and occupations of directors;

(ii) Joint-Venture Contract (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State.

(iii) Contract (Agreement) (draft)

5. Particulars relating to company incorporation-

(a)	Authorized capital	US$ 100,000
(b)	Types of shares	Ordinary
(c)	Number of shares	1000

(Authorized capital will be increased to cover investment amount after obtaining investment permit)

Remark: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars relating to capital of the investment permit-

		US$	***Kyat***	***Total Equ:(US$)*** *(US$1=K 990)*
(a)	Amount of local capital to be contributed	**233,200**	**571,031,943**	**900,000**
(b)	Amount of foreign capital to be brought in	**2,100,000**		**2,100,000**
	Total	**2,333,200**	**571,031,943**	**3,000,000**

(c)	Annually or period of proposed capital to be brought in	Within 5 years from investment permit
(d)	Last date of capital brought in	31-12-2019
(e)	Proposed duration of investment	30 years extendable (10)year once with (5)yearly renewal and rental amendment.
(f)	Commencement date of construction	Renovation will be carried out as soon as receiving MIC permit
(g)	Construction period	Renovation – 6 months

Remark: Describe with annexure if it is required for above Para 6(c).

7. Details of foreign capital to be brought in-

		Equity ***US$***
(a)	Value of Machineries, (to enclose detail statement)	**1,774,873**
(b)	Building renovation	**86,627**
(c)	Signature bonus	**79,500**
(d)	Security deposit	**159,000**
(e)	Value of rights which can be evaluated, such as license trade mark, patent rights	
(f)	Value of technical know-how	
	Total	**2,100,000**

Remark: The value of permission shall be submitted for the above para (e) and (f).

8. Details of local capital to be contributed --

		Kyat	US$	Equ: US$
(a)	Amount of cash			
(b)	Value of machineries and equipment (to enclose detail statement)	**41,097,423**	**233,200**	**274,713**
(c)	Office equipment (to enclose detail statement)	**23,700,000**		**23,939**
(e)	Working capital	**595,334,520**		**601,348**
	Total	**660,131,943**	**233,200**	**900,000**

9. Particulars about the investment business-

(a) Investment location/ places — Plot No. (40), Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon township, Yangon, Region.

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location — Plot No. (40), Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon township, Yangon, Region.

(ii) Number of land/ building and area — Land – one plot
Building – Main factory building and other supporting building (Annex –C2)

(iii) Owner of the land

(aa) Name/ Company/ Department — Myanma Economic Holdings Limited

(bb) National Registration Card No.

(cc) Address — No.189/191, Mahabandoola street, Botataug township, Yangon.

(iv) Type of land — Industrial land

(v) Period of Grant

(vi) Lease period — 30 years extendable (10)year once with (5)yearly renewal and rental amendment.

(vii) Lease rate

(aa) Land — US$ 318000/Year for land and building

(bb) Building

(viii) Ward — Pyinmabin

(ix) Township — Mingaladon

(x) State/ region — Yangon region

(xi) Lessee

(aa) Name/ Name of company/Dept	Myanmar Juice Co., Ltd.
(bb) Father's name	
(cc) Citizenship	
(dd) ID No./ Passport No.	765 FC (2013-2014)
(ee) Residence address	No.9,Thantandar Oo Kyaung Street,Yangon-Pyi Road, Hmawbi township, Yangon region.

Remark : Following particulars have to be enclosed for above Para 9 (b).

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;

(ii) draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State

(c)	Requirement of building to be constructed;	
	(i) type/ number, building	Existing main building and other associated buildings (Annex-C2)
	(ii) area	
(d)	Product to be produced/ Service	
	(1) Name of product	Drinking water and juice
	(2) Estimate amount to be produced annually	(Annex- C5)
	(3) Type of service	
	(4) Estimate value of service annually	

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e)	Annual requirement of material/ raw materials	(Annex- C6)
(f)	Production system	Manufacturing and bottling
(g)	Technology	In accordance with FDA approved process
(h)	System of sales	100% local sales
(i)	Annual fuel requirements (to prescribe type/quantity)	Diesel – 300,000 Gallons
(j)	Annual electricity requirement	9,300,000 KWH
(k)	Annual water requirement (to prescribe daily requirement, if any)	240,000,000 Ltr

10. Detail information about financial standing

(a)	Name/ company name	Myanmar Juice Co., Ltd.
(b)	ID No./ Registration Card No./ Passport No.	765 FC/ 2013-2014
(c)	Bank account number	Ayarwaddy Bank – 8001-1-13-03-0000815

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principal company with regard to the above para 10.

11. Number of personnel required for the proposed economic activity:-

(a)	Local personnel	415
(b)	Foreign personnel	8

(Engineer, QC, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remark: As per para 11, the following information shall be enclosed:-

(i) Number of personnel, occupation, salary, etc.

(ii) Social security and welfare arrangement for personnel

(iii) Family accompany with foreign employee

12. Particulars relating to economic justification-

		Foreign Currency	*Estimated Kyat Equivalent*
(a)	Annual income	Annex – C5 & C9	
(b)	Annual expenditure	Annex – C9	
(c)	Annual net profit	Annex – C9	
(d)	Yearly investments	Annex – C1	
(e)	Recoupment period	Annex – C10	
(f)	Other benefits (to enclose detail calculations)	- Supply of quality drinking water and juice in the market - Creation of employment for more than 400 workers - Technology, management, international procurement skills transfer in joint venture	

13. Evaluation of environmental impact-

(a)	Organization for evaluation of environmental assessment	Sunpak International Group Ltd.
(b)	Duration for evaluation of environmental assessment	6 months
(c)	Compensation programme for environmental damages	Not applicable
(d)	Water purification system and waste water treatment systems	Attached
(e)	Waste management systems	Attached
(f)	System for storage of chemical	Not applicable

14. Evaluation on social impact assessment-

(a)	Organization for evaluation of social impact assessments;	Sunpak International Group Ltd.(Hong Kong)
(b)	Duration of the evaluation for social impact assessments;	Sunpak International Group Ltd.(Myanmar)
(c)	Corporate social responsibility program	At the standards of Sunpak International Group Ltd.

Mr. Jia Xinhua
The Promoter

Myanmar Juice Co., Ltd.
List of Shareholders

Annex-B1

Sr. No	Shareholdres	Incoporation Number/Citizen and I	Address	Share Percentage
1	SUN PAK INTERNATIONAL GROUP LTD Represented by 1. Mr.Jia Xin Hua Passport No. G42116036 Flat C-5-601 Jiang Dong Hua Cheng Pan Lon QuKuen Ming City Yuen Nan PRC. 2. Mr Cheng Ji Zu John Passport No. 422088532 Flat 408 3/F Block 5, Yue Xin Yuan, Xing He Wan Xiao Qu Ying Bin Road Quang Zhou PRC. 3.Mr Cheung Kam KJ 0191636 Flat E 8/F Block 1 Green View CRT 644-654 Castle Peak Road T.W.N.T.Hong Kong		FLAT/RM901AB, 9/F HO KUNG COMMCTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA.	70%
2	Sunpak Intl Group Co., Ltd. Represneted by 1. Daw Htu Saing 9/Ah Ma Za (N) 014425 Bldg No. 19, Room-002, Sittaung Housing Bago River St., 92-Ward, Dagon (Seikkan) Tsp, Yangon 2. Daw Li Li Chan 10/Ma Da La (Naing) 147816 Bldg No. 19, Room-002, Sittaung Housing Bago River St., 92-Ward, Dagon (Seikkan) Tsp, Yangon	3036 (2013-2014) Myanmar Comp	No. 9, Than Tada Oo Kyaung Street, Yangon-Pyay Steet, Hmawbi township, Yangon Region.	30%

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护照 PASSPORT | 类型 / Type P | 国家码 / Country Code CHN | 护照号 / Passport No. G42116036



姓 / Surname
贾/JIA
名 / Given names
新华/XINHUA
性别 / Sex
男/M
出生地点 / Place of birth
河南/HENAN
出生日期 / Date of birth
12 DEC 1967
签发地点 / Place of issue
仰光/YANGON
签发日期 / Date of issue
25 AUG 2010
有效期至 / Date of expiry
24 AUG 2020
签发机关 / Authority
中华人民共和国驻缅甸大使馆
EMBASSY OF P.R.C. IN THE UNION OF MYANMAR

54597558

POCHNJIA<<XINHUA<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
G421160367CHN6712123M2008240192OMMRA<<<<<<30



We the People
Of the United States,
in Order to form a more perfect Union,
establish Justice, insure domestic Tranquility,
provide for the common defence,
promote the general Welfare, and secure
the Blessings of Liberty to ourselves and
our Posterity, do ordain and establish this
Constitution for the United States of America.

SIGNATURE OF BEARER / SIGNATURE DU TITULAIRE / FIRMA DEL TITULAR

PASSPORT
PASSEPORT
PASAPORTE

USA

UNITED STATES OF AMERICA

Type / Type / Tipo: P
Code / Code / Código: USA
Passport No. / No. du Passeport / No. de Pasaporte: 422088532

Surname / Nom / Apellidos
CHENG

Given Names / Prénoms / Nombres
JIZU JOHN

Nationality / Nationalité / Nacionalidad
UNITED STATES OF AMERICA

Date of birth / Date de naissance / Fecha de nacimiento
08 Aug 1960

Place of birth / Lieu de naissance / Lugar de nacimiento
CHINA

Sex / Sexe / Sexo
M

Date of issue / Date de délivrance / Fecha de expedición
14 Jan 2009

Authority / Autorité / Autoridad
United States
Department of State

Date of expiration / Date d'expiration / Fecha de caducidad
13 Jan 2019

Endorsements / Mentions Spéciales / Anotaciones
SEE PAGE 51

USA

P<USACHENG<<JIZU<JOHN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

4220885324USA6008086M1901137712828830<082694

備註 / OBSERVATIONS

1



KJ0191636

中華人民共和國香港特別行政區

HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

護照 PASSPORT	類別 / TYPE P	簽發國代碼 / CODE OF ISSUING STATE CHN	護照號碼 / PASSPORT NO. KJ0191636



HKPIC P0970666

姓 / SURNAME
張 / CHEUNG

名 / GIVEN NAMES
錦 / KAM

國籍 / NATIONALITY
CHINESE

出生日期 / DATE OF BIRTH
18 FEB 65

性別 / SEX
M

出生地點 / PLACE OF BIRTH
FUJIAN

簽發日期 / DATE OF ISSUE
19 DEC 12

有效期至 / DATE OF EXPIRY
19 DEC 22

簽發機關 / AUTHORITY
香港特別行政區入境事務處
IMMIGRATION DEPARTMENT, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

P<CHNCHEUNG<<KAM<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

KJ01916369CHN6502182M2212197<P0970666<<<<<56

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား



အမှတ် ၁၂/ဆမန(နိုင်)၀၁၄၇၂၇

ရက်စွဲ 13 MAY 2011

အမည် မဝေဝေခိုင်

အဘအမည် ဦးလှမင်းမြင့် [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် ၂၁.၁.၁၉၈၈

လူမျိုး/ဘာသာ [illegible]

ထုတ်ပေးသည့်လက်မှတ် [illegible] သွေးအုပ်စု ဘီ [illegible]

[illegible] ရှိသည့်အမှတ်အသား [illegible]

[illegible] ကြီးကြပ်ရေးမှူး

အမှတ်စဉ် P-857404

သက်ဆိုင်ရာကတ်ပြားအမှတ် [illegible] - ၀၄၀၁၄၃



လက်ဗွေ

အလုပ်အကိုင် [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ (၁၇၇) [illegible]

[illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် [illegible]

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်(၃၀)နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

A.1, ၆/၁

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား



အရပ်---၅

သွေးအုပ်စု---

ထင်ရှားသည့် ဝဲ မျက်

အမှတ်အသား---ညုံ

[illegible]

အမည်--- မလီလီချိုနိုင်

ဖခင်၏အမည်--- ဦး [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ်--- ၁၀.၅.၁၉၇၈

လူမျိုး--- တရုတ်+ဗမာ

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ--- ဗုဒ္ဓဘာသာ

အမှတ်--- ၁၄၇၇၈၁

ရက်စွဲ--- 14 OCT 1988

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်--- ([illegible])

ရာထူး--- ဦးစီးအရာရှိ

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် --

လက်ဝဲ လက်မပုံစံ

အလုပ်အကိုင် -- [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ -- [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် --

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနရုံးတို့ သို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

အသက်(၁၀) နှစ် ပြည့်လျှင် [illegible] ရမည်။

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-1

Investment Plan

	Renovation period			Year 4			Total		
	US$	Kyat	Equ: US$	US$	Kyat	Equ: US$	US$	Kyat	Equ: US$
(1) Sunpak Intl Group Co., Ltd.									
Machine imported (C3A)	233,200	41,097,423	274,713				233,200	41,097,423	274,713
Office equipment (C4)		23,700,000	23,939					23,700,000	23,939
Working capital		120,134,520	121,348		475,200,000	480,000		595,334,520	601,348
Sub-total	233,200	184,931,943	420,000	-	475,200,000	480,000	233,200	660,131,943	900,000
(2) Sun Pak Intl Group Ltd.									
Machine (3B1, 3B2, 3C)	670,000		670,000	1,104,873		1,104,873	1,774,873		1,774,873
Building renovation	71,500		71,500	15,127		15,127	86,627		86,627
Singnature bonus	79,500		79,500				79,500		79,500
Security deposit	159,000		159,000				159,000		159,000
	980,000		980,000	1,120,000		1,120,000	2,100,000		2,100,000
	1,213,200	184,931,943	1,400,000	1,120,000	475,200,000	1,600,000	2,333,200	660,131,943	3,000,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-3A

List of machines (local purcase)

	No.	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTIT	PRICE USD	AMOUNT USD	Tax in importing machine (Kyat)			TOTAL TAX
						Custom duty	Commercial tax	Other impot ex	KYAT
Imp-1		Blowing machine	1	18,900	18,900				
		Filling machine	1	19,500	19,500				
		Low pressure compressor	1	2,250	2,250				
		Medium pressure compressor	5	1,350	6,750				
		Water cooling machine	1	2,760	2,760				
		Air duct system	1	1,920	1,920				
		Conveying system (200 M)	1	2,400	2,400				
		Packing machine	1	7,600	7,600				
		Labeler	1	3,200	3,200				
		Box filling machine	1	2,800	2,800				
		Box erecting machine	1	1,200	1,200	1,557,091	6,915,791	6,329,672	14,802,554
-2		Generator	1	100,000	100,000				
		Auto-Crossover System	2	1,000	2,000	2,339,190	11,812,910	5,477,802	19,629,902
Imp-3	1	Preform injection molding machine	3	16,000	48,000				
		Multi-Hopper auto loader	2	250	500				
		Drying machine	2	610	1,220				
		Water-cooling machine	1	10,200	10,200				
		Auto-Crossover System	2	1,000	2,000	686,492	3,466,788	2,511,687	6,664,967
		Preform injection molding machine	1	58,700					
		Blowing machine	1	27,500					
		Water-cooling machine	1	2,900					
		Air Duct System	1	3,200					
		Water Treatment System	1	27,000					

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-3A

List of machines (local purcase)

	No.	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTIT	PRICE USD	AMOUNT USD	Tax in importing machine (Kyat)			TOTAL TAX
						Custom duty	Commercial tax	Other impot ex	KYAT
		Blending system	1	48,000					
		Filling machine	1	18,200					
		Conveying system	1	4,200					
		Labeler	1	1,830					
		Packing machine	1	4,520					
		Carton packing machine	1	3,860					
		Forklift	1	12,400					
		Forklift	1	16,100		-	-	-	
Imp-5	1	Air Compressor	4	6,200					
	2	CIP & Sterilization Systems	1	51,000					
					233,200				41,097,423

Annex - C - 3B1

Myanmar Juice Co., Ltd.
List of Machinery to be imported

No.	Name	Model	Qty	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
1	Water Treatment System	20T/H	1	23,000	23,000
2	Air Compressor System	MM75SE	1	24,000	24,000
3	Pectin Blender	500L	1	12,000	12,000
4	Hot Water Tanks	2000L	1	18,000	18,000
5	Surge-tank	10000L	4	7,775	31,100
6	Filter Crucible		1	5,600	5,600
7	High Instant Material Cylinder	1000L	1	18,000	18,000
8	Sugar Tank	20000L	2	4,900	9,800
9	Rotor Pump		1	8,500	8,500
10	Heating System	2500L	1	16,000	16,000
11	Soluble Sugar Pump	TMP+2	1	32,000	32,000
12	Syrup Cooling Heat Exchanger		1	9,800	9,800
13	Soluble Sugar Bowls	10T	1	7,600	7,600
14	Sugar Rotor Pump		1	18,000	18,000
15	Soluble Sugar Heat Exchanger		1	26,500	26,500
16	Pasteurization machine	11000L/H	1	12,000	12,000
17	Intermix	11000L/H	1	20,000	20,000
18	CO2 Added Equipment		1	8,900	8,900
19	Richard Cover Machine		1	17,000	17,000
20	Bottle Washer	MOD.M1281/050	1	12,000	12,000
21	Filling Machine	H&K Filler110	1	32,000	32,000
22	Capping Machine	Capper16kk	1	8,500	8,500
23	Sterilization Lamp	CSL-8R	1	7,800	7,800
24	Big characters inkjet printer	MARSH	1	12,000	12,000
25	Automatic Weighing Scales	CK30	1	16,500	16,500

26	Laser Beam Printer	SL 110si	1	3,200	3,200
27	Liquid Level Machine	HEUFT SPECTRUM VX	1	4,500	4,500
28	Metal Detector Machine	Signature	1	7,600	7,600
29	Packing Machine	WSD-MB45	1	4,800	4,800
30	Shrink Film Machine	4300-DE	1	8,900	8,900
31	Filling Conveyor Belt For Export		1	12,000	12,000
32	Set Before The Conveyor Belt&Spray Zone		1	8,700	8,700
33	Thermos Water Plate Heat Exchanger		1	13,200	13,200
34	Afer The Conveyor Belt		1	10,500	10,500
35	Water Cooling System	RCU180WHZ-A	1	38,000	38,000
36	Cooling Tower&Water Pump		1	32,000	32,000
Total			**40**		**550,000**

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-3B2

List of machines to be imported

30000 BPH PET Blowing equipment list

No.	Name	Brand	Model specification	Pcs	Price
1	Blowing	Sidel	SBO 20/20 N°12501	1	
2	Bottle blowing machine Bottle hoist		SBO DRGM N°12501	1	
3	Air shower		KW-AA3-1000	1	
4	Water cooled air clean type air conditioner	Shenling	LJ126	1	
5	Electric block		CD1	1	
6	PET emptyings air conveying system	Shanghai Or ton		1	
7	Video surveillance system			1	
8	AF 40BAR oil free air compressor	Aideiyue Fangshuai	20F1068-CE46B	1	
9	Coolwater machine		40P	1	
10	Refrigerated drier	Hanyue	HAD-20 NW/4.0	1	
11	IZ type direct coupled centrifugal pump		IZ-80-65-125	2	
12	Multifunctional electric hoist		CD300-A	1	
13	Open type cooling tower		HD-60	2	
14	Closed cooling tower		BCT-350	1	
15	GD type pipeline pump		GD-40-30/80-30	6	
16	Workshop distribution box		XM	2	
17	Detector			1	
18	Compressed air pipe, water pipe			1	
19	Mosquito killer lamp			3	
20	Water tank			1	
21	Seal tester			1	
22	Thermostat			1	
23	The vertical load pressure tester			2	
24	Thickness gauge			1	
25	Height gauge			1	
26	Electronic balance			2	

No.	Name	Brand	Model specification	Pcs	Price
27	Electric hoist			1	
28	Bottle blowing machine accessories			1	
29	Manual Blowing			9	
30	Manual Air compressor			1	
	Total				120,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-3C

List of machines

To be Imported on 4th year of operation

No.	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTITY	PRICE USD	AMOUNT USD
1	Water treatment system	1	42,857	42,857
2	4 in 1 system (blowfiller)	1	125,000	125,000
3	Conveyor	1	21,429	21,429
4	Packing machine (film)	1	20,000	20,000
5	Labeler	1	35,000	35,000
6	High pressure compressor	1	40,000	40,000
7	48 cavity injection system	1	108,333	108,333
8	Molds	1	12,143	12,143
9	Preprocessor (Fruit & milk)	1	123,333	123,333
10	High temparature filler	1	105,000	105,000
11	Heat-set blowing machine	1	121,667	121,667
12	Air conveyor system	1	42,857	42,857
13	Labeler	1	11,667	11,667
14	Carton packing system	1	16,000	16,000
15	Conveyor system	1	67,143	67,143
16	72 cavity injection system	1	153,333	153,333
17	Blow molds	2	4,556	9,111
18	Mechanical maintenance parts	10	2,143	21,429
19	Repair parts (kits)	5	2,286	11,429
20	Electrical maintenance parts	10	1,714	17,143
	Sub-total			1,104,873

Myanmar Juice Co., Ltd.

List of Office Accessories to be purchased locally Annex C-4

No	I T E M	UNIT	U.P Kyat	Qty	Amt Kyat
1	Desktop computer	Pcs	450,000	5	2,250,000
2	Laptop	Pcs	850,000	3	2,550,000
3	Printer, Copier, Scanner	Pcs	1,200,000	2	2,400,000
4	Office furniture	Set			5,000,000
5	Office accessories	Set			1,700,000
6	Internet installation	Set			500,000
7	Fax Machine	Pcs	300,000	1	300,000
8	Safe box	Pcs	3,000,000	2	6,000,000
9	Filing cabinet	Pcs	300,000	10	3,000,000
	Total				**23,700,000**

Myanmar Juice Co., Ltd.
Production and sales

Annex - C5

Particulars	Bottle size	Price Unit/kyat	Year 1-3 Unit	Amt (Kyat)	Year 4-5 Unit	Amt (Kyat)
Drinking Water						
	380 mm	80	6,307,200	504,576,000	10,512,000	840,960,000
	800 mm	135	6,307,200	851,472,000	10,512,000	1,419,120,000
	1 lit	170	6,307,200	1,072,224,000	10,512,000	1,787,040,000
	5 lit	680	1,261,440	857,779,200	2,102,400	1,429,632,000
	20 lit (without bottle)	600	4,204,800	2,522,880,000	8,409,600	5,045,760,000
Sub-total			24,387,840	5,808,931,200	42,048,000	10,522,512,000
Juice						
Orange	380 mm	180	15,137,280	2,724,710,400	37,843,200	6,811,776,000
Mango	450 mm	230	15,137,280	3,481,574,400	37,843,200	8,703,936,000
Strawberry	1.25 lt	700	15,137,280	10,596,096,000	37,843,200	26,490,240,000
Grape	2 lt	1000	5,045,760	5,045,760,000	12,614,400	12,614,400,000
Passion						
Peach						
Mixed fruit						
Sub-total			50,457,600	21,848,140,800	126,144,000	54,620,352,000
Total			74,845,440	27,657,072,000	168,192,000	65,142,864,000

Myanmar Juice Co., Ltd.
Production and sales

Particulars	Bottle size	Price Unit/kyat	Year 6 to Year -10 Unit	Amt (Kyat)	Year 10 to Ye - 30 Unit	Amt (Kyat)
Drinking Wateı						
	380 mm	80	15,768,000	1,261,440,000	15,768,000	1,261,440,000
	800 mm	135	15,768,000	2,128,680,000	15,768,000	2,128,680,000
	1 lit	170	15,768,000	2,680,560,000	15,768,000	2,680,560,000
	5 lit	680	3,153,600	2,144,448,000	3,153,600	2,144,448,000
	20 lit (without bottle)	600	12,614,400	7,568,640,000	12,614,400	7,568,640,000
Sub-total			63,072,000	15,783,768,000	63,072,000	15,783,768,000
Juice						
Orange	380 mm	180	42,888,960	7,720,012,800	42,888,960	7,720,012,800
Mango	450 mm	230	42,888,960	9,864,460,800	42,888,960	9,864,460,800
Strawberry	1.25 lt	700	42,888,960	30,022,272,000	42,888,960	30,022,272,000
Grape	2 lt	1000	42,888,960	42,888,960,000	42,888,960	42,888,960,000
Passion						
Peach						
Mixed fruit						
Sub-total			171,555,840	90,495,705,600	171,555,840	90,495,705,600
Total			234,627,840	106,279,473,600	234,627,840	106,279,473,600

Annex C - 6

Myanmar Juice Co., Ltd.
Annual Raw and Packaging Materials to be imported

Sr.	Description	UP US$		Year 1-3 Qty	Amt (US$)	Year 4-5 Qty	Amt US$)
1	PET plastics materials	1300	/ ton	3,600	4,680,000	8,400	10,920,000
2	Plastic label	)02629	/ unit	126,000,000	331,254	294,000,000	772,926
3	Plastic closure	0.0082	/ unit	72,000,000	590,400	168,000,000	1,377,600
4	Fruit base concentrate	3500	/ ton	3,600	12,600,000	8,400	29,400,000
5	Milk base concentrate	5500	/ ton	36	198,000	84	462,000
					18.399.6		42,932.526

Annual Raw Materials purchase in Local

Sr.	Description	UP Kyat		Year 1-3 Qty	Amt (Kyat)	Year 4-5 Qty	Amt (Kyat)
1	Sugar	400000	/ ton	2,500	1,000,000,000	3,000	1,200,000,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-6

Annual Raw and Packaging Materials to be imported

Sr.	Description	UP US$		Year 6 to Year 10 Qty	Amt (US$)	Year 11 to Year 30 Qty	Amt (US$)
1	PET plastics materials	1300	/ ton	12,000	15,600,000	12,000	15,600,000
2	Plastic label	0.002629	/ unit	420,000,000	1,104,180	420,000,000	1,104,180
3	Plastic closure	0.0082	/ unit	240,000,000	1,968,000	240,000,000	1,968,000
4	Fruit base concentrate	3500	/ ton	12,000	42,000,000	12,000	42,000,000
5	Milk base concentrate	5500	/ ton	120	660,000	120	660,000
					61,332,180		61,332,180

Annual Raw Materials purchase in Local

Sr.	Description	UP Kyat		Year 6 to Year 10 Qty	Amt (Kyat)	Year 11 to Year 30 Qty	Amt (Kyat)
1	Sugar	400000	/ ton	3,500	1,400,000,000	3,500	1,400,000,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex-C-7

Local employees

	Particulars	Salary/Mth Kyat	Year 1-3 Personnel	Year 1-3 Salary/Yr Kyat	Year 4-5 Personnel	Year 4-5 Salary/Yr Kyat	Year 6 to Year 10 Personnel	Year 6 to Year 10 Salary/Yr Kyat	Year 11 to Year 30 Personnel	Year 11 to Year 30 Salary/Yr Kyat
	Production (drinking water)									
1	Operation manager	400,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000
2	Operation supervisors	350,000	5	21,000,000	5	21,000,000	5	21,000,000	5	21,000,000
3	Engineer	400,000	2	9,600,000	2	9,600,000	2	9,600,000	2	9,600,000
4	Operator	220,000	20	52,800,000	30	79,200,000	30	79,200,000	30	79,200,000
5	Quality control	280,000	10	33,600,000	10	33,600,000	10	33,600,000	10	33,600,000
6	General worker	130,000	30	46,800,000	30	46,800,000	30	46,800,000	30	46,800,000
7	Other general staff	100,000	10	12,000,000	15	18,000,000	20	24,000,000	20	24,000,000
			78	180,600,000	93	213,000,000	98	219,000,000	98	219,000,000
	Production (juice)									
1	Operation manager	400,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000
2	Operation supervisors	350,000	5	21,000,000	5	21,000,000	5	21,000,000	5	21,000,000
3	Engineer	400,000	2	9,600,000	2	9,600,000	2	9,600,000	2	9,600,000
4	Operator	220,000	40	105,600,000	60	158,400,000	80	211,200,000	80	211,200,000
5	Quality control	280,000	10	33,600,000	12	40,320,000	12	40,320,000	12	40,320,000
6	General worker	130,000	30	46,800,000	50	78,000,000	70	109,200,000	70	109,200,000
7	Other general staff	100,000	10	12,000,000	15	18,000,000	20	24,000,000	20	24,000,000
			98	233,400,000	145	330,120,000	190	420,120,000	190	420,120,000
	Marketing									
1	Marketing manager	400,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000	1	4,800,000
2	Sales and marketing supervisors	320,000	2	7,680,000	2	7,680,000	2	7,680,000	2	7,680,000
3	Marketing and distribution staff	220,000	10	26,400,000	10	26,400,000	10	26,400,000	10	26,400,000
4	Public relation	300,000	1	3,600,000	1	3,600,000	1	3,600,000	1	3,600,000
5	Market analyst	250,000	1	3,000,000	1	3,000,000	1	3,000,000	1	3,000,000
6	Distribution driver	150,000	50	90,000,000	70	126,000,000	100	180,000,000	100	180,000,000
			65	135,480,000	85	171,480,000	115	225,480,000	115	225,480,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex-C-7

Local employees

	Particulars	Salary/Mth Kyat	Year 1-3 Personnel	Year 1-3 Salary/Yr Kyat	Year 4-5 Personnel	Year 4-5 Salary/Yr Kyat	Year 6 to Year 10 Personnel	Year 6 to Year 10 Salary/Yr Kyat	Year 11 to Year 30 Personnel	Year 11 to Year 30 Salary/Yr Kyat
	Admin									
1	General manager	700,000	1	8,400,000	1	8,400,000	1	8,400,000	1	8,400,000
2	Admin staff	200,000	5	12,000,000	5	12,000,000	5	12,000,000	5	12,000,000
			6	20,400,000	6	20,400,000	6	20,400,000	6	20,400,000
	Finance									
1	Financial controller	500,000	1	6,000,000	1	6,000,000	1	6,000,000	1	6,000,000
2	Accountant	200,000	2	4,800,000	2	4,800,000	2	4,800,000	2	4,800,000
3	Account staff	150,000	3	5,400,000	3	5,400,000	3	5,400,000	3	5,400,000
			6	16,200,000	6	16,200,000	6	16,200,000	6	16,200,000
	Total Direct Labout Cost		253	586,080,000	335	751,200,000	415	901,200,000	415	901,200,000

Foreing employees

	Particulars	Salary/mth US$	Year 1-3 Personnel	Year 1-3 Salary/Yr US$	Year 4-5 Personnel	Year 4-5 Salary/Yr US$	Year 6 to Year 10 Personnel	Year 6 to Year 10 Salary/Yr US$	Year 11 to Year 30 Personnel	Year 11 to Year 30 Salary/Yr US$
	Foreign Personnel									
1	Factory manager	3,000	1	36,000	1	36,000	1	36,000	1	36,000
2	Quality assurance manager	2,500	1	30,000	1	30,000	1	30,000	1	30,000
3	Engineers	2,500	2	60,000	4	120,000	6	180,000	6	180,000
	Total Direct Labout Cost		4	126,000	6	186,000	8	246,000	8	246,000

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-8

Depreciation schedule

Investment Plan	Rate	Year-1-3			
		Cost		Depn amount	
		US$	Kyat	US$	Kyat
Machine	10%	903,200	41,097,423	90,320	4,109,742
Building renovation	10%	71,500		7,150	
Office equipment	20%		23,700,000	-	4,740,000
Signature bonus	5%	79,500		3,975	
		1,054,200	64,797,423	101,445	8,849,742

Investment Plan	Rate	Year-4-5			
		Cost		Depn amount	
		US$	Kyat	US$	Kyat
Machine	10%	2,008,073	41,097,423	200,807	4,109,742
Building renovation	10%	86,627		8,663	
Office equipment	20%		23,700,000	-	4,740,000
Signature bonus	5%	238,500		11,925	
		2,333,200	64,797,423	221,395	8,849,742

Investment Plan	Rate	Year-6-10			
		Cost		Depn amount	
		US$	Kyat	US$	Kyat
Machine	10%	2,008,073	41,097,423	200,807	4,109,742
Building renovation	10%	86,627		8,663	
Office equipment	20%			-	-
Signature bonus	5%	238,500		11,925	
		2,094,700	41,097,423	221,395	4,109,742

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex-C-9

Projected Profit & Loss Statement

	Yr 1			Yr 2			Yr 3		
	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$
Income									
Local sales		27,657,072,000	27,936,436		27,657,072,000	27,936,436		27,657,072,000	27,936,436
Less: Commercial tax 5%		1,382,853,600	1,396,822		1,382,853,600	1,396,822		1,382,853,600	1,396,822
Net income	-	26,274,218,400	26,539,615	-	26,274,218,400	26,539,615	-	26,274,218,400	26,539,615
Raw Materials	18,399,654	1,000,000,000	19,409,755	18,399,654	1,000,000,000	19,409,755	18,399,654	1,000,000,000	19,409,755
Direct labour	126,000	586,080,000	718,000	126,000	586,080,000	718,000	126,000	586,080,000	718,000
Electricity		262,742,184	265,396		262,742,184	265,396		262,742,184	265,396
Fuel		656,855,460	663,490		656,855,460	663,490		656,855,460	663,490
Depreciation & Amortization	101,445	8,849,742	110,384	101,445	8,849,742	110,384	101,445	8,849,742	110,384
Overhead		2,892,073,590.00	2,921,286		2,892,073,590	2,921,286		2,892,073,590	2,921,286
Rent	318,000		318,000	318,000		318,000	318,000		318,000
Maintenance		600,000,000	606,061		600,000,000	606,061		600,000,000	606,061
Insurance		400,000,000	404,040		400,000,000	404,040		400,000,000	404,040
Promotion and Sales		788,226,552	796,188		788,226,552	796,188		788,226,552	796,188
Transportation		1,050,968,736	1,061,585		1,050,968,736	1,061,585		1,050,968,736	1,061,585
Total cost	18,945,099	8,245,796,264	27,274,186	18,945,099	8,245,796,264	27,274,186	18,945,099	8,245,796,264	27,274,186
Profit before tax	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)
Provision for income-tax									
Net profit after tax	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)	(18,945,099)	18,028,422,136	(734,572)
CSR (2% on net profit)									
Profit after CSR			(734,572)			(734,572)			(734,572)

Notes

Commercial tax = 5% on local sales

Income tax = 25%

Myanmar Juice Co., Ltd.

Projected Profit & Loss Statemen

	Yr 4			Yr 5			Yr 6		
	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$
Income									
Local sales		65,142,864,000	65,800,873		65,142,864,000	65,800,873		106,279,473,600	107,353,004
Less: Commercial tax 5%		3,257,143,200	3,290,044		3,257,143,200	3,290,044		5,313,973,680	5,367,650
Net income	-	61,885,720,800	62,510,829	-	61,885,720,800	62,510,829	-	100,965,499,920	101,985,353
Raw Materials	42,932,526	1,200,000,000	44,144,647	42,932,526	1,200,000,000	44,144,647	61,332,180	1,200,000,000	62,544,301
Direct labour	186,000	751,200,000	944,788	186,000	751,200,000	944,788	246,000	901,200,000	1,156,303
Electricity		618,857,208	625,108		618,857,208	625,108		1,009,654,999	1,019,854
Fuel		1,547,143,020	1,562,771		1,547,143,020	1,562,771		2,524,137,498	2,549,634
Depreciation & Amortization	221,395	8,849,742	230,334	221,395	8,849,742	230,334	221,395	4,109,742	225,546
Overhead		7,967,307,342	8,047,785		7,967,307,342	8,047,785		13,756,306,101.00	13,895,259
Rent	318,000		318,000	318,000		318,000	318,000		318,000
Maintenance		1,000,000,000	1,010,101		1,000,000,000	1,010,101		1,500,000,000	1,515,152
Insurance		600,000,000	606,061		600,000,000	606,061		600,000,000	606,061
Promotion and Sales		1,856,571,624	1,875,325		1,856,571,624	1,875,325		3,028,964,998	3,059,561
Transportation		2,475,428,832	2,500,433		2,475,428,832	2,500,433		4,038,619,997	4,079,414
Total cost	43,657,921	18,025,357,768	61,865,353	43,657,921	18,025,357,768	61,865,353	62,117,575	28,562,993,335	90,969,083
Profit before tax	(43,657,921)	43,860,363,032	645,476	(43,657,921)	43,860,363,032	645,476	(62,117,575)	72,402,506,585	11,016,270
Provision for income-tax							-		2,754,068
Net profit after tax	(43,657,921)	43,860,363,032	645,476	(43,657,921)	43,860,363,032	645,476	(62,117,575)	72,402,506,585	8,262,203
CSR (2% on net profit)			12,910			12,910			165,244
Profit after CSR			632,566			632,566			8,096,958

Notes

Commercial tax = 5% on local sales

Income tax = 25%

Myanmar Juice Co., Ltd.

Projected Profit & Loss Statemen

	Yr 7			Yr 8			Yr 9		
	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$	US$	Kyat	Total Equ: US$
Income									
Local sales		106,279,473,600	107,353,004		106,279,473,600	107,353,004		106,279,473,600	107,353,004
Less: Commercial tax 5%		5,313,973,680	5,367,650		5,313,973,680	5,367,650		5,313,973,680	5,367,650
Net Income	-	100,965,499,920	101,985,353	-	100,965,499,920	101,985,353	-	100,965,499,920	101,985,353
Raw Materials	61,332,180	1,200,000,000	62,544,301	61,332,180	1,200,000,000	62,544,301	61,332,180	1,200,000,000	62,544,301
Direct labour	246,000	901,200,000	1,156,303	246,000	901,200,000	1,156,303	246,000	901,200,000	1,156,303
Electricity		1,009,654,999	1,019,854		1,009,654,999	1,019,854		1,009,654,999	1,019,854
Fuel		2,524,137,498	2,549,634		2,524,137,498	2,549,634		2,524,137,498	2,549,634
Depreciation & Amortization	221,395	4,109,742	225,546	221,395	4,109,742	225,546	221,395	4,109,742	225,546
Overhead		13,756,305,227	13,895,258		13,756,305,227	13,895,258		13,756,305,227	13,895,258
Rent	318,000		318,000	318,000		318,000	318,000		318,000
Maintenance		1,500,000,000	1,515,152		1,500,000,000	1,515,152		1,500,000,000	1,515,152
Insurance		700,000,000	707,071		700,000,000	707,071		700,000,000	707,071
Promotion and Sales		3,028,964,998	3,059,561		3,028,964,998	3,059,561		3,028,964,998	3,059,561
Transportation		4,038,619,997	4,079,414		4,038,619,997	4,079,414		4,038,619,997	4,079,414
Total cost	62,117,575	28,662,992,461	91,070,093	62,117,575	28,662,992,461	91,070,093	62,117,575	28,662,992,461	91,070,093
Profit before tax	(62,117,575)	72,302,507,459	10,915,261	(62,117,575)	72,302,507,459	10,915,261	(62,117,575)	72,302,507,459	10,915,261
Provision for income-tax			2,728,815			2,728,815			2,728,815
Net profit after tax	(62,117,575)	72,302,507,459	8,186,446	(62,117,575)	72,302,507,459	8,186,446	(62,117,575)	72,302,507,459	8,186,446
CSR (2% on net profit)			163,729			163,729			163,729
Profit after CSR			8,022,717			8,022,717			8,022,717

Notes

Commercial tax = 5% on local sales

Income tax = 25%

Myanmar Juice Co., Ltd.

Projected Profit & Loss Statemen

	Yr 10		
	US$	Kyat	Total Equ: US$
Income			
Local sales		106,279,473,600	107,353,004
Less: Commercial tax 5%		5,313,973,680	5,367,650
Net income	-	100,965,499,920	101,985,353
Raw Materials	61,332,180	1,200,000,000	62,544,301
Direct labour	246,000	901,200,000	1,156,303
Electricity		1,009,654,999	1,019,854
Fuel		2,524,137,498	2,549,634
Depreciation & Amortization	221,395	4,109,742	225,546
Overhead		13,756,305,227	13,895,258
Rent	318,000		318,000
Maintenance		1,500,000,000	1,515,152
Insurance		700,000,000	707,071
Promotion and Sales		3,028,964,998	3,059,561
Transportation		4,038,619,997	4,079,414
Total cost	62,117,575	28,662,992,461	91,070,093
Profit before tax	(62,117,575)	72,302,507,459	10,915,261
Provision for income-tax	-		2,728,815
Net profit after tax	(62,117,575)	72,302,507,459	8,186,446
CSR (2% on net profit)			163,729
Profit after CSR			8,022,717

Notes

Commercial tax = 5% on local sales

Income tax = 25%

Myanmar Juice Company Limited
Cash Flow Statement

Annex-C-10

Particular	Renovation	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7
Cash in Flow		**(624,187)**	**(624,187)**	**(624,187)**	**875,810**	**875,810**	**8,487,749**	**8,411,992**
Net profit after tax		(734,572)	(734,572)	(734,572)	645,476	645,476	8,262,203	8,186,446
Depreciation		110,384	110,384	110,384	230,334	230,334	225,546	225,546
Cash out Flow	**1,400,000**	-	-	-	**1,600,000**			
Investment	1,400,000				1,600,000			
Net cash Flow	**(1,400,000)**	**(624,187)**	**(624,187)**	**(624,187)**	**(724,190)**	**875,810**	**8,487,749**	**8,411,992**
Accumulated Cash Flow	**(1,400,000)**	**(2,024,187)**	**(2,648,375)**	**(3,272,562)**	**(3,996,752)**	**(3,120,942)**	**5,366,807**	**13,778,799**

Recoupment period = 6th years

Myanmar Juice Company Limited
Cash Flow Statement

Particular	Year 8	Year 9	Year 10
Cash in Flow	**8,411,992**	**8,411,992**	**8,411,992**
Net profit after tax	8,186,446	8,186,446	8,186,446
Depreciation	225,546	225,546	225,546
Cash out Flow	-	-	-
Investment			
Net cash Flow	**8,411,992**	**8,411,992**	**8,411,992**
umulated Cash Flow	**22,190,790**	**30,602,782**	**39,014,774**

Recoupment period = 6th years

Myanmar Juice Co., Ltd. Annex C-11

IRR Rate

Period	Net Cash Flow	40%		50%	
		DF	DCF	DF	DCF
Renovation	-1399999.942	1.00000	-1399999.942	1.000000	-1399999.942
Year 1	-624187.4566	0.714286	-445848.1833	0.666667	-416124.971
Year 2	-624187.4566	0.510204	-318462.988	0.444444	-277416.6474
Year 3	-624187.4566	0.364431	-227473.5629	0.296296	-184944.4316
Year 4	-724189.8805	0.260308	-188512.5678	0.197531	-143049.8529
Year 5	875810.1354	0.185934	162843.2601	0.131687	115333.0219
Year 6	8487748.782	0.13281	1127260.535	0.087791	745152.1564
Year 7	8411991.868	0.094865	797999.4544	0.058528	492334.2291
Year 8	8411991.868	0.06776	569999.6103	0.039018	328222.8194
Year 9	8411991.868	0.0484	407142.5788	0.026012	218815.213
Year 10	8411991.868	0.034572	290816.1277	0.017342	145876.8086
			775764.3222		-375801.5968

46.74 %

Annex - D

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး

နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၂ (၅) ၃ - ၁၁၉ /နပတ (၇၃၄)

ရက်စွဲ၊၂၀၁၄ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်နှင့် Myanmar Justic Co., Ltd တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းမှုသဘောတူညီချက်စာချုပ်(မူကြမ်း) အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၂၄-၇-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၄/ ၂/ အခရ/ ပိုင် (၂၇၈၉ / ၂၀၁၄)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက် (အငှားချထားသူ) အနေဖြင့် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ စက်မှုလုပ်ငန်းများလုပ်ကိုင်ရန် ငှားရမ်းခွင့်ရရှိထားသော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုံ၊ မြေ (၅၆၀.၀၆)ဧကပေါ်ရှိ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ အကွက်အမှတ်(၄၀)၊ အဆောက်အဦပါ မြေအကျယ် (၃၅၂၀၂.၆၂)စတုရန်းမီတာ (မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ) ကို Myanmar Justic Co., Ltd သို့ နှစ်(၃၀)ငှားရမ်းရန်အတွက် ချုပ်ဆိုမည့် သဘောတူညီချက်စာချုပ်(မူကြမ်း) အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာသောကိစ္စဖြစ်ပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာနှင့်အတူ ပူးတွဲပေးပို့လာသော နောက်ဆက်တွဲ(က)ပါမြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မိတ္တူ)အား ဥပဒေရှုထောင့်မှ လေ့လာစိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သည် ၁-၄-၁၉၉၀ မှ ၃၁-၃-၂၀၂၀ ထိ နှစ် (၃၀)ငှားရမ်းခြင်းအား မင်္ဂလာဒုံတပ်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့ထံမှလည်း

Acer/D/DKKTA/Myanmar Justic Co.,Ltd (18.8.2014)

ကောင်း၊ ၁-၄-၂၀၂၀ မှ ၃၁-၃-၂၀၈၀ ထိနှစ်(၆၀)ငှားရမ်းခြင်းအား စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၊ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)ထံမှလည်းကောင်း၊ မြေငှားစာချုပ်များချုပ်ဆိုငှားရမ်းထားကြောင်း၊

(ခ) မြေငှားရမ်းခွင့်ရသူသည် ငှားရမ်းမြေအား ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခွင့်ရှိကြောင်း စည်းကမ်းချက်အား ဖော်ပြထားမှုမရှိကြောင်း။

၃။ ပေးပို့လာသော စာချုပ်(မူကြမ်း)အပေါ် ဥပဒေရှုထောင့်မှ လေ့လာစိစစ်၍ အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်အကြံပြုအပ်ပါသည် -

(က) မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်အနေဖြင့် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ ၎င်းငှားရမ်းထားသော မြေအား Myanmar Justic Co., Ltd သို့ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်သည့်အတွက် ထိုသို့ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခွင့်ရှိကြောင်း စည်းကမ်းချက်မူလစာချုပ်တွင်မပါရှိသဖြင့် ထိုသို့ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်းအတွက် မူလစာချုပ်ဝင်မှစာဖြင့်သဘောတူညီချက်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပြီး ယင်းသဘောတူညီချက်အား စာချုပ်တွင်နောက်ဆက်တွဲအဖြစ် ပူးတွဲထားသင့်ပါသည်၊

(ခ) စာချုပ်(မူကြမ်း) စာချုပ်ဝင်များအပိုဒ်ကို ပုံစံကျနမှုရှိစေရန် မင်နီဖြင့် ပြင်ဆင်ပေးထားပါသည်၊

(ဂ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ် ၄ ငှားရမ်းမည့်စက်ရုံရှိ အသုံးပြုနိုင်သော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများခေါင်းစဉ်အောက်တွင် "မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံတွင် ထိန်းသိမ်းထားရှိသော အသုံးပြုနိုင်သည့် လုပ်ငန်းသုံးကုန်ကြမ်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ကလက်ခံချိန်တွင် နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းပြီး ကျသင့်တန်ဖိုးများကို တစ်လအတွင်း ငွေပေးချေရမည်" ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူက လက်ခံချိန်အား တိကျစွာသတ်မှတ်ဖော်ပြသင့်ပါသည်၊

(ဃ) စာချုပ်(မူကြမ်း)၏ ငှားရမ်းမည့်ကာလခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ် ၆ တွင် ငှားရမ်းခွင့်ပြုသည့်ကာလကို ၄၅ နှစ်ဖြစ်ကြောင်း ပထမအကြိမ်ငှားရမ်းကာလမှာ နှစ် ၃၀ ဖြစ်ပြီး ၅ နှစ်သုံးကြိမ်ထပ်မံသက်တမ်းတိုးခွင့်ပြုရန် သတ်မှတ်ထားကြောင်း ဖော်ပြထားသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၂၅ အရ သက်တမ်းတိုးခွင့်မှာ တစ်ဆက်တည်းသက်တမ်းတိုးနှစ်ကြိမ်တိုးမြှင့်နိုင်ကြောင်း ပြဋ္ဌာန်းထားရာ မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ၁-၂-၂၀၁၄ ရက်နေ့မှ စတင်ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်၍ ဤစာချုပ်မချုပ်ဆိုမီကတည်းက ငှားရမ်းထားသည့်သဘောဖြစ်၍ ဌာနမှ ပြန်လည်စိစစ်ရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(င) အပိုဒ် ၆ တွင်ပင် ပထမအကြိမ်ငှားရမ်းကာလမှာ သက်တမ်းနှစ် ၃၀ ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဆက်လက်၍စတင်ငှားရမ်းချိန်မှစ၍ (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် သက်တမ်း ------------- ပထမအကြိမ်အဖြစ် ငှားရမ်းစာချုပ်၏ကာလကို ၁-၂-၂၀၁၄ ရက်နေ့မှ ၃၁-၁-၂၀၁၉ အထိ သတ်မှတ်ကြောင်း ဖော်ပြထားရာ စည်းကမ်းချက်ခြင်းညီညွတ်မှုမရှိ၍ ဌာနမှ ပြန်လည်စိစစ်သင့်ပါသည်။ အကယ်၍ ငှားရမ်းသက်တမ်းကာလနှစ် ၃၀ သတ်မှတ်ပြီး ၅ နှစ်တစ်ကြိမ် စာချုပ်ချုပ်ဆိုမည်ဆိုပါက ရှင်းလင်းစွာ ဖော်ပြသင့်ပါသည်၊

(စ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ်ခွဲ ၁၀(င)(မူလ)တွင် အချိုရည်/ သစ်သီးဖျော်ရည် ထုတ်လုပ်ရာတွင် အခြားအမည်များကို လွတ်လပ်စွာ ရွေးချယ်၍ တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူပြီးအသုံးပြုနိုင်ကြောင်း ဖော်ပြထားသဖြင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်ဆိုင်ရာစည်းကမ်းချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထည့်သွင်းဖော်ပြရန်သင့် မသင့် စဉ်းစားသင့်ပါသည်။ ထို့အပြင် "ပူးတွဲပုံတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း" ဟုဖော်ပြထားသော်လည်း ပူးတွဲပါရှိခြင်းမရှိ၍ ပြန်လည်စိစစ်ရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဆ) စာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် (ဂ)ပါ Signature Bonus အပိုဒ် (ဃ)ပါ အာမခံကြေးကြိုတင်ပေးသွင်းငွေများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သီးခြားခေါင်းစဉ်များဖြင့် ဖော်ပြသင့်ပါသည်။ ထို့အပြင် အာမခံကြိုတင်ပေးသွင်းငွေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သိမ်းယူခြင်းပြန်ပေးခြင်းတို့နှင့်သက်ဆိုင်သော စည်းကမ်းများထည့်သွင်းရန် လိုအပ်ပါသည်၊

(ဇ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများခေါင်းစဉ် အောက်ရှိ အပိုဒ်ခွဲ ၁၁(က)တွင် အငှားချထားသူမှ အငှားချထားခြင်းခံရသူထံ သို့ ငှားရမ်းမည့်ပစ္စည်းများအား လွှဲပြောင်းပေးရမည့်အချိန်ဖော်ပြထားခြင်း မရှိ၍ ဖော်ပြရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဈ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ် ၁၄ စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မည့်နေ့ရက်တွင် စာချုပ်အား နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အသိသက်သေစုံလင်စွာဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး နောက် ၁-၂-၂၀၁၄ ရက်နေ့မှ စတင်၍စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရမည် ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။ ယခုစာချုပ်(မူကြမ်း) အဆင့်သာရှိပြီး လက်မှတ် ရေးထိုးချုပ်ဆိုခြင်းမပြုရသေးသဖြင့် စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မည့်နေ့ရက် ကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ဖော်ပြရန် အကြံပြုပါသည်၊

(ည) စာချုပ်(မူကြမ်း) အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်းခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ် ၁၈ (က) တွင် ခုံသမာဓိနည်းလမ်းဖြင့် ဖြေရှင်းခြင်းနှင့် အပိုဒ် ၁၈(ခ)တွင် တရားရုံး၏ အဆုံးအဖြတ်ခံယူရန် ဖော်ပြထားရာ ယင်းနည်းလမ်းနှစ်ရပ်အနက် စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးညှိနှိုင်း၍ နည်းလမ်းတစ်မျိုးကိုသာ ရွေးချယ်ဖော်ပြသင့်ပါသည်၊

(ဋ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ် ၂၆ သက်ဆိုင်အကျုံးဝင်သည့်ဥပဒေ စည်းကမ်းချက် အား မြန်မာနိုင်ငံသားကုမ္ပဏီနှင့် ချုပ်ဆိုသောစာချုပ်ဖြစ်သဖြင့် မလိုအပ်၍ ပယ်ဖျက်ပေးလိုက်ပါသည်၊

(ဌ) စာချုပ်(မူကြမ်း)၌ မြေငှားစာချုပ်များတွင် ရယူလေ့ရှိသော မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး (Land Use Premium) ရယူထားခြင်းမရှိသဖြင့် ပရီမီယံကြေး ရယူရန်သင့် မသင့် စဉ်းစားသင့်ပါသည်၊

(ဍ) စာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် စာချုပ်သက်တမ်းသီးခြားမပါရှိ၍ ထည့်သွင်းဖော်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်၊

(ဎ) စာချုပ်(မူကြမ်း)ပါကိစ္စရပ်များမှာ လုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာကိစ္စများ၊ များပြားသဖြင့် ယင်းကိစ္စရပ်များတိကျရှင်းလင်းမှုရှိရန် ဌာနမှ တာဝန်ယူစိစစ်ရန် ဖြစ်ပါသည်၊

(ဏ) လိုအပ်သောနေရာ၌ မင်နီဖြင့် ပြင်ဆင်၊ ဖြည့်စွက်ပေးလိုက်ပါသည်။

၄။ တံဆိပ်ခေါင်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၉ အရအစိုးရ တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်မရှိသေးလျှင် တံဆိပ်ခေါင်းအက်ဥပဒေအရ ကျသင့်သောတံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ထမ်းဆောင်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤစာချုပ်(မူကြမ်း)ကို ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ဥပဒေနှင့်အညီ ဥပဒေကြောင်းအရသာ ဥပဒေအကြံဉာဏ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေရေးရာမဟုတ်သည့် စီမံရေးရာ၊ ဘဏ္ဍာရေးရာ၊ ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များကိုဤရုံးအနေဖြင့် မှတ်ချက်ပေးရန်မရှိပါကြောင်းနှင့် ယင်းကိစ္စရပ်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူများနှင့် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန် အကြံပြုပါသည်။

၆။ Myanmar Justic Co., Ltd သည် သက်ဆိုင်ရာနိုင်ငံ၏ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးဖြစ်ရန် နှင့် စာချုပ်ပါလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်နိုင်ခွင့်နှင့် လုပ်ကိုင်နိုင်စွမ်းရှိ မရှိ၊ ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံမှုရှိ မရှိ၊ စာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးမည့်သူသည် တရားဝင်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူ ဟုတ် မဟုတ် စသည့်အချက်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကြိုတင်စိစစ်ရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ဤစာချုပ်(မူကြမ်း)ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပြီးပါက မှတ်တမ်းတင်ထားနိုင်ရန်အတွက် ဤရုံးသို့ စာချုပ်မိတ္တူ(၃)စောင်ပေးပို့ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၈။ ဤအကြံပြုချက်ကို လျှို့ဝှက်အဆင့်သတ်မှတ်ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(မေသီလင်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Lease agreement

between

Myanma Economic holding Ltd

and

Myanmar Juice Co., Ltd

For Myanandar drinking Water Plant

Contract No. : 01 / MJCL / MEHL / 2014

Place : Yangon

Date : 201 Year, Month ( ) date

Lease agreement between Myanma Economic holding Ltd and Myanmar Juice Co., Ltd for Myanandar Drinking Water Plant

The above lease agreement was made at MEHL (head office) No. 189/191, Mahabandoola Street, Botahtaung Township on ----------------- between U Win Kyi Department Head (Porduction Department) representing the sand MEHL of said address (Lessor) and Daw Htu Saing, N.R.C No. 9/Ah Ma Za (Naing) 014425 representing Myanmar Juice Co., Ltd, setup with company registration No. 765 FC/2013-2014, No.9, Thantada U Kyaung Street, Yangon Pyay Road, Hmawbi Township, Yangon Region (Lessee).

In the above expression of lessor and lessee, themselves, their legal representative, directors, shareholder and assigns are included.

The English word and abbreviation in the contract shall be common meaning.

Objective

1. The lessor, the owner of Myanandar Drinking Water Plant, No.(3), highway, Pyinmabin Industry Zone, Mingalardon Township, Yangon Region shall lease the lessee, the whole said plant with building, machinery and equipment as per both parties negotiation.

Warranty and Representation

2. The lessor and lessee are licensed with power to make this contract and strong financial background.

Leased building, machinery and item to be important

Leased building, machinery and item to be important are as follow :

(a)	Leased building schedule	Annex (A)
(b)	Leased machinery list	Annex (B)
(c)	Leased maintenance equipment, spare parts Electric / Electronic device, vehicle and lab apparatus.	Annex (C)
(d)	Machine and equipment to be imported	Annex (D)

(e) Spare parts to be imported in (5)year Annex (E)

(f) Raw material to be important yearly Annex (F)

Lease System

4. By way of monthly rental payment.

Term of lease

5. The plant (Machineries , Buildings and Factory Area)and asset to be leased for (30) year from .... to .... up to (30) Year extendable (10) year once with (5) yearly renewal and rental amendment.

Contract Term

6. First contract term shall be from ....to ....

Extension of Lease

7. Option to continue lease after (5) year require proposal for another (5) year lease with rental, negotiation by both parties and lease contract for new term (3) month before expiry.

Payment of Rental

8. Monthly rental shall be 26500 USD, yearly rental shall be 318000 USD subject to (5% - 10%) increase on the said around and the following term of payment.

(a) Monthly rental of USD 26500 from February 2014 before the 10^{th} of every month.

(b) January 2014 shall be renovation month from which employee salary, allowance, electric and water bill to be paid.

Signature Bonus and Deposit Payment

9. Then shall be paid as follows:

(a) Signature bonus of (3) month rental in Myanmar kyat to be paid in 15 days after contract.

(b) Deposit of (3) month rental in Myanmar kyat to be paid in (15) day after contract.

Deposit seize and re-issue

10. Failure to pay due rental, relevant change and to lease again require deduction from on expiry of term and no need for payment by lessee to lessor require return of deposit on surrender of plant.

Payment of Rental

11. Timely payment of signature Bonus and deposit to account No. C212 U 001100000 2A, Myawaddy Bank, head office Yangon and monthly rental before 10th of every month failing which will undergo following action.

(a) (3) month late rental payment shall undergo 17% of each rental charge.

(b) Over (3) month late rental payment shall undergo suspension of production with (1) month prior notice and termination of lease require surrender of plant to lessor.

Duties of Lessee

They are as follows :

(a) To obey by the current laws and rules of Myanmar for legal operation.

(b) To make timely payment of rental, signature bonus and deposit.

(c) To safeguard and maintain the plant and assets.

(d) To avoid sub lease mortage, sell and transfer the plant and asset to the third party.

(e) To employ and dismiss the employee as per labour law and MEHC employee policy.

(f) Can be enjoy the use of whole plant, building and assets during lease.

(g) Can manage for productionand terms fruly as per Myanmar law and ruels.

(h) Can change placement of previous asset and upgrade them.

(i) Necessary renovation and construction of infrastructure subject to permission by lessor.

(j) Disassembling the unnecessary machinery and storage under permission which are to be recovered at lessor cost.

(k) To resume the Myananda Drinking Water production after contract.

(l) To use Myananda brand for drinking water and other brand for cordial and juice.

(m) Upgrading the original machinery at lessee cost require permission by lessor.

(n) The upgraded asset on termination of lease or no re-lease require disassembling or transfer to plant at reasonable cost.

(o) To transfer the plant in good workable condition on expiry of lease.

(p) To transfer the original mechiner after maintenance.

(q) To inspect the maintenance by local / foreign experts quanterly, half yearly and yearly.

The duties of Lessor

13. They are as follows :

(a) To transfer the plant and machenics after MIC permit to the lessee before the witness.

(b) To pay the debt of the Myananda Plant before the lease contract.

(c) To avoid contraol on productin by lessee who has to abide by the current Myanma laws.

(d) Can terminate the contract on no payment of rental by lessee for over (3) months.

(e) To help procure the certificate from MIC and FDA for production and distribution of drinking water and Beverage.

(f) To help import of raw material, mechinery and stay of expert with long visa in Myanmar.

Hand over of plant, building and machinery

14. On expiry of lease or termination of contract plant, building and machinery to be handed over in good condition without cost.

Access to plant and building

15. Due to failure of lessee, the lessor can accen the premise after notice and take possession without affecting due rental or damage.

Effective date

16. The contract shall be effective after MIC permit and signing before the witness.

Terminationof Contract

17. The following cause require termination.

(a) No proposal for renewal after expiry of term.

(b) Expiry of prior (3) month notice of termination by either to follow the regotiation after dispute.

(c) Breach of condition by other party.

(d) Force majeure occurrence over (6) month.

(e) Insolvency of lessee.

(f) Faiture to pay rental in due time.

(g) Mutual termination.

Amendment

18. Amendment by mutual consent and no disclosure to third party without permission.

The annex of the contract

19. The annex of the contract to be part of the this contract.

Arbitration

20. If any dispute arises out of this Agreement, or any other agreement or document executed in connection with this Agreement, the parties hereto shall consult with each other in good faith in order to settle such dispute amicably.

If the event that such dispute cannot be settled amicably, it shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by Arbitration, through two arbitrations, each one of whom each party shall appoint. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitration or the Umpire shall be final and binding upon both parties.

The Arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 (Myanmar Act IV, 1944) or any subsisting statutory modification thereof. The venue of Arbitration shall be in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar. The Arbitration fees shall be born by the losing Party.

Force Majeure

21. Due to force majeure which as flood, storm, earthquake, fire, war embargo, disturbance by rebel, insurrection, difficult transport of machinery, fuel and labor due to government authorities, and other occurrence in case of failure to operate the duty by either party notification to other party in (15) days and negotiation by both parties for damage to be done.

Negotiation

22. Force Majeure shall require negotiation by both parties on impossible re-operation.

Insurance

23. The lessee shall insure the plant, building, machinery against fore, accident as per Myanmar Insurance Law.

Environmental control and fire prevention

24. The lessee shall make environmental control and presentation as follows:

(a) To take measure for duty installment of wire in and out of plant, inspection of wiring, sanitation inside, construction of ire bar path, placement of anti fire device against fire danger.

(b) To take measure for goods sanitation, drainage and disposal of waste water.

(c) To take measure against environmental pollution.

Discovery of minerals

General

26. Issue of deposit by the lessor to lessee on termination of lease contract.

Documentation

27. The lease contract shall be Myanmar in orginal (2) copies signed, each shall retain (1) copy with similar effect interpretation of the contract shall be prioritized on Myanmar version.

Signing

28. In interm where of both parties set hands at free own will and seal.

For Lessor		**For Lessee**	
Signature	----------------------------------	Signature	----------------------------------
Name	----------------------------------	Name	----------------------------------
Post	----------------------------------	Post	----------------------------------
Address	----------------------------------	Address	----------------------------------

Witness

Signature	----------------------------------	Signature	----------------------------------
Name	----------------------------------	Name	----------------------------------
Post	----------------------------------	N.R.C No.	----------------------------------
Address	----------------------------------	Post	----------------------------------
		Address	----------------------------------

Signature	----------------------------------	Signature	----------------------------------
Name	----------------------------------	Name	----------------------------------
Post	----------------------------------	N.R.C No.	----------------------------------
Address	----------------------------------	Post	----------------------------------
		Address	----------------------------------

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

နှင့်

Myanmar Juice Co., Ltd.

မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံအား

ငှားရမ်းခြင်းဆိုင်ရာသဘောတူကတိစာချုပ်

စာချုပ်အမှတ် ။ 01 / MJCL / MEHL / 2014

နေရာ ။ ရန် ကုန် မြို့။

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁ ခုနှစ်၊ လ( )ရက်။

မာတိကာ

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

နှင့်

Myanmar Juice Co., Ltd.

တို့အကြားချုပ်ဆိုသော

မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ

ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူကတိစာချုပ်

ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁ --- ခုနှစ်၊ ----------လ ----------ရက်၊ ---------- နေ့တွင် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်(ရုံးချုပ်)၊ အမှတ်(၁၈၉/၁၉၁) မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၌ ဦးဝင်းကြည်၊ ဌာနကြီးမှူး(ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းများဌာနကြီး)၊ ကိုယ်စားပြုသော ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ အမှတ်(၁၈၉/၁၉၁)၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်တွင် တည်ထောင်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်[နောင်တွင်(အငှားချထားသူ)ဟုခေါ်တွင်စေရမည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော် လည်းကောင်း ရှေ့နောက်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၄င်း၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဒါရိုက်တာများ၊ အစုရှယ်ယာရှင်များ၊ ၄င်းတို့အား ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်] ကတစ်ဖက်

နှင့်

ဒေါ်ထုဆိုင်၊ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/အမဇ (နိုင်) ၀၁၄၄၂၅ ၊ ကိုယ်စားပြုသော မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ၊ အက်ဥပဒေအရ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် အမှတ် ၇၆၅ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၃ - ၂၀၁၄ ဖြင့် မှတ်ပုံတင်၍ အမှတ်(၉)၊ သံတံတားဦးကျောင်းလမ်း၊ ရန်ကုန်-ပြည်လမ်း၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် တည်ထောင်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် Myanmar Juice Co., Ltd. [နောင်တွင် (အငှားချထားခြင်းခံရသူ) ဟုခေါ်တွင်စေရမည်။ယင်းစကားရပ်တွင်စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း ရှေ့နောက်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၄င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဒါရိုက်တာများ၊ အစုရှယ်ယာရှင်များ၊

၄င်းတို့အား ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင်သည်] ကတစ်ခြား တစ်ဖက်တို့သည် ဤစာချုပ်တွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ဤစာချုပ်တွင်ပါဝင်ရေးသားထားသော အင်္ဂလိပ်စာဖြင့် စာသားများနှင့် အတိုကောက် ဖော်ပြထားချက်များသည် အင်္ဂလိပ်စာအရ အများနားလည်လက်ခံသည့် အဓိပ္ပါယ်အတိုင်းဖြစ်သည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၁။ "**အငှားချထားသူ**"သည်မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်ပြီး "**အငှားချထားခြင်းခံရသူ**" သို့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုံ၊ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ အမှတ်(၄၀)ရှိ မြေအကျယ်အဝန်း(၈.၆၀)ဧကပေါ် မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံတစ်ခုလုံး၊ အဆောက်အဦများ၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် ထောက်ကူပစ္စည်းအားလုံးအား နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများမှ ညှိနှိုင်းသဘောတူသည့်အတိုင်း ငှားရမ်းအသုံးပြုခွင့်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

အာမခံခြင်းနှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း

၂။ "**အငှားချထားသူ**" နှင့် "**အငှားချထားခြင်းခံရသူ**" တို့သည် သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများအရ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ရှိသောပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရန်အခွင့်အာဏာရှိသူနှင့်ငွေကြေးအင်အားတောင့်တင်းခိုင်မာသူများဖြစ်ကြောင်းအသီးသီးတာဝန်ယူကြပါသည်။

ငှားရမ်းမည့်အဆောက်အဦများ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့် နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းမည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

၃။ ငှားရမ်းမည့်စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦများ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့် နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းစာရင်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က)	ငှားရမ်းမည့်အဆောက်အဦစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ (က)
(ခ)	ငှားရမ်းမည့်ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာစက်ပစ္စည်းများစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ (ခ)

(ဂ)　ငှားရမ်းမည့်ပြင်ထိန်းစက်ကိရိယာများ၊ စက်အပိုပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးယာဉ်များ၊ ဓါတ်ခွဲခန်းသုံးပစ္စည်းများစာရင်း　နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

(ဃ)　နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းမည့် Machine & Equipment စာရင်း　နောက်ဆက်တွဲ (ဃ)

(င)　နိုင်ငံခြားမှ (၅)နှစ်အတွင်းတင်သွင်းမည့် Spare Parts စာရင်း　နောက်ဆက်တွဲ (င)

(စ)　နိုင်ငံခြားမှ နှစ်စဉ်တင်သွင်းမည့်ကုန်ကြမ်းစာရင်း　နောက်ဆက်တွဲ (စ)

ငှားရမ်းမည့်စနစ်

၄။　မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံအား လစဉ်ငှားရမ်းခပေးချေသည့် လစဉ်ငှားရမ်းခစနစ်ဖြင့် ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ငှားရမ်းမည့်ကာလ

၅။　စက်ရုံအဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများအား ငှားရမ်းခွင့်ပြုသည့်ကာလကို ကနဦးနှစ်(၃၀)သတ်မှတ်၍ ငှားရမ်းသည့်ကာလမှာ (-----------)ရက်နေ့မှ (------------) ရက်နေ့အထိ (၃၀)နှစ် ဖြစ်ပြီး (၁၀)နှစ်၊ တစ်ကြိမ် ထပ်မံသက်တမ်းတိုးခွင့်ပြုရန် သတ်မှတ်ထားပါသည်။ စတင်ငှားရမ်းချိန်မှစ၍ (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် သက်တမ်းတိုးခြင်းနှင့် ငှားရမ်းခနှုန်းပြင်ဆင်ခြင်းတို့အတွက် စာချုပ်အား ချုပ်ဆိုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

စာချုပ်သက်တမ်း

၆။　ပထမအကြိမ်အဖြစ် ငှားရမ်းစာချုပ်၏ ကာလကို (-----------)ရက်နေ့မှ (-------------) ရက်နေ့အထိ သတ်မှတ်သည်။

ငှားရမ်းစာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း

၇။　ငှားရမ်းသည့်စာချုပ်သက်တမ်း (၅)နှစ်ပြည့်ပြီး ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက စာချုပ်သက်တမ်းမကုန်မီ သုံးလအလိုတွင် နောက်ထပ်(၅)နှစ် ထပ်မံငှားရမ်းရန်အတွက် ပေးသွင်းနိုင်မည့် ငှားရမ်းခနှင့်တကွ

အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အငှားချထားသူထံသို့ အဆိုပြုလွှာကို စာဖြင့် တရားဝင်တင်ပြကာ နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းပြီး နောက်ထပ် ထပ်မံငှားရမ်းမည့်ကာလသစ်အတွက် ငှားရမ်းစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရမည်။

ငွေပေးသွင်းရမည့်နှုန်းထားသတ်မှတ်ခြင်း

၈။ မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ ငှားရမ်းလည်ပတ်မှုအတွက် စက်ပစ္စည်း၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ရုံဝင်း မြေဧရိယာ ငှားရမ်းခ တစ်လလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၆,၅၀၀(နှစ်သောင်းခြောက်ထောင့်ငါးရာ) တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၁၈,၀၀၀ (သုံးသိန်း တစ်သောင်း ရှစ်ထောင်) သတ်မှတ်သည်။ စာချုပ်သက်တမ်း (၅)နှစ် ပြည့်သည့် အချိန်တိုင်းတွင် လစဉ်ငှားရမ်းခအား အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၆,၅၀၀ (နှစ်သောင်းခြောက်ထောင့်ငါးရာ) အပေါ်အခြေခံ၍ ၅%ထက်မနည်း ၁၀% ထက်မပိုဘဲ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းပြီး တိုးမြှင့်ပေးသွင်းသွားရမည်။ မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံငှားရမ်းလည်ပတ်မှုအတွက် အောက်ပါအတိုင်းငွေပေးသွင်းရမည် -

(က) စက်ရုံအဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများ ငှားရမ်းခအဖြစ် ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ မှစ၍ (၁)လလျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၆,၅၀၀ အား လစဉ် နောက်လဆန်း (၁၀)ရက်နေ့မတိုင်မီ ပေးသွင်းရမည်။

(ခ) ၂၀၁၄ ခုနှစ်-ဇန်နဝါရီလအား ပြင်ဆင်ရေးကာလအဖြစ် သတ်မှတ်ပြီး ယင်းလမှစ၍ စက်ရုံ ဝန်ထမ်းများ၏ လစာနှင့်စရိတ် စက်ရုံ၌အသုံးပြုသော ရေခ၊ မီးခများအား ပေးသွင်းရမည်။

Signature Bonus နှင့် အာမခံကြေးကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ(Deposit) ပေးသွင်းခြင်း

၉။ မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ ငှားရမ်းလည်ပတ်မှုအတွက် Signature Bonus နှင့် အာမခံကြေးကြိုတင် ပေးသွင်းငွေ(Deposit)အား အောက်ပါအတိုင်းပေးသွင်းရမည်-

(က) စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၁၅)ရက်အတွင်း စက်ရုံငှားရမ်းခ (၃)လစာနှင့်ညီမျှသော မြန်မာ ကျပ်ငွေအား Signature Bonus အဖြစ် ပေးသွင်းရမည်။

(ခ) စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၁၅)ရက်အတွင်း စက်ရုံငှားရမ်းခ (၆)လစာနှင့်ညီမျှသော မြန်မာ ကျပ်ငွေအား အာမခံကြေးကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ (Deposit) အဖြစ်ပေးသွင်းရမည်။

အာမခံကြေးကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ(Deposit)သိမ်းယူခြင်းနှင့်ပြန်လည်ထုတ်ပေးခြင်း

၁၀။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူထံသို့ ပေးသွင်းရမည့်လစဉ်ငှားရမ်းခကြေးနှင့် အခြား ပေးသွင်းရမည့် စာချုပ်ပါငွေကြေးများအား ပေးသွင်းရန်ပျက်ကွက်ပြီး စက်ရုံအား ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်း မပြုတော့လျှင် အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အငှားချထားသူထံသို့ ပေးသွင်းရမည့်ငွေကြေးများအား အာမခံကြေး ကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ(Deposit)မှ ဖြတ်တောက်သိမ်းယူရမည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ စာချုပ်သက်တမ်း ပြည့်၍ ထပ်မံငှားရမ်းခြင်းမပြုတော့လျှင်ဖြစ်စေ၊ အငှားချထားသူမှ ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်းမပြုနိုင်တော့လျှင် ဖြစ်စေ၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အငှားချထားသူထံ စက်ရုံအား ပြန်လည်ပေးအပ်သည့်အချိန်တွင် အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အငှားချထားသူထံသို့ ပေးသွင်းရမည့် ငွေကြေးမရှိလျှင် အာမခံကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ (Deposit)အားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူထံ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။

ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်း

၁၁။ မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ၏ Signature Bonus နှင့် Deposit ငွေများကို မြဝတီဘဏ်၊ ရုံးချုပ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ငွေစာရင်းအမှတ် C212U001100000 2A သို့ စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး အချိန်မှီ ပေးသွင်းရမည်။ စက်ရုံငှား ရမ်းခငွေအား လစဉ်နောက်လဆန်း (၁၀)ရက်အတွင်း ပေးသွင်းရမည်။ စက်ရုံငှားရမ်းခငွေအား သတ်မှတ် **ကာလအတွင်း ပေးသွင်းရန်ပျက်ကွက်ပါက အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်မည် -**

(က) ငှားရမ်းခငွေ နောက်ကျပေးသွင်းမှုသည် (၃)လအတွင်းဖြစ်ပါကလစဉ်ငှားရမ်းခငွေ၏ (၁၇%)ထပ်ဆောင်းပေးသွင်းရမည်။

(ခ) ငှားရမ်းခငွေနောက်ကျပေးသွင်းမှုသည် (၃)လကျော်ပါက တစ်လကြိုတင်သတိပေးပြီး ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကို ရပ်ဆိုင်းရမည်။ တစ်ဆက်တည်းမှာပင် သောက်ရေသန့်စက်ရုံ ငှားရမ်းခြင်း ရပ်စဲလျှင် စက်ရုံကိုအငှားချထားသူသို့ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရမည်။

အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

၁၂။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆောင်တာများကို တရားဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တည်ဆဲဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အားလိုက်နာရမည်။

(ခ) ဤစာချုပ်၏ အပိုဒ်(၁၀)တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ငှားရမ်းခငွေများ၊ လက်မှတ်ထိုးဆုကြေးနှင့် အာမခံစပေါ်ငွေတို့ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အချိန်နှင့်တပြေးညီ ပေးသွင်းရမည်။

(ဂ) အငှားချထားသူ၏ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းပိုင်ဆိုင်မှုများကို မိမိပိုင်ပစ္စည်းသဖွယ်သဘောထားကာ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရမည့်အပြင် စက်ပစ္စည်းများ ကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် အမြဲတမ်းကောင်းမွန်ရေးတို့ကို တာဝန်ယူထိန်းသိမ်းရမည်။

(ဃ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူပိုင် အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ၊ အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အခြားတစ်ဦးတစ်ယောက်သို့ လည်းကောင်း၊ အခြားကုမ္ပဏီ၊ အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုခုသို့လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုခြင်း၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း လုံးဝ(လုံးဝ)မပြုလုပ်ရ။

(င) ဝန်ထမ်းခန့်ထားခြင်းနှင့် ထုတ်ပယ်ခြင်းတို့တွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ၏အလုပ်သမားဥပဒေများ၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ဝန်ထမ်းစည်းမျဉ်း / မူဝါဒများနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(စ) ငှားရမ်းအသုံးပြုစဉ်ကာလအတွင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများသဘောတူအတည်ပြုထားသည့် မြေနေရာစက်ရုံတစ်ခုလုံး၊ ၄င်းဧရိယာပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများ၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် ထောက်ကူပစ္စည်းများအား အပြည့်အဝအသုံးချနိုင်သည့်အခွင့်အရေးရှိရမည်။

(ဆ) ငှားရမ်းအသုံးပြုကာလအတွင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် ထုတ်လုပ်ရေးအတွက်စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအား ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်တည်ဆဲ

ဥပဒေလုပ်ထုံး၊ လုပ်နည်းများနှင့်အညီ လွတ်လပ်ပြီး အမှီအခိုကင်းစွာ ဆောင်ရွက်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(ဇ) စက်ရုံအဆောက်ဦးအတွင်းရှိ အငှားချထားသူပိုင် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့်နေရာချထားမှုများအား အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ လဲလှယ်ပြောင်းရွှေ့ခြင်း၊ ၎င်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံဝယ်ယူထားသည့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာသစ်များအား တပ်ဆင်အသုံးပြုခြင်းတို့ဖြင့် ခေတ်မီထုတ်လုပ်ရေးနည်းစနစ်များ ထုတ်လုပ်မှုစီမံခန့်ခွဲရေးနည်းနာများနှင့် ကိုက်ညီစေရန်ဆောင်ရွက်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(ဈ) အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် စက်ရုံဧရိယာအတွင်း စက်ရုံအဆောက်အဦများ၊ ရုံးများ၊ ဝန်ထမ်းအိမ်ယာများနှင့် အခြားလိုအပ်သည့် အဆောက်အဦသစ်များကို အသစ်ဆောက်လုပ်လိုပါကအငှားချထားသူအားခွင့်ပြုချက်တောင်းခံပြီး ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည်။

(ည) အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ နည်းပညာအဆင့်မြှင့်တင်ရေးရည်ရွယ်ချက်ကြောင့် အငှားချထားသူ၏ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများအား လိုအပ်ခြင်းမရှိပါက ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံ၍ အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ စနစ်တကျဖြုတ်ယူထိန်းသိမ်းပေးထားရမည်။ အငှားချထားသူမှ ၎င်းပစ္စည်းများအား မိမိအစီအစဉ်ဖြင့်အကုန်အကျခံ၍ ပြန်လည်သိမ်းဆည်းသယ်ယူနိုင်သည်။

(ဋ) အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူနှစ်ဖက်စလုံး၏ အခွင့်အရေးနှင့်အကျိုးစီးပွားများကို စောင့်ရှောက်ထိန်းသိမ်းနိုင်ရန်အလို့ငှာ ဤစာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပြီးနောက်တွင် အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် " မြန္မာ" သောက်ရေသန့်ထုပ်လုပ်ခြင်းအား ပြန်လည်စတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဌ) အငှားချထားခြင်းခံရသူမှထုတ်လုပ်သော သောက်ရေသန့်၏ကုန်အမှတ်တံဆိပ်သည် "မြန္မာ" အမည်ဖြင့်သာ ထုပ်လုပ်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ "မြန္မာ"အမည်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူသာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်၊ အချိုရည်/သစ်သီးဖျော်ရည်ထုပ်လုပ်ရာတွင်မူ အခြားအမည်များကို လွတ်လပ်စွာရွေးချယ်၍ တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူပြီးအသုံးပြုနိုင်သည်။

(ဍ) လက်ရှိဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မူလစက်ဟောင်းများအား ထုတ်လုပ်မှုတိုးတက်စေရန်အတွက် ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်း Up Grade ပြုလုပ်ခြင်းများကို ဆောင်ရွက်

လိုပါက အငှားချထားသူ၏ ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်ဖြစ်ပြီး ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ ငွေကြေးဖြင့်ကျခံဆောင်ရွက်သွားရမည်။

(ပ) အငှားချထားခြင်းခံရသူက အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ စာချုပ်သက်တမ်းပြည့်၍သော်လည်းကောင်း၊ အဆောက်အဦနှင့်စက်များကို ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်း မပြုလိုပါက ယင်းပြင်ဆင်ဖြည့်စွက် Up Grade ပြုလုပ်ထားသည့် စက်ပစ္စည်းများအား ပြန်လည်ဖြုတ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း၊ သင့်လျော်သောတန်ဖိုးသင့်ပြီး မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံသို့ လွှဲပြောင်း၍သော်လည်းကောင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဖ) လွှဲပြောင်းချိန်တွင် မြန်နန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံမှအဆင့်မီ သောက်ရေသန့်ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် အခြေအနေနှင့်ပြည့်စုံသော စက်လိုင်းများဖြစ်စေရန်အတွက် ဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဗ) မူလစက်လိုင်းများကိုလည်း စက်များငှားရမ်းချိန်တွင်ရှိသည့် အခြေအနေများအတိုင်း ပြင်ဆင်မွမ်းမံပြီးမှသာ ပြန်လည်အပ်နှံရမည်။

(ဘ) စက်များကြံ့ခိုင်ရေးကို လေးလပတ်၊ နှစ်ဝက်၊ နှစ်စဉ် သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ပြည်တွင်း / ပြည်ပ ပညာရှင်များဖြင့်ဆောင်ရွက်သွားရမည်။

အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

၁၃။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) အငှားချထားသူအနေဖြင့် နှစ်ဖက်သဘောတူထားသော ငှားရမ်းမည့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာ၊ ထောက်ကူပစ္စည်းနှင့် အခြားပစ္စည်းအားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူထံ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (MIC)၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးနောက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် အသိသက်သေစုံလင်စွာဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးချိန်မှစတင်၍ လွှဲပြောင်းပေးရမည်။

(ခ) ဤစာချုပ်တရားဝင်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းမပြုမီ ကာလအတွင်းရှိ မြန်နန္ဒာစက်ရုံ၏ ကြွေးမြီးအားလုံးသည် အငှားချထားသူနှင့်သာသက်ဆိုင်ပြီး အငှားချထားခြင်းခံရသူနှင့်သက်ဆိုင်မှု မရှိစေရ။

(ဂ) စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများ၊ စာချုပ်ပါစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ပုံမှန် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများအား ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး အငှားချထားသူအနေဖြင့် ၎င်းပုံမှန်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများအပေါ် လွှမ်းမိုးချုပ်ကိုင်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။

(ဃ) အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ အငှားချထားသူထံ ငှားရမ်းခငွေများအား (၃)လထက် ကျော်လွန်၍ ပေးသွင်းရန်ပျက်ကွက်ခဲ့ပါက အငှားချထားသူအနေဖြင့် စာချုပ်အားရပ်စဲနိုင်သည်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူ အနေဖြင့် သောက်ရေသန့်၊ အချိုရည် (သစ်သီးဖျော်ရည်) များကို တရားဝင် ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (MIC)၊ အစားအစာနှင့် ဆေးဝါးစီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန (FDA) တို့မှ လိုအပ်သည့်ခွင့်ပြုချက်များ ရရှိရန် ဆောင်ရွက်ခြင်းများအား အငှားချထားသူမှ ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(စ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်(MIC)၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ ထုတ်လုပ်မှုစက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ အစိတ်အပိုင်းများ၊ ကုန်ကြမ်းများအား ပြည်ပမှတင်သွင်းခြင်း၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူဘက်မှ ပညာရှင်များ၊ ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများ၊ စီမံခန့်ခွဲရေးဝန်ထမ်းများအား မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း ကာလရှည်နေထိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် ရရှိအောင်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့အား အဆင်ပြေချောမွေ့အောင် အငှားချထားသူမှ ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦနှင့် ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း

၁၄။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါဖြစ်စေ၊ စာချုပ်ရပ်စဲသည့် အခါဖြစ်စေ၊ ယင်းတို့ကုန်ဆုံးသည့်နေ့ (သို့မဟုတ်) ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃၀)ရက်အတွင်း အငှား ချထားသည့် စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦနှင့် ပစ္စည်းကိရိယာများကို "tiSm;csxm;ol" သို့ အဖိုးစားနားမပါဘဲ ကောင်းမွန်သော အနေအထားဖြင့် ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

စက်ရုံ အဆောက်အဦသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပိုင်ခွင့်

၁၅။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည်စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို ဆောင်ရွက်ရန် (သို့မဟုတ်) လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ခြင်းကြောင့် "အငှားချထားသူ" က ယင်းကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုများကို ပြုပြင်ရန် (သို့မဟုတ်) လိုက်နာရန် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သို့ အကြောင်းကြားစာပေးပို့ပြီးနောက် အကြောင်းကြားစာပါ ကာလအတွင်း လိုက်နာမှုမရှိပါက "အငှားချထားသူ" သည် အငှားချထားသည့် စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦကို ပြန်လည်ဝင်ရောက် လက်ဝယ်ရယူခွင့်ရှိသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းသို့ဝင်ရောက်၍ လက်ရောက်ရယူခြင်းသည် "အငှားချထားသူ" က "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ထံမှ ရရန်ရှိသော ငှားရမ်းခ (သို့မဟုတ်) ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအတွက် လျော်ကြေးတောင်းဆိုခွင့်ကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိစေရ။

စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မည့်နေ့ရက်

၁၆။ ဤငှားရမ်းသဘောတူကတိစာချုပ်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်(MIC)၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးနောက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အသိသက်သေစုံလင်စွာဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးချိန်မှစတင်၍ စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရမည်။

စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

၁၇။ အောက်ပါအကြောင်းတစ်ရပ်ရပ်ပေါ်ပေါက်လာသည့်အချိန်တွင် ဤငှားရမ်းခြင်းသဘောတူ စာချုပ်သည် ရပ်စဲပြီးဖြစ်စေရမည် -

(က) စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီး စာချုပ်သစ်ချုပ်ရန်အတွက် အဆိုပြုတင်ပြချက်မရှိလျှင်။

(ခ) "အငှားချထားသူ" နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" တို့သည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် တစ်စုံတစ်ရာ ပြဿနာပေါ်ပေါက်ပါက အကြေအလည်ဆွေးနွေးပြီးနောက် တစ်ဖက်ဖက်မှ အဆိုပါညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှုကို မလိုက်နာပါက စာချုပ်ရပ်စဲရန်အတွက် (၃)လ ကြိုတင်၍ တစ်ဖက်ဖက်မှ နို့တစ်စာ တရားဝင်ပေးပို့ပြီး ယင်းနို့တစ်စာထုတ်သည့်ကာလကုန်ဆုံးလျှင်။

(ဂ) စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို အငှားချထားသူ (သို့မဟုတ်) အငှားချထားခြင်းခံရသူ တစ်ဦးဦးက ချိုးဖောက်လျှင်။

(ဃ) မလွန်ဆန်နိုင်သောဖြစ်ရပ်များ တစ်ဆက်တည်း (၆)လထက်ကျော်လွန်ဖြစ်ပွားလျှင်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် လူမွဲအဖြစ်ခံယူသွားသည့်အခါ။

(စ) စက်ရုံငှားရမ်းခငွေကို သတ်မှတ်သည့် ကာလအတွင်းပေးသွင်းရန်ပျက်ကွက်ခဲ့လျှင်။

(ဆ) စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူရပ်စဲလိုသည့်အခါ။

စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်း

၁၈။ ဤသဘောတူကတိစာချုပ်အား စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက် စာဖြင့်သဘောတူညီထားသည့် ပြင်ဆင်ချက်များအရ ပြင်ဆင်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ပြောင်းလဲခြင်း (သို့မဟုတ်) ဖြည့်စွက်ခြင်းပြုနိုင်သည်။ ဥပဒေအရ လိုအပ်ချက်အကြောင်းမှလွဲ၍ ဤစာချုပ်ပါမည်သည့်အချက်အလက်ကိုမျှ အခြားတစ်ဖက်၏ ကြိုတင်သဘောတူညီသည့် စာရွက်စာတမ်းမရှိဘဲ စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် အဖွဲ့အစည်းများသည် ဖော်ထုတ်ပြောဆိုခြင်းမပြုရ။

စာချုပ်၏ နောက်ဆက်တွဲများ

၁၉။ ဤသဘောတူကတိစာချုပ်၌ပါရှိသော နောက်ဆက်တွဲပုံစံများသည် ဤစာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ဖြစ်စေရမည်။

အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်း

၂၀။ ဤသဘောတူစာချုပ်နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှု တစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြေလည်စွာ ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းရမည်။ ထိုသို့ဖြေရှင်း၍ ပြေလည်စွာညှိနှိုင်းမရရှိဘဲ အငြင်းပွားမှု ဆက်လက်ဖြစ်ပါက အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းအက်ဥပဒေ (မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေအမှတ်၊ ၄/ ၁၉၄၄ နှစ်) နှင့် နောက်ပိုင်းထုတ်ပြန်သည့် တည်ဆဲပြင်ဆင် ချက်များနှင့်အညီ ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြစ်စေရမည်။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေရာသည်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့ဖြစ်စေရမည်။ အမှုအတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသူက ကျခံရမည်။

မလွန်ဆိုင်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များ

၂၁။ မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များဖြစ်သည့် ကြိုတင်ကာကွယ်တားဆီး၍ မရနိုင်သော ရေကြီးခြင်း၊ လေမုန်တိုင်းကျခြင်း၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်း စသည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များ၊ မီးလောင်ခြင်း၊ မကြေညာဘဲဖြစ်စေ စစ်မက်ဖြစ်ပွားခြင်း၊ ကုန်သွယ်မှုပိတ်ဆို့ခံရခြင်း၊ သောင်းကျန်းသူအဖျက်သမားတို့၏အဖျက် လုပ်ရပ်များ၊ သူပုန်ထခြင်း၊ အစိုးရအာဏာပိုင်များ၏ တာမြစ်ကန့်သတ်ခြင်း၊ ကုန်ကြမ်းစက်ပစ္စည်း ကိရိယာ လောင်စာ စွမ်းအင်စက်အစိတ်အပိုင်းများ လုပ်အားနှင့်သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးရရှိနိုင်မှု အခက်အခဲများ တွေ့ကြုံရခြင်း၊ အခြားကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့် ရှောင်လွှဲ၍မရသော ကိစ္စရပ်များကြောင့် စာချုပ်ပါ အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုက စာချုပ်ပါတာဝန်ဝတ္တရားများကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အခြားအဖွဲ့အစည်းထံသို့ ချက်ချင်းအကြောင်းကြားရမည်။ ထို့နောက်(၁၅)ရက်အတွင်း အဖြစ်အပျက်အသေးစိတ်နှင့် စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များအားလုံး ဖြစ်စေ၊ အချို့ကိုဖြစ်စေ ဆောင်ရွက်ရန်အခြေအနေ မဖြစ်နိုင်ခြင်း (သို့မဟုတ်) နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းဖြစ်ပေါ်ရသည့် အကြောင်းရင်းတို့ကို ပူးတွဲပေးပို့ရှင်းလင်းရမည်။ အခြားအဖွဲ့အစည်းမှ အမှန်တကယ် နစ်နာဆုံးရှုံးရသည့်အတွက် မည်သို့ပေးလျော်ရမည်ကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တိုင်ပင် ဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ကြရမည်။

ပြန်လည်စေ့စပ်ညှိနှိုင်းခြင်း

၂၂။ ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ပါရှိသည့်စည်းကမ်းချက်များသည် လုပ်ငန်းများ အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ကြောင့် လုပ်ငန်းများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန် မဖြစ်နိုင်လျှင် စာချုပ်ဝင်များသည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စေ့စပ်ညှိနှိုင်းပြီး စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက် များကို ပြန်လည်စေ့စပ်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

အာမခံထားရှိခြင်း

၂၃။ စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍ မီးအာမခံ၊ စက်ယန္တရားအာမခံ၊ ထိခိုက်မှုအာမခံ တို့ကို မြန်မာအာမခံဥပဒေအရ လိုအပ်သည့်အားလုံးသောအာမခံလုပ်ငန်းများကို အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ထားရှိရမည်။

မီးဘေးကာကွယ်ခြင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း

၂၄။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မီးဘေးကာကွယ်ရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကာကွယ်ရေးအတွက် အောက်ပါတို့ကိုဆောင်ရွက်ရမည် -

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ ပေါ့ဆမှုကြောင့် မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပေါ်စေရေးအတွက် အလုပ်ရုံအတွင်း / အပြင်နှင့် စက်လိုင်းများတွင် လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးများ စနစ်တကျသွယ်တန်း အသုံးပြုခြင်း၊ လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးများအား အမြဲမပြတ်စစ်ဆေးခြင်း၊ အလုပ်ရုံဝင်း အတွင်းနှင့် အလုပ်ရုံအတွင်း သန့်ရှင်းရေး အမြဲဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လိုအပ်သည့်နေရာများတွင်မီးတားလမ်း များဖေါက်လုပ်ရှင်းလင်းခြင်းနှင့် မီးဘေးကာကွယ်ရေးပစ္စည်းများ အဆင်သင့်စီမံထားရှိခြင်း များဆောင်ရွက်ရန်။

(ခ) လေဝင်လေထွက်၊ ရေဝင်ရေထွက်ကောင်းကာ ရေဆိုးစွန့်ပစ်သည့်စနစ် မှန်ကန်မှုရှိစေရန်။

(ဂ) မိမိတို့အလုပ်ရုံကြောင့် လေထု၊ ရေထု ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်စေရေးအတွက် ဂရုပြုဆောင်ရွက်ရန်။

သယံဇာတပစ္စည်းတွေ့ရှိခြင်း

၂၅။ ဤစာချုပ်၏သက်တမ်းအတွင်း ယခုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့်မြေ၏ မြေပေါ်မြေအောက်မှ မမျှော်လင့်ဘဲ ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ၊ ရေနံဓာတုဆိုင်ရာပစ္စည်းများ၊ သဘာဝ သယံဇာတပစ္စည်းများ၊ ရှေးဟောင်း ပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ အစရှိသည်တို့တွေ့ရှိသည်တို့တွေ့ရှိလျှင် အဆိုပါပစ္စည်းများကို "အငှားချထားသူ" က ပိုင်ဆိုင်ရမည့်အပြင် "အငှားချထားသူ" သည် ထိုပစ္စည်းများကို နိုင်ငံတော်အစိုးရ

အဖွဲ့အစည်းသို့ လွှဲပြောင်းတင်ပြရမည်။ "**အငှားချထားသူ**" သည် အဆိုပါသယံဇာတပစ္စည်းများကို မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို လွတ်လပ်စွာတူးဖော်ပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

အထွေထွေ

၂၆။ ဤစာချုပ်အရငှားရမ်းမှု(စာချုပ်)ရပ်စဲသွားလျှင်အငှားချထားခြင်းခံရသူ မှပေးသွင်းထားသည် အာမခံကြေး ကြိုတင်ပေးသွင်းငွေ (Deposit)ကို အငှားချထားသူမှ အငှားချထားခြင်းခံရသူသို့ ပြန်လည်ထုတ်ပေးရမည်။

စာချုပ်အစစ်အမှန်ဖြစ်ခြင်း

၂၇။ စာချုပ်ဝင်များသည် ဤငှားရမ်းမှုစာချုပ်အား မြန်မာဘာသာဖြင့် မူရင်း(၂)စောင်ပြုစု၍ လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုဆောင်ရွက်ကြပြီး စာချုပ်တစ်စောင်စီကို စာချုပ်ဝင်တစ်ဦးစီထံထားရှိလျှက် တူညီစွာအကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရမည်။ ဤစာချုပ်ပါ သဘောတူညီချက်များ၊ စည်းကမ်းချက်များ၏ အနက်အဓိပ္ပါယ်၊ သဘောအယူအဆများကို အဓိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုကောက်ယူရာ၌ မြန်မာစာဖြင့် ရေးသားထားချက်များအပေါ် အခြေပြုရမည်။

လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း

၂၈။ ဤစာချုပ်ကို ရန်ကုန်မြို့တွင် ၂၀၁--- ခုနှစ်၊ -------------လ ---------- ရက်---------------- နေ့၌ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် အထက်ဖေါ်ပြချက်များကို နားလည်သဘောတူလက်ခံကြပြီး မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော သဘောတူဆန္ဒများနှင့်အညီ အောက်ပါအသိသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် မိမိတို့၏ ရုံးတံဆိပ်များကိုခတ်နှိပ်လျှက် အသီးသီးအတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည် -

အငှားချထားသူ (ကိုယ်စား)		**အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ကိုယ်စား)**	
လက်မှတ်	၊------------------------	လက်မှတ်	၊------------------------
အမည်	၊------------------------	အမည်	၊------------------------

ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊------------------------
ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

အသိသက်သေများ

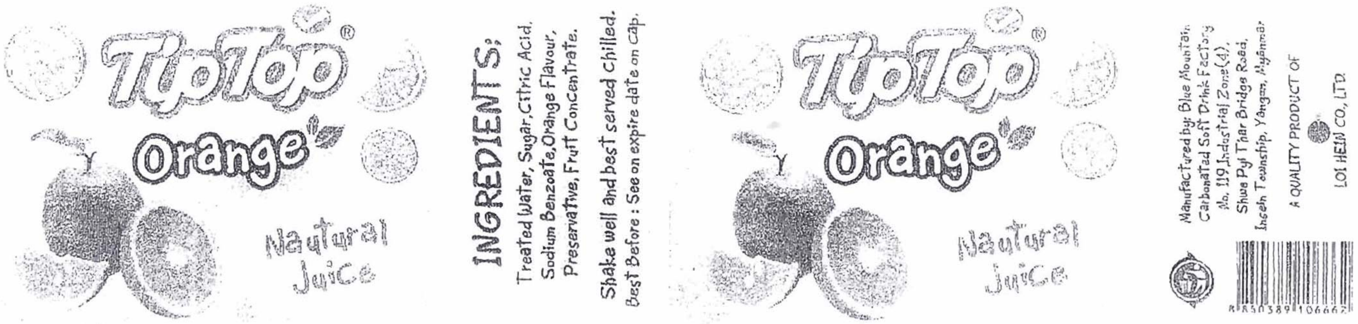
လက်မှတ် ၊------------------------
အမည် ၊------------------------
ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

လက်မှတ် ၊------------------------
အမည် ၊------------------------
မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊------------------------
ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

လက်မှတ် ၊------------------------
အမည် ၊------------------------
ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

လက်မှတ် ၊------------------------
အမည် ၊------------------------
မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊------------------------
ရာထူး ၊------------------------
လိပ်စာ ၊------------------------

Annex - E


TipTop®
Orange
Natural Juice
INGREDIENTS;
Treated Water, Sugar, Citric Acid, Sodium Benzoate, Orange Flavour, Preservative, Fruit Concentrate.
Shake well and best served chilled.
Best Before : See on expire date on cap.
TipTop®
Orange
Natural Juice
Manufactured by: Blue Mountain Carbonated Soft Drink Factory
No. 119 Industrial Zone(4),
Shwe Pyi Thar Bridge Road,
Insein Township, Yangon, Myanmar
A QUALITY PRODUCT OF
LOI HEIN CO., LTD.
8 850389 106662


INGREDIENTS:
Treated Water, Sugar, Citric Acid, Sodium Benzoate, Orange Flavour, Preservative, Fruit Concentrate.
Shake well and best served Chilled.
Best Before : See on expire date on cap.
A QUALITY PRODUCT OF
LOI HEIN CO., LTD
TipTop®
NATURAL JUICE
Orange
TipTop®
Orange
Manufactured by: Blue Mountain Carbonated Soft Drink Factory
No. 119, Industrial Zone(4), Shwe Pyi Thar Bridge Road,
Insein Township, Yangon, Myanmar.
Product Of Myanmar.

Annex - F

Annex-F

ENVIRONMENT PROTECTION AND MANAGEMENT

- **Project description**

Myanmar Juice Company Ltd. (MJC) has invested a state-art of production lines for manufacturing bottled water and juice beverage, and main production processes are described as follows:

Injection molding for perform ---> blow molder for bottle blowing ---> UHT/Blending system (optional in juice application) ---> 3-in-1 filler system for washing, filling and capping ---> hot filling with sterilization ---> labeling ---> packer for shrink wrap and boxed --> warehousing and shipping

More than 10% total investment are related to protect environment and improve overall clean manufacturing environment such as waste water treatment, steam boiler with no consumption of coal and gas, solid waste collection system as well as double layered building for noise reduction.

- **Environmental policy**

We, MJC, are committed to protecting the environment by applying sound environmental management practices that minimize environmental impact

Followings are the company commitments, practice and SOP of Myanmar Juice Company:

- fully in compliance with environmental laws and regulations
  with dedicated work-force and deployed necessary resources support and implement the company's environmental policy;
- on-going efforts and continuous improvement on environmental performance driven by environmental indicators, monitoring and auditing performance
- dedicated SOP for implementing corrective actions where needed for environment management including environmental performance criteria set for employee's promotion and salary adjustment.

- communication both externally and internally on environmental performance and encourage dialogue with employees, local communities and stakeholders to promote environmental awareness;
- reduce, re-use and recycle industrial waste and resources by implementation of proper waste management practices;
- implementation of routine training, motivation education to ensure that all employees adhere to environmental protection and pollution prevention policies;
- design and incorporate an emergency preparedness and response system into standard operating practice.

Environmental Management Plan

General Manufacturing Site	• Establish an environment management team led by CEO of the company, and managed by plant manager • Only recognized/approved materials will be used. • Will avoid dangerous substances. • Clean room built for key manufacturing processes • Noise reduction ability will be maintained at the level of 65 dB below at the night time Dusty area if there is any will be sprinkled with water frequently. Clearly marked and separated between wet and solid waste for more effective waste treatment and management Periodically and upon completion, all solid wastes from the works shall be cleared and carted away off site. Protection of all works and materials by installing designated production workshop and storage area.
Energy Consumption	Specially designed building with such architecture in reduction of shadows and maximization of nature lightings. • Minimize energy consumption with more effective production planning such as alternating individual off-line

- manufacturing processes
- Deploy environment-friendly technology with no coal combustion for steam boiler and heat supply system

Social quality and responsibility

- Clean and green landscape for facility and surrounding areas.
- Created environment-friendly spaces for activities, sitting, meeting and rest area.

Architectural design

- Sustainable architectural design is applied.

Quality of building

- In compliance with local building code from design to materials and construction.
- Quality of building provide goods architecture with functional, quality building and good craftsmanship

Ventilation

Per each function areas, following ventilation facilities are included.

- Permanent ventilation.
- Natural ventilation.
- Mechanical assisted ventilation.

Water consumption

- water saving facilities for non-production functions such as toilets, showers and et
- water basin for clean and unused water storage as well as emergency applications

Waste water treatment

A waste water treatment system is adopted to ensure that all waste water is properly treated to an acceptable level before it discharges to the public sewerage.
Key requirements are defined as below:
- Chemical oxygen demand (COD) < 135 mg/L
- ammonia nitrogen (AN) < 18 mg/L
- total phosphorus (TP) < 1.0 mg/L
- suspended solids (SS) < 150 mg/L
- PH value: 6-9 PH

Solid Waste Management	Production materials waste from molding, filling and packing • Reduce material waste by best practice of industrial recycling especially in molding processes • Minimize waste due to unaccepted semi-finished or finished products by separating packaging material and raw materials • Designated a collecting area of solid wastes in an isolated site of production site to keep out contamination • Schedule frequently remove process and keep a clean and non-polluted production site. Waste from non-production • Provide sufficient space in and near each office area for separating and collection wastage • Keep kitchen's wastage in an enclosed area for effective control and remove • Locally placed environmental station and well maintained waste containers
Awareness and training	• Education on environment protection must be provided to all employee as part of standard SOP • Manual and updated information will be provided during training sessions • Schedule on-going training from time to time, and reward employee with best performance on protecting environments.

Annex - G

Myanmar Juice Co., Ltd.

Staff Welfare Plan

- Attractive salary for staff mostly from region where factory is located
- Leave and holiday allowance according to the laws
- Training under GMP practices
- Separate staff welfare program in addition to benefits under employment contract
- Provision of ferry, transportation allowance, meal and staff house

Annex - H

Annex-H

FIRE SAFETY MANAGEMENT

Project description

Myanmar Juice Company Ltd. (MJC) has invested a state-art of production lines for manufacturing bottled water and juice beverage, and main production processes are described as follows:

Inspection of incoming material --→ Injection molding for perform ---→ blow molder for bottle blowing ---→ UHT/Blending system (optional in juice application) ---→ 3-in-1 filler system for washing, filling and capping --→ hot filling with sterilization --→ labeling --→ packer for shrink wrap and boxed -→ warehousing and shipping

Fire safety is the most important part of project execution, and entire facility and production layout are primarily designed and installed with the best practice for fire and production safety.

Project is facilitated with office area, main filling production area, auxiliary area, and injection molding area, storage and warehousing area

Fire Safety Policy

We, MJC, are committed to provide the best safety measurements by applying sound safety management practices that ensure and maintain safety environment

Followings are the company commitments, practices and SOP of MJC:

- fully in compliance with fire safety laws and regulations
- with dedicated management team and deployed necessary resources support and implement the company's fire safety policy;
- on-going efforts and continuous improvement on fire safety performance driven by safety indicators, monitoring and auditing performance
- dedicated SOP for implementing corrective actions where needed for fire safety management including safety performance criteria set for employee's promotion and salary adjustment.

- proactive communication both externally and internally on safety performance and encourage dialogue with employees, local communities and stakeholders to promote safety awareness;
- implementation of routine training, motivation education to ensure that all employees adhere to fire safety measurements and policies;
- design and incorporate an emergency preparedness and response system into standard operating practice.

- **Fire Safety Management Plan**

General Manufacturing Site	• Establish a safety management team led by company CEO and managed by plant manager Only recognized/approved industrial safe materials will be used • Will avoid dangerous substances. Clear placed flammable materials with designated and isolated area for better protection • Fire extinguisher system including hand units and mechanical control devices to be place and installed by local fire safety regulations • Routine check hand and mechanical devices such as sprinkle system, and reported at monthly basis. • Clearly marked and color-signed with work zoom, walk area, and escape passage for effective communication and execution. • Periodically and upon completion, fire safety measurements and plan should be excised at semi-annually basis, and any corrective action must be implemented immediately and signed off by CEO as a leader of safety management team. • Protection of all works and materials by separated and designated production workshop and storage area.
Safety Management team	Conduct monthly safety inspection by safety management team with effective reporting mechanism.

	- Quarterly rate an rank safety performance to production team by individual shift, function and executions - Deploy latest system driven by technologies and ideas to strive best safety performance in same industrials.
Production equipment	- Only qualified worker with proper training and skill are allowed to perform and operate production equipment. - Moving mechanism of equipment must be enclosed with non-access protections - Safety manual and instruction to equipment operation to be provided on site to avoid any fetal and non-safe operations.
Architectural design	- All building designs are complied with fire safety regulations such as max. size of single building, fire and escape passage, general space between buildings, and non flame code
Quality of building	In compliance with local building fire safety code from design to materials and construction.
Water system	Provide water supply system to cover key production and warehousing areas. - Routine check and maintain water supply mechanism from basin, piping to pump.
Awareness and training	- Education on fire safety and protection must be provided to all employee as part of standard SOP - Manual and updated information will be provided during training sessions Schedule on-going training from time to time, and reward employee with best performance on fire safety..

Annex - I

Draft

THE JOINT VENTURE AGREEMENT

between

"Sunpak International Group Limited"
(Hong Kong)

and

"Sunpak International Group Limited"
(Myanmar)

for the formation

of

Myanmar Juice Company Limited

For "Production and Distribution of Drinking Water and Juice"

Under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the Myanmar Companies Act

____2014

JOINT VENTURE AGREEMENT

This **JOINT VENTURE AGREEMENT** is made in Yangon region on this ____ day of _____, 2014 in Yangon, Myanmar between: -

SUN PAK INTERNATIONAL GROUP LTD., a company under the laws of People's Republic of China having its registered office at FLAT/RM901AB, 9/F HO KUNG COMMCTR 2-16, FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA (hereinafter referred to as "**SUNPAK**" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the one part,

AND

SUN PAK INTERNATIONAL GROUP LTD., a company incorporated in Myanmar and having its registered office at No.9,Thantandar Oo Kyaung Street,Yangon-Pyi Road, Hmawbi township, Yangon region. (hereinafter referred to as "**SUNPAK**" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the other part.

WITNESSETH THAT:-

WHEREAS "**SUNPAK**" is a company incorporated in People's Republic of China and has resources, expertise, and market for production and distribution of drinking water and juice;

AND WHEREAS "**SUNPAK**" is a Company incorporated in Myanmar and has been carrying out different business including distribution of drinking water and juice;

AND WHEREAS "**SUNPAK**"(Hong Kong) and "**SUNPAK**"(Myanmar) has formed a Joint Venture Company (namely **"Myanmar Juice Company Limited" herein after referred to as "Company")** to carry out the business of "**Production and Distribution of Drinking Water and Juice" (herein after referred to as "Business")** in Myanmar under the Union of Myanmar Foreign Investment Law;

AND WHEREAS for the above purpose, the Parties have agreed to seek investment permit and other necessary permits, licenses, exemption and relief from the Myanmar Investment Commission and relevant authorities which are necessary to carry out the above mentioned Business under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the Myanmar Companies Act;

NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenants contained herein, the Parties hereby agree as follows:

1. **DEFINITIONS**

1.1 In this Agreement, unless the context otherwise requires, the following expressions shall have meanings set forth below: -

"Party or Parties"	shall mean **SUNPAK(Hong Kong)** and/or **SUNPAK(Myanmar)** as the case may be.
"Agreement"	means this Joint Venture Agreement. All the schedules and annexes attached to this Agreement shall be construed as integral parts of this Agreement.

"Memorandum"	means the Memorandum of Association to be adopted by the Company, a copy of which is annexed as **Annexure C**, and as may be amended in accordance with this Agreement.
"Articles"	means the Articles of Association to be adopted by the Company, a copy of which is annexed as **Annexure C**, and as may be amended in accordance with this Agreement.
"Business"	means carrying out the operation of "Production and Distribution of Drinking Water and Juice"
"Products"	drinking water and juice to be manufactured and distributed using the trademark of "Tip Top";
"Authorities"	means all Union of Myanmar Government bodies, authorities, organizations and statutory boards which are empowered by the laws of the Myanmar to enforce the laws, monitor and issue all necessary licenses, permits and approvals as are required by the laws for the Company to exist and carry on its operations and the Business.
"Board"	means the Board of Directors of the Company.
"FIL"	means the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law.
"Companies Act"	means the Myanmar Companies Act (India Act VII 1913) and amendment thereof.
"Company"	means "Myanmar Juice Company Limited" incorporated for this purpose of this Agreement.
"Directors"	means the directors of the Company
"Government"	means the Government of Republic of the Union of Myanmar;
"Laws"	means the existing laws, rules and regulations of Republic of the Union of Myanmar;
"SUNPAK Directors"	means the directors appointed by **SUNPAK**(Hong Kong)in accordance with Article 6 and a "**SUNPAK Director**"(Hong Kong) means any one of them;
"SUNPAK Director''	means the directors appointed by **SUNPAK(Myanmar)** in accordance with Article 6 and a "**SUNPAK Director**" (Myanmar) means any one of them;
"Lease Agreement"	means agreement for leasing the land situated Plot No. (40), Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon township, Yangon, Region; buildings constructed on it and installed machineries and equipment;

"Shareholder's Proportion"	means the percentage proportions of the shares agreed to be held by the Parties as specified below:- SUNPAK(Hong Kong) - 70 % SUNPAK(Myanmar) - 30 % or as may be changed in accordance with this Agreement.

1.2 In this Agreement, unless the subject matter or the extent requires to construe differently or are inconsistent with such construction, a reference to a statutory provision includes a reference to any modification, consolidation or re-enactment of such statutory provision for the time being in force, and all statutory instruments or orders made pursuant to the same; words denoting one gender include all other genders; words denoting the singular include the plural, and vice versa, and also words denoting persons include firms and corporations, and vice versa, and also include their respective heirs, personal representatives, successors in title or permitted assigns, as the case may be.

1.3 The headings in this Agreement are inserted for convenience of reference and shall be ignored in the interpretation and construction of this Agreement.

2. WARRANTY AND REPRESENTATIONS

Each of the parties warrants and undertakes to the other parties that:-

2.1 it is a legal person duly incorporated and in good standing under the relevant laws of its jurisdiction;

2.2 it has the right, capacity and authority to enter into this Agreement and its execution and delivery of this Agreement, and the performance of the same will not contravene any Agreement, investment or other form of commitment to which it is also bound;

2.3 the execution, delivery and performance of this Agreement has been duly authorized by all necessary corporate and other actions of such party under all of the laws and regulations applicable to it, and this Agreement constitutes valid and legally binding obligations enforceable against it.

3. CONDITIONS PRECEDENT

3.1 This Agreement is conditional upon the issue of the investment permit from the MIC to the Company and the issue of all the approvals, consents, permits, exemptions, relief and licenses from the relevant Authorities of Government of Republic of Union of Myanmar which are required:

3.1.1 to incorporate the Company with the objects as fully set out in the Memorandum,

3.1.2 for the Company to enter into the Lease Agreement for the **Land and Factory**

3.1.3 for the Company to implement the Business and sell and market the Products and enjoy all such tax and other exemptions, relief, property rights and benefits as are available under the existing Laws including the FIL; and

3.1.4 for each of the Parties to exercise the rights, enjoy the benefits and be bound by the obligations as Shareholders, in accordance with terms and conditions of this Agreement or on such other terms and conditions as the Parties may mutually agree to in writing (all of the above approvals, consents, permits, exemptions, relief and licenses shall be collectively called the "Conditions").

3.1.5 Without limiting the generality of Article 3.1.1, the Parties shall not be obliged to incorporate and register the Company or to subscribe for the Shares in accordance with Article 5.5 unless and until each of the conditions has been fulfilled except for any Condition which is waived in writing by both the parties.

4. SCOPE OF THE AGREEMENT

The purpose of this Agreement is for **SUNPAK(Hong Kong)** and **SUNPAK(Myanmar)** to:

4.1 Carry out the business of **production and distribution and drinking water and juice**.

4.2 Implement all necessary infrastructure required for the Business and all other acts which are deemed required for beneficial operation.

5. ESTABLISHMENT OF THE COMPANY

Establishment

5.1 Subject to and conditional upon the fulfillment of all the conditions specified in Article 3 (except for such conditions which are waived in writing by all parties) **SUNPAK(Hong Kong)** and **SUNPAK(Myanmar)** agree to operate **"Myanmar Juice Company Limited"** where the liability of its shareholders is limited to the nominal value of the shares.

Objectives of the Company

5.2 Within the context of the scope mentioned in Article 4, the parties hereto undertake to carry out the following objectives throughout the life of the Company and agree to adopt it in Memorandum;

(a) Carry out the business of **production and distribution of drinking water and juice**.

(b) Implement all necessary infrastructure required for the Business and all other acts which are deemed required for beneficial operation.

(c) Import machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above.

(e) Borrow money for the benefit of the Company's business from any persons, firm, company, bank or finical organization in any manner that the Company shall think fit.

Memorandum and Articles of Association

5.3 The Company has adopted the Memorandum and the Articles which are annexed as **Annexure C**. If at any time any discrepancy is found between this Agreement and the

Memorandum and the Articles, this Agreement shall prevail and the Parties shall amend the Memorandum and the Articles to be in conformity with this Agreement.

Registered Address

5.4 The registered address of the Company shall be at No. 9, Tantandar Oo Kyaung Street ,Yangon-Pyi Road, Hmawbi Township, Yangon region. The Company may have such places of Business as may be determined by the Board from time to time.

Implementation of the Business

5.5 The Company shall execute the LEASE AGREEMENT with the owner of the **land and factory** in favor of the Company for the tenure of initial 30 years renewable for another 3 five year terms on terms as determined therein. The Company shall make an investment in the Union of Myanmar in accordance with the FIL with the total capital of United States Dollars 2.7 Million (**SUNPAK(Hong Kong)** (70%) US$ 1.89 million and **SUNPAK(Myanmar)** (30%) US$ 0.81 million) for renovating building, upgrading machine and increasing capacity.

Authorized and Paid-up Share Capital

5.9 The authorized share capital of the Company shall be increased to US$ 50 million divided into 500,000 shares of US$ 100 each.

5.10 The total issued and paid-up capital of the Company for the Project shall be US$ 2.7 million which will be increased if and when required.

5.11 The liability of the Shareholders shall be limited to the nominal value of the Shares respectively held by them.

5.12 The Company may borrow, in the form of a loan, subject to the approval by the Board and MIC.

6. THE BUSINESS OF THE COMPANY AND ITS MANAGEMENT

6.1 Conduct of the Business

Each of the Parties agrees to exercise its respective rights as Shareholder so as to ensure that:

6.1.1 the Company performs and complies with all obligations on its part under this Agreement and complies with the restrictions imposed upon it under the Articles: and

6.1.2 the Business is conducted in accordance with sound and good Business practice, the highest ethical standards and the applicable laws.

6.2 The Board of Directors, Chairman,

6.2.1 Unless otherwise agreed by the Parties, the Board shall comprise of (5) Directors. A director need not hold qualification shares.

6.2.2 The members of the Board of Directors shall be appointed at the General Meeting of the Company from the nominees recommended by the parties hereto. **SUNPAK**(Hong Kong) shall be entitled to nominate (3) director and

SUNPAK(Myanmar)shall be entitled to nominate (2) director. In addition, joint venture company can appoint **operation director/s**. Each Party may appoint one alternate for each director to act in the absence of a regular member for the purpose of attending a meeting or meetings of the Directors and voting on the appointer's behalf, and such alternate shall be counted in the quorum and may exercise the vote of his appointer. Such alternate shall be approved by the Board from time to time.

6.2.4 If any directorship becomes vacant or any party wishes to replace any or all its nominated directors on the Board of Directors, the party which nominated the said vacated directorship or which wishes to replace its nominated directors, as the case may be, may nominate a new director to fill such vacancy or to replace any director nominated by such party; and the parties hereto agree to vote their entitlement so that such nominee is elected to fill the vacancy or replace any such nominated director at a General Meeting of the shareholders convened for such purpose.

6.3 Board's Powers of Management

6.3.1 The overall management and control of the Business and affairs of the Company shall be vested with the Board. The Board of Directors shall determine overall policies, objectives, procedures, methods and actions of the Company, and shall be responsible for all major decisions in connection therewith, including, but not limited to:

(a) the approval of all work programs and Budgets for the operations of the Company;
(b) the approval of operation plans, annual reports and Business forecasts;
(c) the approval of financial reports;
(d) the appointment, removal and conditions of employment of any personnel with the designation of general manager, manager or deputy manager, and
(e) the entering into of material contractual commitments relating to the operations of the Company.

6.4 <u>Board of Directors Meeting</u>

6.4.1 The Board of Directors shall meet as and when required. It is hereby agreed between the Parties that there shall be at least two (2) meetings of the Board in each financial year. A notice covering an adequate period of time enabling members located at any particular place to attend shall be normally given to each of the Directors for all meetings of the Board, at the address notified from time to time by each Director to the Secretary of the Company.

6.4.2 Each such meeting notice shall contain, among other things, an agenda specifying in reasonable detail the matters to be discussed at the relevant meeting and shall be accompanied by any relevant papers for discussion at such meeting and shall be sent by courier or by telefax or email. The Chairman or Vice Chairman of the Board of Directors may convene an interim meeting if a written request for one is made by any member of the Board of Directors.

6.4.3 The quorum for a Board meeting shall be 2 Directors, comprising at least one **SUNPAK(Hong Kong)** Director and one **SUNPAK(Myanmar)** Director. Director attending in person or represented by their alternates, such quorum to be present throughout the meeting. Any decisions of the Board of Directors shall require

agreements by a majority of the Directors. In the case of an equality of votes, the Chairman of the meeting shall have casting vote.

6.4.4 The Directors shall not be entitled to any remuneration. However, they will be reimbursed with all such reasonable expenses as may be incurred in attending meetings of the Directors or general meetings.

6.4.5 A circularized resolution in writing signed or approved by letter, cable, telex, email or facsimile message by a majority of the Directors (provided that such majority includes at least one SUNPAK (Hong Kong) Director and one SUNPAK(Myanmar) Director) shall be as effective as a resolution passed at a meeting of the Directors duly convened and held. Copies of a resolution for having signatures can be dispatched to the directors simultaneously and combination of copies duly signed by required number of directors mentioned above shall constitute as a valid Board Resolution and the effectiveness of such resolution shall be the last date of signature so appearing on resolution/ resolutions.

6.4.6 The Secretary of the Company shall be appointed or removed by the Board from time to time, and shall perform such duties as may be assigned by the Board including, but without limitation to maintaining the corporate books and records of the Company, and assisting the Chairman and Vice Chairman in issuing notices convening the meetings of the Board and that of the Shareholders.

6.4.7 The minutes of Board meeting and all Board's resolutions shall be recorded in the English language.

7. GENERAL MEETINGS

Notice

7.1 The Company shall hold such general meetings of the Shareholders as required pursuant to the Myanmar Companies Act and its Articles. Notice for any meeting of the Shareholders shall be served to the Shareholders entitled to vote not less than fourteen (14) days for general meetings and twenty one (21) days for extra-ordinary general meetings prior to the date appointed for the holding of the meetings. In case all Parties agree, such period of notice can be lessened. Such notice shall specify the date, the place, the time and the business to be transacted at the meeting.

Quorum

7.2 The quorum for any meeting of the Shareholders shall be two (2) Shareholders and such quorum shall include **SUNPAK(Hong Kong) and SUNPAK(Myanmar)** respectively.

Proxy

7.3 At the shareholders' meeting each Share shall carry one (1) vote. Any Shareholder entitled to vote at the Shareholders meeting may authorize another person to act for them as proxy. Proxies shall identify themselves in a proper legal written form executed and signed by the said Shareholder prior to the Shareholders meeting. A proxy must be a member of the Company.

Voting

7.4 All matters except those requiring special resolutions or extra-ordinary resolution raised at a meeting of the Shareholders shall be decided by a simple majority of votes cast by the Shareholders present or represented by proxy at that meeting.

Chairman

7.5 The Chairman of the Board shall be the chairman at any meeting of the Shareholders.

Circularized Resolution

7.6 A circularized resolution in writing signed or approved by letter and transmitted by telefax or otherwise by all the Shareholders shall be valid and effectual as if passed at a duly convened Shareholders' meeting. Copies of a resolution for having signatures can be dispatched to the shareholders simultaneously and combination of copies duly signed by all the shareholders shall constitute as a valid Board Resolution and the effectiveness of such resolution shall be the last date of signature so appearing on resolution/ resolutions.

Records

7.7 The minutes of Shareholders' meeting and all Shareholders' resolutions shall be recorded in the English language.

8. **OBLIGATIONS OF SUNPAK, LIVEMORE**

8.1 **SUNPAK (Hong Kong)** shall:-

8.1.1 ensure technically sound operation of the Business;

8.1.2 assist the Company in the import of required machinery, installation and training operators for a proper operation of the Business;

8.1.3 assist the Company in maintenance and upgrading of the machine

8.1.4 carry out such other responsibilities as may be delegated by the Board;

8.1.5 shall ensure that its foreign personnel and their families abide by the laws of Myanmar and they shall not interfere in the internal affairs of Myanmar;

8.2 **SUNPAK (Myanmar)** shall:-

8.2.1 in close consultation with **SUNPAK (Hong Kong)** and on terms and conditions approved in writing apply to the Myanmar Investment Commission for an investment permit to be issued to the Company and apply for all the approvals, consents, permits and licenses from respective authorities concerned;

8.2.2 be responsible for procuring all relevant and applicable reliefs, exemptions concessions and other investment incentives which are available to the Company in the course of carrying out the Business under the Law for the time being in force and enacted later on;

8.2.3 assist the Company to obtain all the facilities, services, supplies and raw materials and necessary resources from all available local sources at such price and speed as may be required by the Company to carry on the Business in an efficient, profitable and timely manner;

8.2.4 assist the Company in the recruitment of skilled and unskilled labor for effective implementation, development, operation and maintenance of the Business;

8.2.5 procure the issuance and extension of multiple visas, residence and work permits by the Immigration and Manpower Department of the Government for such foreign personnel and their dependants and / or its Directors and / or its Shareholders to implement develop, operate and maintain the Business, attend meetings of the Board or the Shareholders or carry out such other necessary visitation from outside the Union of Myanmar as may be determined by the Company;

8.2.6 liaise on behalf of the Company with all relevant Government departments to enable timely, proper and effective implementation, development, operation and maintenance of the Business; liaise with the local police and government authorities to ensure the safety and protection of the Business premises and the Company's other properties and personnel;

9. <u>ALLOTMENT AND TRANSFER OF SHARES</u>

New Allotment

9.1 Pursuant to Article (5), as and when determined from time to time by the Board, the Company may increase its issued and paid-up share capital for the Project under this Agreement or expansion thereof with the contribution of SUNPAK (Hong Kong) and SUNPAK (Myanmar) according to ratio under preemptive right. If either party fails to accept the new shares so offered, the Available Shares shall be offered to the other Shareholders. If the other Shareholders do not accept all or any number of the Available Shares, such Shares may then be offered to a third party on such terms and conditions as the Board may determine.

Transfer of Shares

9.2 Without the prior written consent of the other parties, no party hereto may transfer, assign, sell or otherwise dispose of the shares it holds in the Company to any third party, or pledge, mortgage or encumber in any way whatsoever the shares it holds in the Company. This restriction applies not only to shares actually held in the Company but also in relation to new shares issued by the Company as pre-emptive rights.

9.3 If the shareholders so invited or any of them desire to purchase all the Shares offered, they shall within a period of fourteen (14) days from the date of the notice give notice (Acceptance) in writing to the offering Shareholder and the Company of such desire to purchase ("Accepting Shareholders").

9.4 In the event that the other Parties hereto having the right to purchase the offering shares waive such right during the period for exercising such right or fail to exercise such right within such period, the offering Shareholder may transfer its shares to the third party provided, however, that such transfer shall not be effective unless it is approved by majority of the Board of

Directors of the Company, and the purchase price for such shares is not less than the offer price notified to the other parties hereto, and that such third party agrees in writing, in terms acceptable to the remaining parties, to assume all of the obligations and duties of the offering Shareholder under this Agreement. In the event that only part of the offering Shareholder's shares has been sold, such third party must agree in writing, in terms acceptable to the remaining parties, to be liable in respect of shares held for all the obligations and duties of the offering hereunder.

9.5 Notwithstanding any other provision in this Agreement, no Share may be issued, sold, transferred, assigned or disposed of to any person, corporation or entity except upon an express written agreement by the subscriber, purchaser, transferee or assignee, as the case may be, to assume all rights and benefits and to be bound by all the obligations imposed by this Agreement, with such amendment as may be necessitated by such sale, transfer or assignment as the Shareholders may reasonably require, and all other subsequent agreements which the Shareholders or Parties may enter into as if he were an original party to such agreement.

10. FINANCE

Mode of Funding

10.1 Unless otherwise determined by the Board, it is intended that as far as possible any financing required by the Company shall be generated out of its own resources and cash flow.

External Financing

10.2 If additional financing is required, the Company may arrange to obtain or raise the same by way of loans, debentures, mortgages or in such forms as the Shareholders may agree upon, and on the best available commercial terms. The additional financing for the Company shall be procured using the Company's assets as security, if necessary, and, wherever possible, without any additional security or guarantee being provided by the Shareholders.

Support and security

10.3 Notwithstanding Article 10.2 above, in the event that any support from the Shareholders (whether by way of loan or security or guarantee) is unavoidable to finance or to secure any financing (which must have been approved by the Board) for the Company, the Shareholders may provide such support on a several basis in proportion to the respective shareholding, and each of the Shareholders shall indemnify and keep indemnified the other Shareholder accordingly.

11. ACCOUNTS AND AUDITING

Books

11.1 The books and records of accounts of the Company shall be maintained in the English language in accordance with the generally accepted accounting principles and practices of Union of Myanmar and shall accurately reflect the financial position of the Company.

Auditor

11.2 The Parties agree to cause the books and records of accounts of the Company to be audited by the auditor of the Company. The auditor of the Company shall be appointed by the Board. At

the end of each financial year during the term of this Agreement, such auditor shall provide the Board with a financial report in English in accordance with the generally accepted accounting principles and practices of Union of Myanmar.

Fiscal Year

11.3 The fiscal year of the Company shall be the year commencing on 1st April and ending on 31 March of the following year.

12. DISTRIBUTION OF INCOME

Net Available Profits

12.1 The Board shall recommend the Company to distribute by way of dividend such part of its net available profits of each fiscal year as the Board may determine to its Shareholders in accordance with the Shareholders' Proportion. The "net available profits" of the Company shall be the **amount of net profits of the Company as shown in the audited accounts of the Company after,** among other things, deduction of such provisions or reserves as the Board may deem necessary or desirable from time to time.

Declaration and Repatriation

12.2 Subject to Article 12.1, the Shareholders shall cause the Board to propose a dividend for each fiscal year if there is any net available profit and approve such proposal at the meeting of the Shareholders. The foreign Shareholders shall have the right of repatriation of its dividends abroad in foreign currency subject to the provision of FIL.

13. INSURANCE

13.1 During the term of this Agreement, the Company shall have its assets insured in accordance with the Laws of Myanmar.

14. EFFECTIVENESS

14.1 This Agreement shall come into force and become effective on the date of signing by all Parties, after the issuance of the permit from the Myanmar Investment Commission and fulfillment of the Conditions under Article 8.

15. NON-COMPETITION

15.1 SUNPAK (Hong Kong) and SUNPAK (Myanmar) shall for the duration of this Agreement and five years after its termination, not engage directly or indirectly in any new ventures, which would complete with the business of or use identical or similar know-how or technology as that of the Company or as licensed by SUNPAK(Hong Kong) to the Company. Neither party shall transfer or attempt to transfer its Shares to a competitor of the other party in the business of producing and distributing drinking water and soft drink.

16. CONFIDENTIALITY

Confidential Information

16.1 Each of the Shareholders shall at all times keep confidential and procure that its respective employees, consultants, advisor and agents shall keep confidential any confidential information which it or they may acquire in relation to the Company or the Shareholder whose confidential information is being disclosed, or in relation to the Business or affairs of the Company or of any Shareholder or in relation to the Business, and shall not use or disclose or divulge such information except with the consent of the relevant party or in accordance with the order of a court of competent jurisdiction or, in the case of information relating to the Company, for the due and proper advancement of the Business.

Continuation of obligations

16.2 The obligations of each of the Shareholders contained in this Clause shall continue without limit in point of time (notwithstanding the termination or expiration of this Agreement), but shall cease to apply to any information coming into the public domain otherwise than by breach by any such Shareholder of its obligations, provided always that nothing contained in this clause shall prevent any Shareholder from disclosing any such information to the extent required in or in connection with legal proceedings arising out of this Agreement or relating to or in connection with the Company or as may be required by any law, regulation or effective government policy in Myanmar, China and elsewhere.

Press release

16.3 None of the Shareholders shall be entitled to make or permit or authorize the making of any press release or other public statement or disclosure concerning this Agreement or any of the transactions contemplated hereunder without the prior written consent of the other Shareholders, except that the Parties shall be entitled to make or permit such press release or other public statement or disclosure in Myanmar and China concerning this Agreement as may be required by the laws or any applicable stock exchange rules or regulations.

17. COMMUNICATIONS

Mode

17.1 Any notice or other document to be given under this Agreement and all other communications between the Parties with respect to this Agreement shall be in English and in writing, and may be given or sent by hand, or registered post, first class post or air mail or telex, facsimile or other electronic media to other Parties at the address or facsimile transmission number as any Party may give notice of to the other Parties:-

SUNPAK (Hong Kong)

Address : FLAT/RM901AB, 9/F HO KUNG COMMCTR 2-16, FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA

SUNPAK (Myanmar)

Address : No.9, Thantadar Oo Kyaung Street, Yangon-Pyi Road, Hmawbi Township, Yangon Region .

Service

17.2 Any notice or other document shall be deemed to have been duly served upon and received by the addressee:-

(1) if delivered by hand, at the time of delivery;

(2) if sent by registered post, first class post or air mail or local urgent mail, on the third (3rd) day after dispatch in the case of domestic mail (as the case may be), and on the tenth (10th) day after dispatch in the case of international mail;

(3) if transmitted by way of facsimile transmission or other electronic media, at the time of transmission subject to a confirmation copy being sent by post within twenty four (24) hours after the time of transmission.

Proof

17.3 In proving the giving of a notice or any other document under or in respect of this Agreement it shall be sufficient to show:-

(1) in the case of registered post, first class post or air mail or local urgent mail, that the notice or other document evidencing that this is duly addressed or posted; or

(2) in the case of facsimile transmission or other electronic- media, that the facsimile transmission or other electronic media is duly transmitted from the dispatching terminal, as evidenced by a transmission report generated by the transmitting equipment;

18. <u>EXERCISE OF RIGHTS</u>

Adopting Agreements

18.1 Upon the incorporation of the Company, the Parties shall cause the Company to execute the Space Lease Agreement for the business.

Further acts, deeds, etc.

18.2 The Shareholders shall execute, do and procure all other necessary person or companies, if any, to execute and do all such further acts, deeds, assurance and things as may be reasonably required so that full effect may be given to the terms and conditions of this Agreement.

Undertakings

18.3 Each of the Shareholders undertakes with the others as follows:

(1) to exercise all voting rights and power of control available to it in relating to the Company so as to give full effect to the provisions of this Agreement.

(2) (so far as it lies within its powers as a Shareholder) to procure that a quorum is present at meeting of the Board and Shareholders .

(3) to procure that all third parties directly under its control shall refrain from acting in a manner which will hinder or prevent the Company from carrying on the Business in a proper and reasonable manner; and

(4) Generally to use its best endeavors to promote the Business and the interest of the Company.

19. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

19.1 Should any dispute arising out of this Agreement, the laws of the Republic of the Union of Myanmar shall be enforced for dispute resolution to the extent that no conflict occurs. In the event that the laws from both countries are in conflict, the International Law on the Conflict of Law shall prevail.

20. ARBITRATION

20.1 If any dispute arises out of this Agreement or any other agreement or document executed in connection with this Agreement, the parties hereto shall consult with each other in good faith in order to settle such dispute amicably.

In the event that such dispute cannot be settled amicably, it shall be settled by Arbitration, through three arbitrators, one of whom shall be appointed by each party. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, then such dispute shall be referred to an umpire nominated jointly by those arbitrators. The decision of the arbitrators or the Umpire shall be final and binding upon both parties.

The Arbitration proceedings shall in all respects conform to the laws of the place where such defending shareholder is originated. The Arbitration fees shall be borne by the losing Party.

21. FORCE MAJEURE

Events of Force Majeure

21.1 None of the Parties shall have any liability whatsoever or be deemed to be in default for any delay or failure in performance under this Agreement due to act beyond the control of that party, including but not limited to Acts of God, material changes in the Laws by any governmental or competent authorities, unforeseen act or restriction or requirement imposed by any government or competent authority which materially restricts or affects the foreign Shareholder, war or national emergency, accident, fire, riot, strikes, lock-outs, industrial disputes and epidemic.

Suspension

21.2 If an event of Force Majeure occurs, the Party that encounters such event shall inform the other Party within fourteen (14) days of such occurrence in writing. The duties of such Party shall, as are affected by such event of Force Majeure, be suspended during the continuance of any inability so caused but for no longer period and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch.

22. PROTECTION OF ENVIRONMENT

22.1 The Company shall use its best endeavors in accordance with the Laws to protect the environment of the Plant and Infrastructure and Facilities, minimize pollution of air, water and land and other environment degradation and keep the Animal Feed Mill, Poultry Breeder Farm, Hatchery, Commercial Farm, Contract Farm environmentally friendly.

23. MODIFICATION

23.1 This Agreement shall not be amended or modified in any respect except by mutual consent in writing by the Parties, and if such amendment or modification is material, with the approval of the Myanmar Investment Commission.

24. TERM AND TERMINATION

Duration

24.1 This agreement will be valid initially 50 years from the date of its signing and renewable another two ten years time subject to negotiation between parties and approval of respective authorities.

Events of termination

24.2 This Agreement shall be terminated on the occurrence of any of the following events:-

(1) by the agreement in writing by all Parties to terminate this Agreement or if a special resolution is passed by Shareholders to wind-up the Company; or

(2) if any of the Parties materially breaches any of its obligation and fails to remedy its breach within thirty (90) days after being notified by the other Party to do so, and the other Party then serves written notice to terminate this Agreement; or

(3) if any of the Parties becomes insolvent or bankrupt or ceases to carry on Business and the other Party serves written notice to terminate this Agreement; or

24.3 Upon termination of this Agreement pursuant to Article 24.2.2 or 24.2.3 hereof, at any time following the ninety (90) days period after termination of this Agreement, the Party other than the Party committing a default or the Party in respect of which or the property of which the proceeding commences or the receiver is appointed shall have the right to choose either to purchase the Shares then held by the Defaulting Party at a Fair Price or to make the Defaulting Party purchase the Shares then held by non-deafulting party at a Fair Price.

Winding-up

24.4 The termination of this Agreement shall be effected in accordance with the laws. Upon termination, the Parties shall co-operate to procure the smooth winding-up and distribution of the assets of the Company in accordance with the laws.

Cessation

24.5 Upon any of the Parties ceasing to be a Shareholder for any reason, the provision of this Agreement, save for Article 15, shall cease to have effect as regards that Party who ceases to be a Shareholder save as may be necessary to give effect to the remaining provisions of this clause or in relation to any antecedent claims which may have arisen between the Parties.

No Release

24.6 Termination of this Agreement shall not release any Shareholder from any other liability which at the time of termination has already accrued to any Shareholder. Nothing in the foregoing sentence shall affect or be construed or operate as a waiver of the right of any Shareholder aggrieved by any breach of this Agreement to be compensated for any injury or damage resulting from such breach which is incurred whether before or after such termination.

25. MISCELLANEOUS

Assignment

25.1 Except as provided in this Agreement, neither Party may assign or transfer all or any of its rights or delegate its performance under this Agreement without the prior written approval of the other Party, and any such assignment, transfer or delegation shall constitute a breach of this Agreement.

Void Terms

25.2 Any term, conditions, stipulation, provision, covenant or undertaking in this instrument which, either partly or entirely, is or may become illegal, void, prohibited, invalid or unenforceable in any respect under any laws shall be ineffective to the extent of such illegality, voidness, prohibition, invalidity or unenforceability without invalidating the remaining provisions of this Agreement which shall continue to apply in full force. The Shareholders shall negotiate in good faith in order to agree upon such mutually satisfactory term, condition, stipulation, provision, covenant or undertaking to substitute such term, condition, stipulation, provision, covenant or undertaking which is or has become illegal, void, prohibited, invalid or unenforceable.

Whole Agreement

25.3 This Agreement, and together with any documents referred to in it, constitutes the whole agreement between the Parties relating to its subject matter and no variations to this Agreement shall be effective unless made in writing and signed by all Parties.

Cost and Expenses

25.4 Each Party shall bear its own legal costs and expense in connection with the drafting and execution of this Agreement.

Waiver and Forbearance

25.5 The right which each of the Parties have under this Agreement shall not be prejudiced or restricted by any indulgence and / or forbearance extended to another Party. The failure at any time to require performance of any provision contained in this Agreement shall in no way affect the right to require the performance of that or any other provision. No waiver shall be effective in respect of any matter under this Agreement unless it is in writing and expressly refers to the specific provisions in this Agreement to which the waiver relates.

Relationship between Shareholders

25.6 The relationship between Shareholders under and in relation to this Agreement shall be limited to the matters contained in this Agreement and what is provided for by the Laws as the liability of a shareholder to a company. Nothing provided in this Agreement shall be considered or interpreted as constituting the relationship of the Parties or any of them as a Partnership, association or other relationship in which any one or more of the Parties may be liable for the acts or omission of any Party or Parties, nor shall anything contained in this Agreement be considered or interpreted as constituting any Party as general agent of another Party.

Language

25.7 The prevailing language used in this Agreement, the Memorandum and Articles and of any other documents and/or any correspondences related to this Agreement is the English language, and despite translation into any other language in case of any discrepancy between the English version and the version in other language the one is English version shall prevail.

This Agreement is executed by the authorized representatives of the Parties in Yangon, Myanmar, on the day, the month and the year first above written.

For and on behalf of: SUNPAK (Hong Kong)

Signed by :

Designation : ....

Witnessed by :

Designation : ....

For and on behalf of: SUNPAK (Myanmar)

Signed by :

Designation : ....

Witnessed by :

Designation : ....

Presentation of CSR Plan

For the project of "Production and Distribution of Drinking Water and Juice" by forming a joint venture company namely "Myanmar Juice Co., Ltd." with capital contribution of 30% from Sunpak International Group Co.,Ltd (incorporated in Myanmar) and 70% from "Sun Pak International Group Ltd" (incorporated in Hong Kong), we would like to present our CSR Plan as follows:

We have allocated 2% on net profit after tax for spending in CSR activities and areas to be spent are targeted as follows:

(1) 50% of CSR fund will be used for promoting education services in urban and rural area
(2) 50% of CRS fund will be used for upgrading health care system mainly in rural area

In implanting the CSR plan, we will use participatory approach and methodologies applied in Hong Kong by Sun Pak group. Moreover, we will try to grow this CSR plan in seeking fund available from abroad mainly from Korea.

With Best Regards

Mr.Jia Xinhua

The Promoter

Chairman

Myanmar Investment Commission

Yangon

Date: February 2015

Subject: :Undertaking Letter

This letter is to inform you that in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law.We, "Myanmar Juice Co.,Ltd" agree to pay the prescribed Income Tax, if the total amount salary of the workers exceed Two Million Kayt.

With best regards,

Mr.Jia Xinhua

The Promoter

Annex - J

中國銀行(香港)有限公司
BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

資信證明函
BANK REFERENCE

Our Ref.: BW-BSC-IM012(2014)BRE2594-880- yan

25 September 2014

To Whom It May Concern

Dear Sirs,

Re: Sunpak International Group Limited

At the request of our customer, Sunpak International Group Limited, we hereby certify that the captioned company has maintained various accounts with us since 13 July 2010. At the close of business on 17 September 2014, the balance of the HKD Savings Account (A/C No. 012-880-1-068424-0) and Multi- Currency Savings Account (A/C No. 012-880-9-216177-0) was approximately equivalent to USD Seven Hundred Thirty Thousand Six Hundred Fifteen and cents Fifty Nine Only.

Without any responsibilities or liabilities of any nature whatsoever on the part of the Bank and its staff, the above reference, information and/or opinion which are given in strict confidence, is/are issued solely for reference only.

Yours faithfully,

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

Chan Pui Ki
(22047)

Authorized Signature(s)

Printed time: 14/10/2014 4:44:43 AM

AYA BANK

Your trusted partner

DEPOSIT STATEMENT

From: 01/07/2014 To: 14/10/2014

Account Number: 0031103010006430 **Currency** MMK

Name / SUNPAK INTERNATIONAL GROUP CO.,LTD/Daw HTU SANG/Daw LI LI CHAN

NRC /3036(2013-2014)/09/-AH-MA-ZA-(N)-014425/10/-MA-DA-NA-(N)-147816

Address #NO 9,THANTANDAR OO KYAUNG ST,YANGON PYI RD,HMAWBI TSP#B-4, HNIN SI ST, TARMWE TSP, YGN.#

No	Date	Cheque	TT	TC	Debit	Credit	Balance
						BF	0.00
1	07/07/2014		CH	CD	0.00	10,000.00	10,000.00
2	07/07/2014	BA729331	TR	TW	50.00	0.00	9,950.00
3	21/07/2014		CH	CD	0.00	100,000,000.00	100,009,950.00
[illegible]	22/07/2014	BA729331	TR	CWC	8,820,900.00	0.00	91,189,050.00
5	24/07/2014	BA729332	TR	CWC	32,670,000.00	0.00	58,519,050.00
6	30/07/2014	BA729333	TR	CWC	35,283,600.00	0.00	23,235,450.00
7	31/07/2014	BA729334	TR	CQD	10,018,800.00	0.00	13,216,650.00
8	05/08/2014	BA729335	TR	CWC	10,000,000.00	0.00	3,216,650.00
9	06/08/2014	BB001586	TR	CQD	0.00	10,000,000.00	13,216,650.00
10	04/09/2014	BA729336	TR	CQD	9,853,900.00	0.00	3,362,750.00
11	12/09/2014	BA846811	TR	CQD	0.00	100,000,000.00	103,362,750.00
12	12/09/2014	BB001598	TR	CQD	0.00	50,000,000.00	153,362,750.00
13	15/09/2014	BA729337	TR	CQD	123,255,000.00	0.00	30,107,750.00
14	10/10/2014		CH	CD	0.00	20,000,000.00	50,107,750.00
15	10/10/2014	BA729338	TR	CQD	46,939,200.00	0.00	3,168,550.00
16	14/10/2014	BB529513	TR	CQD	0.00	30,000,000.00	33,168,550.00
						BALANCE	33,168,550.00

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawals	=	Total Balance
0.00	+	310,010,000.00		276,841,450.00	=	33,168,550.00

No. of Withdrawals =

No. of Deposit =

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct

CH = Cash

TR = Transfer

CL = Clearing

T/T = Type of Transaction

T/C = Type of Transaction code

ASST: MANAGER
Ayeyarwady Bank Limited
YANGON (7) WA DAN

MYANMAR JUICE CO., LTD

Add.: No 9, Thantandar Oo Kyaung Street, Yangon-Pyi Road, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar.

Tel: 0973-185988 / 0973-185977 Email: myanmarjuice@gmail.com

သို့

ဌာနကြီးမှူး
ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းများဌာနကြီး
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

စာအမှတ်။ ။MJ/MND/GM/0032.
ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၂၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။Myanmar Juice Company Limited မှ အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်းကိစ္စရပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။

Myanmar Juice Company Limited သည်ဟောင်ကောင်ရှိ Sun Pak International Group Ltd မှ ၅၀% (အစုရှယ်ယာ၂၅၀ စု)နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ Live More Myanmar Trading Co.,Ltd မှ ၅၀%(အစုရှယ်ယာ၂၅၀ စု)ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် စားသောက်ကုန်အရည်အသွေး စစ်ဆေးခြင်းဝန်ဆောင်မှုနှင့် အခြားဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် (၇၆၅ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၃ - ၂၀၁၄) (၂.၁.၂၀၁၄)ဖြင့် ၅ နှစ်သက်တမ်းလုပ်ကိုင်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါသည်။(ပူးတွဲ - ၁) ထို့ပြင် Myanmar Juice Company Limited ၏ အစုရှယ်ယာထည့်ဝင်သည့် အခြေအနေ Form 6နှင့် ဒါရိုက်တာများခန့်အပ်ထားသည့်အခြေအနေကိုForm26 ဖြင့်လည်းကောင်း ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့ တင်ပြလျှောက်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။ (ပူးတွဲ - ၂)

Myanmar Juice Company Limited အနေဖြင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ထံမှ မြနန္ဒာ သောက်ရေသန့်စက်ရုံအားဌားရမ်း၍သောက်ရေသန့်နှင့် အချိုရည်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ(၈. ၇. ၂၀၁၄) နေ့တွင် Live More Myanmar Trading Co.,Ltd မှ ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာ (၂၅၀ စု)အားမြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသည့် Sunpak International Group Co.,Ltdသို့ အစုရှယ်ယာ (၁၅၀ စု)သို့လည်းကောင်း ၊ ကျန်အစုရှယ်ယာ (၁၀၀)စုအား Sunpak International Group Ltd (Hong Kong)သို့လွှဲပြောင်းပေးခဲ့ပါသည်။ထို့သို့အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်းနှင့် ဒါရိုက်တာများထပ်မံခန့်အပ်ခြင်းနှင့် နုတ်ထွက်ခြင်း(Form – 26) များကိုလည်းကုမ္ပဏီရုံးသို့တင်ပြ အတည်ပြုချက်ရယူပြီး ဖြစ်ပါသည်။(ပူးတွဲ - ၃)

သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Juice Company Limited ၏ ယခုအစုရှယ်ယာရှင်များမှာ Sunpak International Group Ltd (Hong Kong) မှ အစုရှယ်ယာ၏ ၇၀% (အစုရှယ်ယာ ၃၅၀ စု) နှင့် Sunpak International Group Co.,Ltd (Myanmar)မှ အစုရှယ်ယာ၏ ၃၀% (အစုရှယ်ယာ ၁၅၀ စု)ပိုင်ဆိုင်ကြပါသည်။

ယခုခန့်အပ်ထားသည့်ဒါရိုက်တာများမှာလည်း Sunpak International Group Ltd (Hong Kong) မှ ကိုယ်စားပြု ဒါရိုက်တာMr.JiaXinHua (မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ) ၊ Mr.ChengJizu John (ဒါရိုက်တာ) ၊ Mr.CheungKam (ဒါရိုက်တာ) ၊Sunpak International Group Co.,Ltd (Myanmar) မှ ကိုယ်စားပြု ဒါရိုက်တာဒေါ်ထုဆိုင် (မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ) ၊ ဒေါ်လီလီချမ်း (ဒါရိုက်တာ)တို့သာဖြစ်ကြောင်းနှင့် အဆိုပါ ပြောင်းလဲခြင်းများနှင့် ပက်သက်၍ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံးမှ Certificate Registration of Documents (CRD)တို့ကိုလည်းပူးတွဲ၍ ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ထုဆိုင်
ဒါရိုက်တာ
Myanmar Juice Co., Ltd.

ပူးတွဲ - ၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၇၆၅ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၃-၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ မြန်မာ ဂျူ(စ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီ လ၊ ၂ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နန်းရီရီသန်း၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 765 FC of 2013-2014

I hereby certify that MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this SECOND day of JANUARY, TWO THOUSAND AND THIRTEEN

For Director General
(Nang Yi Yi Than-Director)

Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၂-၁-၂၀၁၄)မှ (၁-၁-၂၀၁၉) ရက်နေ့ အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သီတာအောင်၊ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

ISSUED DATED 24 FEB 2014

ORIGINAL

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

FORM 1
FORM OF PERMIT
(See section 27 A)

Permit No. 2/2014

Date 2nd January, 2014

The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED .... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	Myanmar Juice Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar.
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	No.117, Wardan Road, Lanmadaw Township, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Providing services related to Foodstuff Quality Control Service.
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	US$ 100,000 divided into 1,000 shares of US$ 100 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	January 2, 2014 to January 1, 2019.
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

(signature)

For Director General
(Nang Yi Yi Than-Director)
Directorate of Investment and Company Administration

Myanmar Juice Co., Ltd. No .... Date ....

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 17th of February 2014

on the of 200 of the *

Made pursuant to Section 104 (1) MYANMAR JUICE CO.,LTD.

Number of the shares allotted payable in cash .... 500 Shares

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... USD 50,000/-

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share .... USD 100

" " " " .... (Fully paid up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. SUN PAK INTERNATIONAL GROUP LTD.	FLAT/RM 901AB 9/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA.			250
Represented by;				
1. Mr.Jia Xin Hua G 42116036	Flat C-5-601 Jiang Dong Hua Cheng Pan Lon Qu Kuen Ming City Yuen Nan PRC.	Merchant		
2. Mr.Cheng Ji Zu John 422088532	Flat 408 3/F block 5, Yue Xin Yuan, Xing He Wan Xiao Qu Ying Bin Road Guang Zhou PRC.	Merchant		
3. Mr.Cheung Kam KJ 0191636	Flat E 8/F Block 1 Green View CRT 644-654 Castle Peak Road T.W.N.T. Hong Kong.	Merchant		
2. LIVE MORE MYANMAR TRADING CO.,LTD.	No.5, River View Housing, Strand Road, Ahlone Tsp, Yangon.			250
Represented by;				
4. U Han Min Htun 13/La Ya Na (Naing)007116	No.2, Theikpan St, Ward No.1, Lashio Tsp, Northern Shan State.	Merchant		
5. Dr.Sai Sam Htun 13/La Ya Na (Naing)013384	No.63/D, U Tun Nyein Road, Mayangone Tsp, Yangon.	Merchant		
			Total:	500 Shares

Signature 賈新华

Date 17.2.2014.

Jia Xin Hua

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : MYANMAR JUICE CO ., LTD.

Presented by : Mr.Jia Xin Hua(M.D

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
.Jia Xin Hua	Chinese P.P.NO. G 42116036	Flat C-5-601 Jiang Dong Hua Cheng Pan Lon Qu Kuen Ming City Yuen Nan PRC.	Merchant	Appointed as Managing Director w.e.f (17.2.2014)
.Cheng Jizu John	Chinese P.P.NO. 422088532	Flat 408 3/F block 5,Yue Xin Yuan, Xing He Wan Xiao Qu Ying Bin Road Guang Zhou PRC.	Merchant	Appointed as Directo w.e.f (17.2.2014)
.Cheung Kam	Chinese P.P.NO. KJ 0191636	Flat E 8/F Block 1 Green View CRT 644-654, Castle Peak Road T.W.N.T. Hong Kong.	Merchant	Appointed as Directo w.e.f (17.2.2014)
Han Min Htun	Myanmar 13/La Ya Na (Naing)007116	No.2,Theikpan St,Ward No.1,Lashio Tsp, Northern Shan State.	Merchant	Appointed as Director w.e.f (17.2.2014)
.Sai Sam Htun	Myanmar 13/La Ya Na (Naing)013384	No.63/D,U Tun Nyein Road,Mayangone Tsp, Yangon.	Merchant	Appointed as Directo w.e.f (17.2.2014)

(1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature ....賈新华........................

s ......17.2.2014..........

Designation ....Jia Xin Hua.........

Managing ...

Myanmar Jui...

When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date

၄း၀၆ - ၇

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
CERTIFICATE OF REGISTRATION OF DOCUMENTS
No. 765 FC of 2013 - 2014

IN THE MATTER OF **MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED**

I do hereby certify that pursuant to the Myanmar Companies Act.

Transfer of Shares made on 29-6-2014.,
- 150 shares from Live More Myanmar Trading Co., Ltd to Sunpak Int'l Group Co., Ltd (Incorporated in Myanmar)
- 100 shares from Live More Myanmar Trading Co., Ltd. to Sunpak Int'l Group Co., Ltd. (Incorporated in Hong Kong)

List of Directors made on 29-6-2014.
- Appointed as Directors, Daw Htu Saing and Daw Li Li Chan and resigned from Directors, U Han Min Htun and Dr. Sai Sam Htun w.e.f 29-6-2014

Has been this day duly filed and registered in this office
Have

Dated Yangon, this FIFTEENTH day of AUGUST.
Two Thousand and FOURTEEN.

MEMORANDUM OF FEES PAID
Registering
For..............................
Filing

		K.	P.
1.	Memorandum of Association		
2.	Articles of Association		
3.	Notice of Situation of Registered Office and changes therein		
4.	Legal version		
5.	Annual List of members and summary of Share Capital		
6.	Declaration of registration of company		
7.	Special or extraordinary resolution		
8.	Particulars of mortgages and charges		
9.	**Copy of Register of Managing Directors, Director, General Manager, and changes therein**	2500 -	00
10.	Return of persons authorized to accept Services of process and changes therein		
11.	**Transfer of Shares**	2500 -	00
	Total:	5000 -	00

For Director General
(Nilar Mu – Deputy Director)

၉:၀၆ - ၃

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF DOCUMENTS

No **765 FC** of **2013-2014**

IN THE MATTER OF **MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED**

I do hereby certify that pursuant to the Myanmar Companies Act.

- Form 6, Return of allotments made on (17-2-2014) for 500 Shares
(US$ 50,000 Fully paid up)
- Form 26, List of Directors made on (17-2-2014).
(Appointed as Managing Director and Directors w.e.f 17-2-2014.)

Has / Have been this day duly filed and registered in this office

Dated Nay Pyi Taw, this **TWENTY EIGHTH,** day of **FEBRUARY,** Two Thousand and **FOURTEEN**

MEMORANDUM OF FEES PAID
Registering
For..............................
Filing

		K.	P.
1.	Memorandum of Association		
2.	Articles of Association		
3.	Notice of Situation of Registered Office and changes therein		
4.	Return of allotments	**2500**	**00**
5.	Annual List of members and summary of Share Capital		
6.	Balance sheet		
7.	Special or extraordinary resolution		
8.	Particulars of mortgages and charges		
9.	Copy of Register of Directors, Managers, or Managing Agents and changes therein	**2500 -**	**00**
10.	Return of persons authorized to accept Services of process and changes therein		
	Total:	**5000 -**	**00**

[signature]

For Director General
(Myo Min, Director)

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၃၀၀၀၀ကျပ် K30000

[Tran]sfer of Shares

[M]YANMAR [...] CO ., LTD.

I Liv[e] More Myanm[ar] [Trading] Co.,Ltd (Represented by;U Han Min Htun)

of No.117,Wardan R[o]ad,Lanmadaw Tsp,Yangon.

in consideration of the sum of USD 15,000

paid to me by Sunpak Int'l Group Co.,Ltd.(Represented by;Daw Htu Saing)
No.9,Thantadar Ywa Oo Kyaung St,Yangon-Pyi Road,Hmawbi Tsp,Yangon

hereby transfer to the sai[d] transferee the (150) shares

number ______ to ______

standing in my name in th[e] Books of the abovenamed Company to hold unto the said transferee, his Executors, [A]dministrations, and Assigns, subject to the several conditions on which I held the sam[e] at the time execution there of and I the said transferee do hereby agree to take the sai[d] shares subject to the same conditions.

As witness our hands the ______ day July, 2014

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၁၀၀၀၀ကျပ် K10000

Witness
[...] Cheng Jiau John
422088532
Designation
Director
Address Flat 408 3/F Block
[...] Xin Yuan, Xin [...]
We[...] [X]iao Qu Ying Bi [...] Road
Gu[ang] Zhou Prc.

Witness
Mr.Cheung Kam
KJ-0191636
Designation
Director
Address Flat E 8/F Block I
Green View CRT 644-[...]
Castle Peak Road,T[...] [...]

Transferor
[Liv]e More Myanmar Trading Co.,Ltd.
Designation
Represented by;
U Han Min Htun
13/LA YA NA(N)007116
Address No.117,Wardan Rd,
Lanmadaw Tsp,Yangon.

Transferee
Sunpak Int'l Group Co.,Ltd.
Designation
Represented by;
Daw Htu Saing (9/AH MA ZA(N) 014425
Address No.9,Thantadar
Ywa Oo Kyaung St,Yangon-Pyi
Road,Hmawbi Tsp,Yangon.

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၁၀၀၀ကျပ် K1000

fer of Shares

I ____

of ____

in consideration of the sum of ______________________

paid to me by ______________________ of ______________________

______________________ do

hereby transfer to the said transferee the ______________ shares

number ______________ to ______________

standing in my name in the Books of the abovenamed Company to hold unto the said transferee, his Executors, Administrations, and Assigns, subject to the several conditions on which I held the same at the time execution there of and I the said transferee do hereby agree to take the said shares subject to the same conditions.

As witness our hands the ______________ day ______________ 20__

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၁၀၀၀ကျပ် K1000

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၁၀၀၀ကျပ် K1000

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၁၀၀၀ကျပ် K1000

______________ Witness

422088532

Designation

____

Address

______________ Transferor

______________ Designation

13/LA YA NA(NAING)007116

Address

______________ Witness

KJ-0191636

Designation

____

Address

______________ Transferee

______________ Designation

(9/AH MA ZA(N) 014425

Address

အစုလွှဲတံဆိပ်ခေါင်း
SHARE TRANSFER
၃၀၀၀၀ကျပ် K30000

nsfer of Shares

I ______________________________

of ______________________________

in consideration of the sum of ______________________________

paid to me by ______________________________ of ______________________________

______________________________ do

hereby transfer to the said transferee the ______________________________ shares

number ______________________________ to ______________________________

standing in my name in the Books of the abovenamed Company to hold unto the said transferee, his Executors, Administrations, and Assigns, subject to the several conditions on which I held the same at the time execution there of and I the said transferee do hereby agree to take the said shares subject to the same conditions.

As witness our hands the ______________ day ______________ 20

Witness

422088532

Designation

Address

Transferor

Designation

13/LA YA NA(N)007116

Address

Witness

KJ-0191636

Designation

Address

Transferee

Designation

-42116036

Address

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 29th of June, ~~200~~ 2014

on the of 200 of the *

Made pursuant to Section 104 (1) MYANMAR JUICE CO ., LTD.

Number of the shares allotted payable in cash .... 500 Shares

" " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... USD 50,000

" " ....

Amount paid or due and payable on cash such share .... USD 100

" " " " ....

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Jia Xin Hua
Managing Director

083567

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : MYANMAR JUICE CO ., LTD. Presented by : Mr.Jia Xin Hua(M.D)

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
Mr.Jia Xin Hua	Chinese G 42116036	Flat C-5-601,Jiang Dong Hua Cheng Pan Lon Qu Kuen Ming City Yuen Nan Prc.	Merchant	Managing Director
Mr.Cheng Jizu John	Chinese 4220 38532	Flat 408 3/F Block 5,Yue Xin Yuan, Xing He Wan Xiao Qu Ying Bin Road, Guang Zhou Prc.	Merchant	Director
Mr.Cheung Kam	Chinese KJ 0191636	Flat E 8/F Block 1 Green View Crt 644-654 Castle Peak Road,T.W.N.T. Hong Kong.	Merchant	Director
Daw Htu Saing	Myanmar 9/Ah Ma Za (Naing)014425	Building No.19,Room-002,Sittaung Housing,Bago River St,92-Ward,Dagon (Seikkan)Tsp,Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f [illegible].6.2014

(1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ....
and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature ....

Designation . Jia Xin Hua
Managing Director
Myanmar Juice Co., Ltd

this [illegible].6.2014

26)

004176

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : MYANMAR JUICE CO ., LTD. Presented by : Mr.Jia Xin Hua (M.D)

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
5. Daw Li Li Chan	Myanmar 10/Ma Da Na (Naing)147816	Building No.19, Room-002, Sittaung Housing, Bago River St, 92-Ward, Dagon (Seikkan)Tsp, Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f 29.6.2014
6. U Han Min Htun	Myanmar 13/La Ya Na (Naing)007116	No.2, Theikpan St, Ward No.1, Lashio Tsp, Northern Shan State.	Merchant	Resigned from Director w.e.f 29.6.2014
7. Dr. Sai Sam Htun	Myanmar 13/La Ya Na (Naing)013384	No.63/B, U Tun Nyein Road, Mayangone Tsp, Yangon.	Merchant	Resigned from Director w.e.f 29.6.2014

TE : (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ....
and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature ....

Designation ....Jia Xin Hua..........

Managing Director

ed this ....29.6.2014....

(26)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ ဂျူ့(စ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memoradum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ ဂျူ(စ်)   ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် မြန်မာ ဂျူ(စ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD 100,000 /-(ကျပ် USD ONE HUNDRED THOUSAND တိတိ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် USD 100 /-(ကျပ် USD ONE HUNDRED တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (1000) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

(က) စားသောက်ကုန် အရည်အသွေးစစ်ဆေးခြင်းဝန်ဆောင်မှု

(ခ) အေဂျင်စီလုပ်ငန်း၊ ကျွမ်းကျင်မှုအတိုင်ပင်ခံများ၊ လုပ်ငန်းအတိုင်ပင်ခံများ၊ အုပ်ချုပ်မှုအတိုင်ပင်ခံများနှင့် အကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ

(ဂ) ကြော်ငြာနှင့်ကြော်ငြာကိုယ်စားလှယ်လုပ်ငန်း

(ဃ) သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း (မီးရထားနှင့်လေကြောင်းမှ အပ)

(င) တိုင်းတာရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးလုပ်ငန်း

(စ) စီမံကိန်းသစ်များ၌ ဖြစ်မြောက်နိုင်စွမ်း ရှိ–မရှိ လေ့လာခြင်း၊ စီမံကိန်းပုံစံများချမှတ်ခြင်း၊ စီမံကိန်းကုန်ကျစရိတ်ခန့်မှန်းခြင်းနှင့် တန်ဖိုးတွက်ချက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ

(ဆ) ဥပဒေအကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ

(ဇ) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာအမျိုးမျိုး ကြံ့ခိုင်ရေးပြုလုပ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ

(ဈ) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် မွမ်းမံပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ

။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှော်ကန်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် ကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခံချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဖယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	SUNPAK INTERNATIONAL GROUP LTD. FLAT/RM 901AB 9/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA.	Incorporated in Hong Kong	250	
	REPRESENTED BY:			
	1. MR.JIA XIN HUA FLAT C-5-601, JIANG DONG HUA CHENG PAN LON QU KUEN MING CITY YUEN NAN PRC. (MERCHANT)	CHINESE G 42116036		賈新华
	2. MR.CHENG JIZU JOHN FLAT 408 3/F BLOCK 5, YUE XIN YUAN, XING HE WAN XIAO QU YING BIN ROAD GUANG ZHOU PRC. (MERCHANT)	CHINESE 422083532		程继祖
	3. MR.CHEUNG KAM FLAT E 8/F BLOCK 1 GREEN VIEW CRT 644-654 CASTLE PEAK ROAD T.W.N.T.HONG KONG. (MERCHANT)	CHINESE KJ 0191636		張錦

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ 2013 ၂၀ ခုနှစ်၊ DECEMBER လ 31 ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U SUN TUN B.A. C.P.A. F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

(၃) (ခ)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
2.	LIVE MORE MYANMAR TRADING CO.,LTD. No.117,Wardan Road,Lanmadaw Township,Yangon. YANGON. REPRESENTED BY:		250	
	1. U HAN MIN HTUN NO.2,THEIKPAN STREET, WARD NO.1,LASHIO TOWNSHIP,NORTHERN SHAN STATE. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 007116		Han
	2. DR.SAI SAM HTUN NO.63/D,U TUN NYEIN ROAD,MAYANGONE TSP, YANGON. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 013384		[signature]

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ 2013 ခုနှစ်၊ DECEMBER လ၊ 31 ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ ဂျ(စ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD 100,000 /-(ကျပ် USD ONE HUNDRED THOUSAND တိတိ)ဖြစ်၍ ငွေကျပ် USD 100 /-(ကျပ် USD ONE HUNDRED တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (1000) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၁၀) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **MR.JIA XIN HUA**

(၂) **MR.CHENG JIZU JOHN**

(၃) **MR.CHEUNG KAM**

(၄) **U HAN MIN HTUN**

(၅) **DR.SAI SAM HTUN**

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ယောအတွင် ...က်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် ...လားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ ...ည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	SUNPAK INTERNATIONAL GROUP LTD. FLAT/RM 901AB 9/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA. REPRESENTED BY:	Incorporated in Hong Kong	250	
	1. MR.JIA XIN HUA FLAT C-5-601 JIANG DONG HUA CHENG PAN LON QU KUEN MING CITY YUEN NAN PRC. (MERCHANT)	CHINESE G 42116036		賈新华
	2. MR.CHENG JIZU JOHN FLAT 408 3/F BLOCK 5, YUE XIN YUAN, XING HE WAN XIAO QU YING BIN ROAD GUANG ZHOU PRC. (MERCHANT)	CHINESE 422088532		程[illegible]
	3. MR. CHEUNG KAM FLAT E 8/F BLOCK 1 GREEN VIEW CRT 644-654 CASTLE PEAK ROAD T.W.N.T.HONG KONG. (MERCHANT)	CHINESE KJ 0191636		張[illegible]

ရန်ကုန်။   2013 ခုနှစ်၊ DECEMBER လ၊ ၃၁ ရက်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော စာယားတွင်
က်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်
လားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏
ည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

ဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
2.	LIVE MORE MYANMAR TRADING CO., LTD. No,117,Wardan Road,Lanmadaw Township,Yangon. YANGON. REPRESENTED BY:		250	
	1. U HAN MIN HTUN NO.2,THEIKPAN ST, WARD NO.1,LASHIO TSP, NORTHERN SHAN STATE. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 007116		
	2. DR.SAI SAM HTUN NO.63/D,U TUN NYEIN ROAD,MAYANGONE TSP, YANGON. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 013384		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ 2013 ခုနှစ်၊ DECEMBER လ၊ 31 ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is Ks. USD 100,000 /- (Kyats USD ONE HUNDRED THOUSAND Only) divided into (1000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats USD ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

he Objective For Which The company is established are

(a) Foodstuff Quality Control Service

(b) Agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services.

(c) Advertising and its agency business.

(d) Business of transportation (except railways and airways)

(e) Business of surveying and inspection.

(f) Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and project evaluation.

(g) Legal advisory services

(h) Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of vehicles and machines.

(i) Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.

To borrow money for the benefit of the Company's business from any preson, rm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall ink fit.

ROVISO : Provided that the Company shall not exercise any of the above objects hether in the Union of Myanmar of elsewhere, save in so for as it may be entitled so s to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to me and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the aws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	SUNPAK INTERNATIONAL GROUP LTD. FLAT/RM 901AB 9/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA. REPRESENTED BY:	Incorporated in Hong Kong	250	
	1. MR.JIA XIN HUA FLAT C-5-601, JIANG DONG HUA CHENG PAN LON QU KUEN MING CITY YUEN NAN PRC. (MERCHANT)	CHINESE G 42116036		賈新华
	2. MR.CHENG JIZU JOHN FLAT 408 3/F BLOCK 5, YUE XIN YUAN, XING HE WAN XIAO QU YING BIN ROAD GUANG ZHOU PRC. (MERCHANT)	CHINESE 422088532		[signature]
	3. MR.CHEUNG KAM FLAT E 8/F BLOCK 1 GREEN VIEW CRT 644-654 CASTLE PEAK ROAD T.W.N.T.HONG KONG. (MERCHANT)	CHINESE KJ 0191636		張棉

Yangon Dated the 31 day of DECEMBER, 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

[signature]

U SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed y, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, espectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our ctive names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
LIVE MORE MYANMAR TRADING CO.,LTD. No.117,Wardan Road, Lanmadaw Township, YANGON. REPRESENTED BY:		250	
1. U HAN MIN HTUN NO.E,THEIKPAN ST, WARD NO.1,LASHIO TSP, NORTHERN SHAN STATE. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 007116		Han
2. DR.SAI SAM HTUN NO.63/D,U TUN NYEIN ROAD,MAYANGONE TSP, YANGON. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 013384		[signature]

Yangon Dated the 31 day of DECEMBER, 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

[signature]

U SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

MYANMAR JUICE COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -

(a) The number of the Company , exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

(b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

The authorised capital of the Company is Ks. USD 100,000 /- (Kyats USD ONE HUNDRED THOUSAND Only) divided into (1000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats USD ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and more than (10).

The First Directors shall be: -

(1) MR.JIA XIN HUA
(2) MR.CHENG JIZU JOHN
(3) MR.CHEUNG KAM
(4) U HAN MIN HTUN
(5) DR.SAI SAM HTUN

The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as thev may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two, number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

8. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

9. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

0. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	SUNPAK INTERNATIONAL GROUP LTD. FLAT/RM 901 AB 9/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST, MONGKOK, HONG KONG, CHINA.	**Incorporated in Hong Kong**	250	
	REPRESENTED BY:			
	1. MR.JIA XIN HUA FLAT C-5-601 JIANG DONG HUA CHENG PAN LON QU KUEN MING CITY YUEN NAN PRC. (MERCHANT)	CHINESE G 42116036		賈新华
	2. MR.CHENG JIZU JOHN FLAT 408 3/F BLOCK 5, YUE XIN YUAN, XING HE WAN XIAO QU YING BIN ROAD GUANG ZHOU PRC. MERCHANT)	CHINESE 422088532		[illegible]
	3. MR.CHEUNG KAM FLAT E 8/F BLOCK 1 GREEN VIEW CRT 644-654 CASTLE PEAK ROAD T.W.N.T.HONG KONG. (MERCHANT)	CHINESE KJ 0191636		張錦

Yangon Dated the 31 day of DECEMBER, 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

SUN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
Certified Public Accountant P 27
(AUDITOR)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number, of shares taken	Signatures
2.	LIVE MORE MYANMAR TRADING CO., LTD. No.117, Wardan Road, Lanmadaw Township, Yangon. YANGON. REPRESENTED BY:		250	
	1. U HAN MIN HTUN NO.2, THEIKPAN ST, WARD NO.1, LASHIO TSP, NORTHERN SHAN STATE. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 007116		
	2. DR. SAI SAM HTUN NO.63/D, U TUN NYEIN ROAD, MAYANGONE TSP, YANGON. (MERCHANT)	MYANMAR 13/LA YA NA (NAING) 013384		

Yangon Dated the 31 day of DECEMBER, 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

...UN TUN B.A, C.P.A, F.B.S.A.
...Public Accountant P 27
(...TOR)

Myanandar
PURIFIED DRINKING WATER
No. (40), No.(3) Highway Road, Pyinmapin Industrial Zone, Mingalardone Township, Yangon, Myanmar.

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ Myanmar First Resource Investment Group Co;Ltd.သို့
မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ၏ စာရွက်စာတမ်းများလွှဲပြောင်းလက်ခံစာရင်း

ရက်စွဲ၊ ။၂၀၁၃ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၃၀)ရက်

၁။	ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဌာန၏ အစားအသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်း ထောက်ခံချက်လက်မှတ် (FDA) (မူရင်း) သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက် (၅. ၈. ၂၀၁၄)	(၁)စောင်
၂။	အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းစက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန (လျှပ်စစ်-စစ်ဆေးရေး)၏ အလတ်စားဗွိုအား အသုံးပြုခြင်းဆိုင်ရာအန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ်(မူရင်း) သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်(၁၂. ၁. ၂၀၁၄)	(၁)စောင်
	အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ်(အပူပေးကိရိယာ)(မူရင်း) သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်(၁၄. ၁. ၂၀၁၅)	(၂)စောင်
၃။	ပိုလ်မှူးဝင်းမြင့်(ငြိမ်း)အမည်ဖြင့် မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ၏ စည်ပင်လုပ်ငန်းလိုင်စင်(မူရင်း) သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်(၃၁. ၃. ၂၀၁၄)	(၁)စောင်
၄။	ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ကျန်းမာရေးဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လက်မှတ်(မူရင်း) သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်(၅. ၇. ၂၀၁၄)	(၁)စောင်
၅။	ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ ကျန်းမာရေးဌာန ရေနမူနာဓာတ်ခွဲစစ်ဆေးခြင်းအဖြေလွှာ(မူရင်း)	(၁)စောင်
၆။	မြနန္ဒာဆိုင်းဘုတ်ကြေငြာခွန်(မူရင်း)	(၁)စောင်

လွှဲပြောင်းပေးအပ်သူ   လွှဲပြောင်းလက်ခံသူ

ဦးဝင်းမြင့်
စက်ရုံမှူး
မြနန္ဒာသောက်ရေသန့်စက်ရုံ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန

(အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဌာန)

အစားအသောက်ထုတ်လုပ်ခြင်း ထောက်ခံချက်လက်မှတ်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနသည် အမျိုးသားအစားအသောက် ဥပဒေပုဒ်မ (၅)အရ အောက်ပါလုပ်ငန်းအား ဤထောက်ခံချက်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

လျှောက်ထားသူအမည်	တာဂနိုင်
လျှောက်ထားသည့်လုပ်ငန်းအမည်	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ဖြန့်ချိ သောက်ရေသန့်လုပ်ငန်း
လျှောက်ထားသည့်လုပ်ငန်းလိပ်စာ	အကွက်အမှတ် (၃၀)၊ အမှတ် (၃)၊ လမ်းမ၊ မဂ္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ထောက်ခံချက်ထုတ်ပေးသည့် အစားအသောက်အမျိုးအစား	သောက်ရေသန့်
ရည်ညွှန်းချက်	ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန၊ အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဌာန၏ ၂၆-၈-၂၀၁၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ် အစဆ / ၃ (၁) / ၁၀၄၁၃
ထောက်ခံချက်အမှတ်	၈၁ / ၁၀၄၁၃ / ထလ
ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ	၂၀၁၀ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၆ ရက်
သက်တမ်း	ထုတ်ပေးသည့်နေ့ရက်မှစတင်၍ နှစ်နှစ်တိတိ သက်တမ်းရှိသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

(ပြင်ဆင်ရမည့် စည်းကမ်းချက်များ ကျောဘက်တွင်)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး (ရန်ကုန်တိုင်း)

အမှတ်-၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊ ၁၅၁၅(၃၉) လဆရ/၂၀၁၃ (၁၅၈၁)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ(၂၉) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>အလတ်စားဗို့အား အသုံးပြုခြင်းဆိုင်ရာ အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အလတ်စားဗို့အား အသုံးပြုခြင်းဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်သွယ်တန်း တပ်ဆင်မှုများကို၊ ဤဌာနမှ စမ်းသပ်စစ်ဆေးပြီးဖြစ်ပါသဖြင့် စစ်ဆေးခငွေကို (၂၂ – ၃ – ၂၀၁၃) နေ့စွဲဖြင့် ပေးသွင်းထားပြီးဖြစ်ပါသဖြင့် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

29/3/2013

(စိုးမြင့်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ဗိုလ်မှူးဝင်းမြင့် (ငြိမ်း)
[illegible]
အကွက်အမှတ် (၄၀)
[illegible]
[illegible]

မိတ္တူကို –

၁။ ရုံးလက်ခံ

၂။ မျှောစာတွဲ

***

စာအမှတ်.....................

ရက်စွဲ.....................

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး)

ရန်ကုန်တိုင်း

အမှတ်-၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အလတ်စားဗို့အားအသုံးပြုခြင်းဆိုင်ရာ အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း

ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်စဉ် **EI/YD -** ၇၀၉/၃-၂၀၁၃ ရက်စွဲ ။ ၂၂-၃-၂၀၁၃

၁၉၈၄ ခုနှစ် လျှပ်စစ် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉ (င) တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် အာဏာအရ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား အသုံးပြုလုပ်ငန်းကို စစ်ဆေးရေးတွင် လျှပ်စစ်ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိသဖြင့် ဖော်ပြပါ နေရာဒေသတွင် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား အသုံးပြုခြင်းလုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား အသုံးပြုခြင်း

(က) သတ်မှတ်ဗို့အား ၂၃၀/၄၀၀-မီ

(ခ) လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် မြန်မာ့ဝသာကာ ရေသန့်စက်ရုံ

(ဂ) ခွင့်ပြုဝန်အား ၂၁၄၅-အိပ်ချ်ပီ

၂။ နေရာဒေသ ဗိုလ်မှူး ဝင်းမြင့် (ငြိမ်း)

အကွက်အမှတ် (၄၈)

မှဉ်းမပင် စက်မှုဇုန်

မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်။

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးသည့်ရက် ၁၃-၁-၂၀၁၃

ခွင့်ပြုမိန့်ကုန်ဆုံးသည့်ရက် ၁၂-၁-၂၀၁၄

၄။ မှတ်ချက်

စစ်ဆေးရေးမှူး

(ရန်ကုန်တိုင်း)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး)

အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ်

(အပူပေးကိရိယာ)

၁။ အမှတ်စဉ် EI/YD(H) ၁၄၀/၃-၂၀၁၃

၂။ ပိုင်ရှင်အမည် နှစ်ဖွား ဝေဝင်းမြင့် (ငြိမ်း) အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ____

နေရပ်လိပ်စာ ကျွတ်အမှတ် (၄၈) မဉ်း မပင်ကျော် အရှေ့

၃။ ပြည်နယ်/တိုင်း ရန်ကုန် မြို့နယ် မင်္ဂလာဒုံ

၄။ မြို့လုပ်သူအမည် ____ နေရပ် ____

၅။ လုပ်ငန်းအမည် မြန်မာ့ ဝေသဘက် ရေသန့် ကော်ရုံ

အမှတ်စဉ်	ဗို့	အင်ပီယာ	ကီလိုဝပ်	မှတ်ချက်
၁	၂၀၀	၁၀	၂.၈	
	၂၀၀	၁၀	၂.၈	
	၂၀၀	၁၀	၂.၈	
	၂၀၀	၁၀	၂.၈	
	၂၀၀	၁၀	၂.၈	မှုး နှံ့ကောင်
	၂၀၀	၈	၁.၈	
	၂၀၀	၆	၁.၈	
	၂၀၀	၆	၁.၈	
	၂၀၀	၆	၁.၈	
	၂၀၀	၆	၁.၈	

ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့်ရက် ၁၃-၁-၂၀၁၃

ခွင့်ပြုမိန့် ကုန်ဆုံးသည့်ရက် ၁၄-၁-၂၀၁၅

မှတ်ချက် ။ ။ ခွင့်ပြုထားသည့် စက်ကိရိယာနေရာပြောင်းလဲခဲ့လျှင်ဖြစ်စေ၊ ပိုင်ရှင်ပြောင်းလဲခဲ့လျှင်ဖြစ်စေ၊ ရက်သတ္တပတ်အတွင်း ဤရုံးသို့ အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားခြင်းမရှိပါက ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ် ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

ခွင့်ပြုမိန့်သက်တမ်းမကုန်မီ တစ်လကြိုတင်စစ်ဆေးပေးရန် ထပ်မံ လျှောက်ထားရမည်။ 13/3/2013

စစ်ဆေးရေးမှူး

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး)

အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ်

(အပူပေးကိရိယာ)

၁။ အမှတ်စဉ် EI/YD(H) ၁၄၁/၁-၂၀၁၃

၂။ ပိုင်ရှင်အမည် နိုလ်မှူးဇင်းမြင့်(ငြိမ်း) အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ________

နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၄၀) ပျဉ်းမပင်ဂက်မှုနိ

၃။ ပြည်နယ်/တိုင်း ရန်ကုန် မြို့နယ် မင်္ဂလာဒုံ

၄။ ပြုလုပ်သူအမည် ________ နေရပ် ________

၅။ လုပ်ငန်းအမည် မြနန္ဒာ ဇာသာဘက် ဂရသ်နဲ့ဂက်ဂုံ

အမှတ်စဉ်	ဗို	အင်ပီယာ	ကီလိုဝပ်	မှတ်ချက်
၂	၂၀၈	၁၆	၂.၀	
	၂၀၈	၁၆	၂.၀	
	၂၀၈	၁၆	၂.၀	
	၂၀၈	၁၆	၂.၀	
	၂၀၈	၁၆	၂.၀	ဆူ၊ ဒွဲ ဂက်
	၂၀၈	၉	၁.၀	
	၂၀၈	၉	၁.၀	
	၂၀၈	၉	၁.၀	
	၂၀၈	၉	၁.၀	
	၂၀၈	၉	၁.၀	

ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့်ရက် ၁၃-၁-၂၀၁၃

ခွင့်ပြုမိန့် ကုန်ဆုံးသည့်ရက် ၁၂-၁-၂၀၁၅

မှတ်ချက် ။ ။ ခွင့်ပြုထားသည့် စက်ကိရိယာနေရာပြောင်းလဲခဲ့လျှင်ဖြစ်စေ၊ ပိုင်ရှင်ပြောင်းလဲခဲ့လျှင်ဖြစ်စေ၊ ရက်သတ္တပတ်အတွင်း ဤရုံးသို့ အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားခြင်းမရှိပါက ခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ် ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

ခွင့်ပြုမိန့်သက်တမ်းမကုန်မီ တစ်လကြိုတင်စစ်ဆေးပေးရန် ယပ်မံ လျှောက်ထားရမည်။

9/3/2013

စစ်ဆေးရေးမှူး

(ရန်ကုန်တိုင်း)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး)

အမှတ်-၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊ ၁၅၁၅(၂၆) လဆရ/၂၀၁၃(၁၅၈၁)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ မတ် လ(၂၉)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်တွင်းဖြစ် အပူပေးကိရိယာ/သံဂဟေဆော်စက် လျှပ်တာ ပြောင်းအိုး/လျှပ်ထုတ်စက်/ဘက်ထရီအားသွင်းစက်များ မှတ်ပုံတင်ထုတ်ပေးခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပြင်တွင်းဖြစ် လျှပ်စစ်အပူပေးစက်နှင့် သံဂဟေဆော်စက် လျှပ်တာ ပြောင်းအိုး/လျှပ်ထုတ်စက်/ဘက်ထရီအားသွင်းစက် ( )လုံးကို ဤဌာနမှ စမ်းသပ်စစ်ဆေးပြီး ချလန်နံပါတ်( ) နေ့စွဲ (– – ၂၀၁)ဖြင့် အခွန်ငွေပေးဆောင်ပြီးဖြစ်ပါ၍ မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(signature) ၂၉/၃/၂၀၁၃

(စိုင်းမြင့်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး

ရန်ကုန်တိုင်း

ဗိုလ်မှူး ဝင်းမြင့် (ငြိမ်း)

အကွက်အမှတ် (၄၀)

[illegible]

[illegible]

မိတ္တူကို –

၁။ ရုံးလက်ခံ

၂။ မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

လျှပ်စစ် – စစ်ဆေးရေး (ရန်ကုန်တိုင်း)

အမှတ်-၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊ ၁၅၁၅(၃၉)လဆစ/၂၀၁၃(-)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ [illegible] လ (၁၁) ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ [illegible] စစ်ဆေးခ တောင်းခံခြင်း။

၁။ အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ လူကြီးမင်း၏ [illegible] ကို ဤဌာနမှ စမ်းသပ်စစ်ဆေးပြီးဖြစ်ပါ၍ စမ်းသပ်စစ်ဆေးခ အခွန်ငွေ ၃၇၀၀၀/-/- (ကျပ် သုံးသောင်း ခုနစ်ထောင်ကျပ်ပြည့် တိတိ) ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်(၅)၊ ရန်ကုန်မြို့တွင် ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်အမှတ် (**MD - 010712**) ဖြင့် ဤစာရရှိသည့်နေ့မှစ၍ (၇) ရက်အတွင်း ငွေပေးသွင်းပြီး မှရင်းချလံတစ်စောင်ကို ဆောလျင်စွာ ဤဌာနသို့ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

၂။ ချလံတိုင်းတွင် အောက်ပါ ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် အမြဲရေးသွင်းရမည် ဖြစ်ပါသည်။

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်

၀၃။ စက်မှု

တစ် – သာမန်ရငွေ

၂။ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

၁။ ပစ္စည်းများ ရောင်းချရငွေနှင့် ဆောင်ရွက်ခအတွက် ရငွေများ

၀၅။ လျှပ်စစ်နှင့် ဘွိုင်လာစစ်ဆေးကြည့်ရှုခငွေများ။

မှတ်ချက် – ဘဏ်ငွေသွင်းချလံများကို ဤရုံးငွေစာရင်းဌာနတွင် ဦးစွာမှတ်တမ်းရေးသွင်းရန်နှင့် မှတ်တမ်းရေးသွင်းခြင်း မရှိပါက ပေးသွင်းသူ၏ တာဝန်သာ ဖြစ်ပါသည်။

[signature]

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ([illegible])

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

မိတ္တူကို -

၁။ ရုံးလက်ခံ

၂။ မျှောစာတွဲ

047506

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
စီမံရေးရာဌာန



(၂၀၁၂/၂၀၁၃)နှစ် လုပ်ငန်းလိုင်စင်

(စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံသုံးစွဲရန် အထောက်အကူပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်း၊
ရောင်းချခြင်း၊ တည်ခင်းခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း၊ အခြားလုပ်ငန်း)

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာနည်းဥပဒေအခန်း [illegible] ၃(ဈ)အရ
အောက်အမည်ပါသူတို့အား လိုင်စင်နှုန်း ၃၀၀၀၀၀/- စာဖြင့် (ကျပ် **သုံးသိန်းတိတိ**)
ပေးသွင်းစေပြီး **မင်္ဂလာဒုံ** မြို့နယ်၊ **ပျဉ်းမပင်(စက်မှုဇုန်)** ရပ်ကွက်၊
အမှတ်-၃ လမ်း၊ အမှတ် **၄၀** ၊
အခန်းအမှတ် တွင် **မြနန္ဒာ** အမည်ပါ
သောက်ရေသန့် ဆိုင်/လုပ်ငန်းအားလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြု၍ ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်ကိုထုတ်ပေး
လိုက်သည်။

လိုင်စင်ခွင့်ပြုချက်ရရှိသူ

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်	လိပ်စာ
၁။	ဗိုလ်မှူးဝင်းမြင့်(ငြိမ်း)	၁၂/တမန(နိုင်)၀၁၀၄၆၉	၄၀ အမှတ်-၃ လမ်း၊ ပျဉ်းမပင်(စက်မှုဇုန်) ရပ်ကွက်၊
၂။			မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်။
၃။			
၄။			
၅။			

ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်သည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။
ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်အား မြင်သာသောနေရာတွင် မှန်ဘောင်ဖြင့် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။
လိုင်စင်အမှတ် ၃၁၃၈၂၀၀၁၉
မြို့နယ် မင်္ဂလာဒုံ

ကျောဘက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းရှင်အမည်ပြောင်း

ဌာနမှူး

ရန်ကုန်မြို့တော်

ကျန်းမာရေးဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လက်မှတ်

၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေအပိုဒ် ၃၈၊ ၃၄၊ ၃၉၊ ၁၈၅ အများပြည်သူတို့အား ကျန်းမာရေးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်စေတတ်သော လုပ်ငန်းကို စစ်ဆေးရာတွင် နည်းဥပဒေပါစည်းကမ်းများနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရသဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းအား အများပြည်သူ အတွက် ကျန်းမာရေးဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လက်မှတ်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ၊ မြန်မာ့ ဝေဘာဂျက် ရေသန့်

လုပ်ငန်းပိုင်ရှင်အမည် ၊ ဗိုလ်မှူး ဝင်း မြင့် ငြိမ်း

လုပ်ငန်းလိပ်စာ ၊ ၄၀၊ အနော်ရထာ လမ်း

ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုန်

ထောက်ခံချက်အမှတ် ၊ 225 (ပ၀၁၃) ဝ၁: 2013 - 2014

ထောက်ခံချက်လက်မှတ်

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ၊ 2013 ခုနှစ် 7 လ 5 ရက်

ထောက်ခံချက်လက်မှတ်သက်တမ်း ၊ ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှ (၁) နှစ်အတွက်သာ

216862

No. ____________

ဌာနမှူး

ကျန်းမာရေးဌာန

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

ကျန်းမာရေးဌာန

တအမှတ် ။ ၀၅၄၈ /စည်ပင်-ကျန်းမာ

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ် [illegible] လ ၁၀ ရက်

သို့

[illegible] ([illegible])

[illegible]

၁၈၆ ရပ်ကွက် မြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ ။ ဓာတ်ခွဲစစ်ဆေးခြင်းအဖြေလွှာပေးပို့ခြင်း

လူကြီးမင်းမှ [illegible] နေ့ပေးပို့သော နမူနာ [illegible] နမူနာစစ်ဆေးခြင်း (၂) စောင်ကို အဖြေလွှာနှင့်အတူ ပေးပို့ပါသည်။

ဌာနမှူး

မိတ္တူကို -

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ (၁/၂)

YANGON CITY DEVELOPMENT COMMITTEE
HEALTH DEPARTMENT
Sixth floor, 38th Street Plaza, Seik Kan Thar Street,
Kyauktada Township, Yangon

BACTERIOLOGICAL REPORT ON WATER SAMPLE

Date 6. 13

Sample No ...... 162.

Lab Code No ...... WB. 086

Address [illegible]

Source - Tap Water/Tube Well/Shallow Well/Pond Water/Others [illegible]

Submitted by ......

Collection Time ...... 10 : 00 AM

Received at ...... 1:00 PM on 29.5.13

Result of Analysis

(1) Standard Plate Count/ml at 37°C after 24 hours ...... –

(2) Presumptive Coliform Count/ml 0

(3) E.Coli/ml ...... not isolated

Remark - satisfactory.

Lab Technician

Division Head (Lab)

Assistant Head (Lab)

(Signature)
Head

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့နယ်စည်ပင်သာယာအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
[illegible] မြို့နယ်

ကြော်ငြာဆိုင်းဘုတ်နှင့် ကျူးကျော်ခများ နှိုးဆော်စာ
၂၀၁၃ / ၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်

စာရင်းအမှတ် .... ပြေစာအမှတ် 08323

(ကြော်ငြာသည့် မြေ/အဆောက်အအုံ/အခြားတစ်ရပ်တစ်ရာပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် မသက်ဆိုင်ပါ)

ထမ်းဆောင်သူအမည် MPC

တည်နေရာ - အမှတ် ...ကုန်း ၀၀ လမ်း ပေါ်... ...ဗဟန်း ၃... လမ်း

.... ရပ်ကွက် .... မြို့နယ်

စဉ်	အမျိုးအစား		ကျပ်/FEC
၁	ကြော်ငြာဆိုင်းဘုတ်	[illegible]	
၂	စမုတ်ဆောင်		
၃	ဆင်ဝင်ဆောင်		
၄	လသာဆောင်		
၅	တံစက်မြိတ်အမိုးခွန်း		
၆	အမြဲတမ်းနေရောင်ကာ	၂၁' × ၆'	၆၃၀၀၀၀
၇	ယာယီနေရောင်ကာ	၅' × ၂'	၅၀၀၀၀
၈	သစ်သားလှေကား		
၉	အုတ်လှေကား		
၁၀	သစ်သား ကားတက်၊ ကားဆင်း		
၁၁	ကွန်ကရစ် ကားတက်၊ ကားဆင်း		
၁၂	မီးလွှာကန်		
၁၃	ပေါင်းကူးတံတား၊ ဓာတ်ဆီဆိုင်၊ သိုလှောင်ကန်၊ အုတ်မြစ်၊ မီးရထားလမ်းခွဲမြေ၊ စကြိန်နင်းမြေ၊ နောက်ဖေးလမ်းကြားမြေ/အခြား		
		စုစုပေါင်း	၆၈၀၀၀၀

ကြော်ငြာဆိုင်းဘုတ်၊ ကျူးကျော်ခ စုစုပေါင်းငွေ ...၆.၈၀၀.၀၀၀... (ကျပ်/FEC)
.... တိတိ) ကို ဤနှိုးဆော်စာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၇) ရက်
အတွင်း ပေးဆောင်ရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

နှိုးဆော်စာပေးသည့် ရက်စွဲ ...၁၇ . ၆ . ၁၃...
ငွေလက်ခံ ရရှိသည့်ရက်စွဲ ....

အခွန်ကောက်ခံသူ
လက်မှတ် ....
အမည် ....
ရာထူး ....

(signature) ၁၇-၆-၁၃

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
မြို့နယ်စည်ပင်သာယာအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
.... မြို့နယ်

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Manual, Catalogue & Documentation

Utility

U1 Kwang Shin Compressor - Instruction Manual
U2 Kwang Shin Drier - Operation Manual
U3 High Pressure Compressor & Air Drier Manual
U4 Compressor Manual- Belliss Morcom VH15 H3N
U5 Compressor Manual- Belliss Morcom VH15 H3N
U6 Hossoni AVR Instruction Manual
U7 As Built Drawing for Electrical Installation work
U8 Operation and Maintenance Manual NT / NTA 855 Big Cam III
U9 Operation and Maintenance Manual QST 30 Series Engine

Blowing Line

B1 Dehumidifying Drier - Instruction Manual
B2 Dehumidifying Drier - Instruction Manual
B3 Dehumidifying Drier - Instruction Manual
B4 AOKI SB III - 1000 NL - Manual
B5 AOKI SB III - 1000 NL - Manual
B6 AOKI SB III - 1000NL Electrical Drawing
B7 AOKI SB III - 1000NL Electrical Drawing
B8 AOKI SB III - 1000NL Electrical Drawing
B9 AOKI SB III - 1000NL Electrical Drawing
B10 AOKI SB III - 1000NL Electrical Drawing
B11 AOKI SB III - 1000 NL Manual
B12 Caution Items With Regard to Machine Operation
B13 Caution Items With Regard to Machine Operation (Korean)
B14 Report Form & Drawing
B15 Mold & Drawing(1L)
B16 Mold & Drawing(1L)
B17 Mold & Drawing(0.5L)
B18 Drawing & Sample
B19 Spare Part & Drawing
B20 Micom Controller (Chiller)
B21 Trine Model 5500 Labelling Machine Instruction Manual
B22 Trine Model 5500 Labelling Machine Instruction Manual
B23 Trine Model 5500 Labelling Machine Instruction Manual
B24 Trine Model 5500 Labelling Machine Instruction Manual
B25 Trine Model 5500 Labelling Machine Maintenance Manual
B26 Trine Model 5500 Labelling Machine Mechanical Drawing
B27 Slautterback Systen service Manual.
B28 Rotec Palletizing System Manual
B29 Qube 4000 Palletizer System Manual
B30 Qube 4000 Palletizer System Manual
B31 Cube 5000 Palletizer Manual
B32 Cube 5000 Palletizer Manual
B33 Cube 5000 Palletizer Manual
B34 Cube 5000 Palletizer Manual
B35 Mosca Banding M/C Manual
B36 Mosca Banding M/C Manual
B37 T & C Banding Manual
B38 T &C Conveyor Manual
B39 T &C Electrical Manual
B40 T & C Banding Machine PLC Manual

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Manual, Catalogue & Documentation

B41	MOSCA head P.P PET Strapping M/C Manual
B42	T & C HSA- 200 Manual
B43	T & C HSA- 200 Manual
B44	T & C HSA- 200 Manual
B45	Hosung Total Packing Systems
B46	Packing System
B47	Packing System
B48	Wrapping System
B49	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B50	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B51	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B52	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B53	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B54	Wrapping Machine Manual HSA - 200
B55	Wrapping Machine Manual HSA - 200

Filling Line

F1	Hanshin Air Compressor Manual
F2	Operation Manual-Boiler for Fuel Oil (NBO- Type)
F3	Operation Manual-Boiler for Fuel Oil (NBO- Type)
F4	Operation Manual-Boiler for Fuel Oil (NBO- Type) (Korean)
F5	Operation Manual-Boiler for Fuel Oil (NBO- Type) (Korean)
F6	Cap Seal & Unscrambler
F7	Auto Shrink Packer M/C Circuit Diagram
F8	Auto Shrink Packer Manual
F9	Auto Shrink Packer Manual
F10	Auto Shrink Packer Manual (Korean)
F11	Manual for Unscrambler, Cap Seal & Case Palletizer
F12	Case Palletizer (PLC)
F13	Semi Auto Wrapping M/C Manual
F14	JR 50-50-12 Rinsing, Filling & Capping Machine Operational Manual
F15	Water Purification Line
F16	Echo TREK SE/SG-300 series two wire Compact Ultrasonic level transmittors
F17	Electric (Choi)
F18	General
F19	18.9 Filling
F20	18.9 Filling
F21	Videojet
F22	Videojet (koeran)
F23	Operation Manual- Boiler for Fuel Oil (NBO-Type)

Other

O1	General Catalogue Vol.9.1(Hanyoung Nux)
O2	Tokimec Power Control, Hydraulic Equipment & Control Systems
O3	Autonics Total Catalogue
O4	Pneumatic Control Valves(Schrader Bellows)
O5	Sensors, Vision, Measurement & Microscopes 2008, Keyence
O6	Best Pneumatics 1,4 (SMC)
O7	Best Pneumatics 2,3 (SMC)
O8	Omron-2005
O9	Festo, Part for Air System
O10	Korea Machine & Tools Catalogue

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Manual, Catalogue & Documentation

O11	Taiyo, 89-4
O12	Photoelectrics Sensors, Banner
O13	Measuring Instruments Catalogue, Mitutoyo
O14	Hanyoung- 97
O15	Electric Equipment General Catalogue-2006, LS
O16	Pneumatic Technology Products, Parker
O17	General Motors- 1990
O18	IKO Cat-1502
O19	SHC-CKD
O20	99 Woonyoung Catalogue
O21	Autonics 9th Total Catalogue
O22	Omron PLC
O23	Hanyoung- 2001
O24	Hanyoung- 2003
O25	Mitsubishi, Software Manual Fx-PCS/WIN-E
O26	Transfer System TS 2plus,BOSCH Automation
O27	EOCR-2003, Samwha
O28	Meta-MEC series MCCB&ELCB
O29	Special Pump Total Maker
O30	Koyo Electric
O31	Frenic Mini, Fuji Electric
O32	Master-K series, LS
O33	Keyence- Super RGB
O34	Mobil Industrial Lubricants
O35	Keyence- Dual Display Digital Fibreoptic Sensor
O36	iMEC series MCCB/ELB
O37	Starvert iC5, LG
O38	J 300 Series Inverter
O39	Meta-MEC series MCCB/ELCB,MC/TOR
O40	Meta-MEC series MCCB/ELCB,MC/TOR
O41	DKM Motors- 2001
O42	DKM Motors- 2004
O43	Keyence
O44	LG HMI Systems PMU Series
O45	Banseok Industrial Filter
O46	Starvert iG, LG
O47	Starvert iG5, LG
O48	Starvert iG5, LG
O49	Starvert iH
O50	Master-K series, LS
O51	Master-K series, LS
O52	FVR-E11S, Fuji Elecric
O53	FVR-E11S, Fuji Elecric
O54	AC Servo Drive FDA 5000 Operating Manual , LG
O55	Contact 99
O56	Banseok Industrial Filter
O57	Industrial Filter System
O58	Mitsubishi, Freqrol - A500
O59	Mitsubishi, Freqrol - E700
O60	Mitsubishi, Freqrol - E500
O61	Engineering Plastics, Platech
O62	Samjung Seals & Packing

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Manual, Catalogue & Documentation

O63	All Products, SMC
O64	Water Quality Monitoring
O65	Mitsubishi, Freqrol - E500
O66	Other Catalogues
O67	Plant Layout Drawing

CD

CD1	Domino A-Series User Documentation
CD2	VIDEOJET Excell 2000 Documentation CD
CD3	PLC Giant Packer M/C

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Bolwing Line - Machine Tools List

Date

No.	*Item*	*PCS*	*Remark*
1	Pipe Vise	1	3"
2	Locking Plier(Grip plier)	2	
3	Cutter	1	
4	Plier(Elec:)	1	
5	Copper Hammer	2	
6	Rubber Hammer	3	
7	Wheel Puller	5	2 Jaw = 3, 3 Jaw = 2
8	Grease Gun	1	
9	Pipe Wrench (Heavy Duty)	3	24" = 2pcs , 18"=1pcs
10	Nozzle Handle	1	
11	C, Clamp	1	6" = 150 mm
12	C, Clamp (Hydrulic)	2	
13	Adjustable Wrench	2	24", 12"
14	Screw Driver	2	(+,-)
15	Hydrulic Jack	1	0.5 Ton
16	Core Handle	2	0.5L, 1L
17	File	3	
18	Side Clip Nose	3	
19	Fitter Change Handle	1	
20	Tapp Handle	2	
21	Wire Grip Plier	1	
22	Copper Flat Chisels	3	
23	Clipper	1	

Spanner (Open & Ring)

No.	*Item*	*PCS*	*Remark*
1	No.50	1	Open
2	No.46	7	0.5 + Ring -2
3	No.42	1	Ring + Open
4	No.41	3	Open
5	No.38	1	Ring
6	No.36	5	Open -3 + Ring -2
7	No.34	3	Ring
8	No.32	6	Open -3 + Ring -3
9	No.30	7	Open - 4 + Ring-3
10	No.28	1	Ring
11	No.27	3	Ring
12	No.26	1	Ring
13	No.24	4	Ring
14	No.22	3	Open & Ring
15	No.21	5	Open & Ring
16	No.19	5	Open -1, O+ Ring -4
17	No.17	4	Open & Ring
18	No.13	2	O + Ring
19	No.12	1	O + Ring

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Bolwing Line - Machine Tools List

Date

L - Key

No.	Item	PCS	Remark
1	No.19	2	
2	No.18	1	
3	No.17	1	
4	No.16	1	
5	No.14	2	
6	No.12	2	
7	No.10	18	
8	No.8	7	
9	No.6	2	
10	No.5	1	
11	No.4	3	
12	No.3	1	
13	No.3/8 (inch)	10	L-Key 10
14	No.5/16	3	L-Key 6
15	No.1/4	7	

Socket & Accessory (Socket Wrench Set)

No.	Item	PCS	Remark
1	No.27	4	
2	No.26	1	
3	No.24	2	
4	No.23	1	
5	No.22	3	
6	No.21	1	
7	No.20	1	
8	No.19	1	
9	No.16	1	
10	No.15	1	
11	No.14	1	
12	No.13	3	
13	No.12	1	
14	No.10	3	

Checked By:

Myanandar Purified Drinking Water Factory

Production Department

Filling Line - Machine Tools List

Date

No.	Item	PCS	Remark
1	Long Nose Plier	1	
2	Cutting Plier	1	
3	Rubber Hammer	1	
4	Hammer (Iron)	3	
5	Spanner	10	(No.40,No.22,No.19.No.17,No.16,No. 14,No.13,No.12 =2,No.10 =2)
6	Screw Driver	2	
7	Clipper	1	
8	L-Keys	9	(No.10=2,No.8,No.5=2, No-4,No.3,No.2.5, No.1.5)
9	L-Key	1Set	
10	Pipe Vise	1	
11	Side Clip Nose	2	
12	Flat File	1	

Checked By:

Myanandar Purified Drinking Water Factory

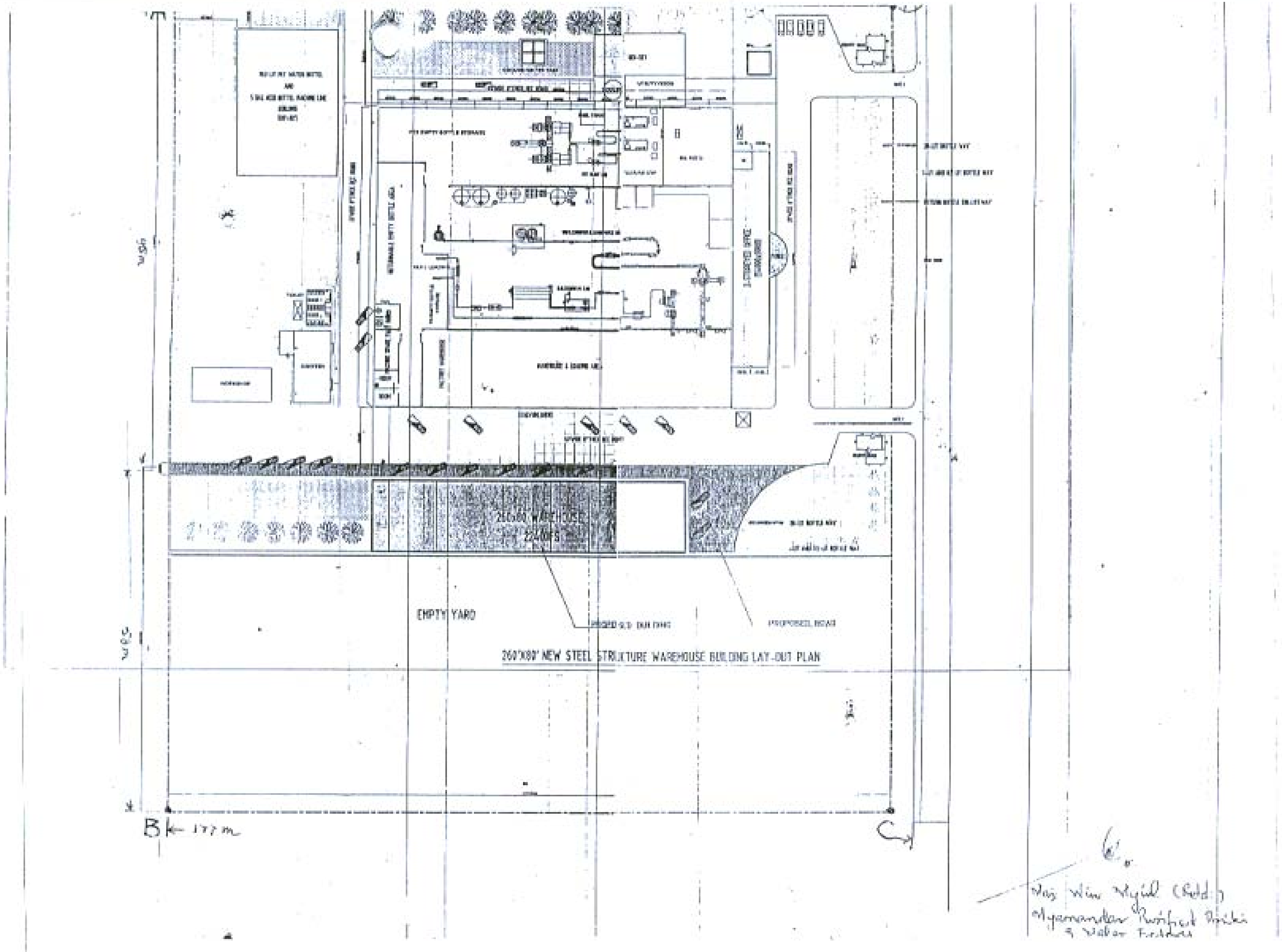
Production Department

18.9L Bolwing Line - Machine Tools List

Spanner(Open & Ring) *Date:*

No.	Item	PCS	Remark
1	Spanner 32 mm	1	
2	Spanner 27 mm	1	
3	Spanner 19 mm	1	
4	Spanner 17 mm	1	
5	Spanner 16 mm	1	
6	Spanner 15 mm	1	
7	Spanner 14 mm	1	
8	Spanner 13 mm	1	
9	Spanner 12 mm	1	
10	Spanner 8 mm	1	
11	Vise Grip	1	
12	Screw Driver (+ & -)	2	
13	Adjustable Spanner 24 inch	1	
14	Adjustable Spanner 18 inch	1	
15	Adjustable Spanner 300 mm	1	
16	Spanner 24 mm	1	
17	Spanner 22 mm	1	
18	L Key 1 Set (9) pcs	1	
19	Plier	1	
20	Cutter Plier	1	
21	L Key 17 mm	1	
22	L Key 14 mm	1	
23	L Key 12 mm	1	
24	Pipe Wrench 14 inch	1	
25	Pipe Wrench 25 inch	1	
26	Hammer	1	

Checked By:



260'X80' WAREHOUSE
EMPTY YARD
PROPOSED BUILDING
PROPOSED ROAD
260'X80' NEW STEEL STRUCTURE WAREHOUSE BUILDING LAY-OUT PLAN
B ← 177 m
C

အဆောက်အဦလွှဲပြောင်းခြင်း စာရင်းဇယားများ

မင်္ဂလာဒုံတပ်မြို့
စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့
မှ
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်
သို့
ပြောကြားချထားသည့်
ပြောကြားစာချုပ်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL တစ်ထောင်ကျပ် ONE THOUSAND KYATS 1000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL တစ်ထောင်ကျပ် ONE THOUSAND KYATS 1000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL နှစ်ရာကျပ် TWO HUNDRED KYATS 200

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL တစ်ထောင်ကျပ် ONE THOUSAND KYATS 1000

JAN 1994

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးကျပ် FIVE KYATS

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL သုံးကျပ် THREE KYATS

မြေငှားစာချုပ်

(၄)

၁။ ဤမြေငှားစာချုပ်ကို၊ ၁၉၉၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၃) ရက် - (၁၃၅၅ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း (၁၀) ရက်) နေ့တွင်၊ မင်္ဂလာဒုံတပ်မြို့စည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့ (နောက်တွင် " အငှားချထားသူ " ဟု ခေါ်တွင်သည်) (အငှားချထားသူဆိုသည့်စကားရပ်တွင်တပ်မြို့စည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့နှင့်ဤအဖွဲ့ကိုဆက်ခံသူများ၊ ထိုအဖွဲ့ကလွှဲအပ်သူများ လည်း ပါဝင်သည်) နှင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေး ဦးပိုင်လီမိတက် (နောက်တွင် " မြေငှားစာချုပ်ရသူ " ဟု ခေါ်တွင်သည်) တို့သည် နောက်ဆက်တွဲ (က) အဖြစ်မိတ္တူပူးတွဲပါရှိသည့်၊ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ ၈-၁၀-၉၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇၂၇/မသ-၂၅၅/ထောက် ဖြင့်ခွင့်ပြုချက်အရ ဤစာချုပ်ကိုချုပ်ဆိုကြသည်။

၂။ ဤစာချုပ်သည်၊ မင်္ဂလာဒုံတပ်မြို့စည်ပင်သာယာရေး နယ်နိမိတ်အတွင်း ရှိ နောက်ဆက်တွဲ (ခ) အဖြစ် ပူးတွဲထားသည့် မြေပုံအရ အောက်ဖော်ပြပါကွက် မြေ ၆၄၇.၄၂ ဧကအား ၁-၄-၁၉၉၀ မှ ၃၁-၃-၂၀၂၀ ထိ နှစ် (၃၀) ဝရံမြေ ငှားရမ်းခြင်းအတွက် " အငှားချထားသူ " နှင့် " မြေငှားစာချုပ်ရသူ " တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူချုပ်ဆိုခြင်းဖြစ်သည်။

ကွင်း		ဦးပိုင်အမှတ်	မြေဧရိယာ	မှတ်ချက်
အမှတ်	အမည်		ဧက ဒသမ	
၅၂၃-အေ	ဂုံညင်းနီတောအရှေ့ကွင်း	၂	၁၉၄.၇၁	
၅၂၉-ဘီ	" " "	၁	၄၅.၀၃	
၅၂၉-စီ	" " "	၄	၁၁၅.၆၅	
၅၂၉-အေ ၅၂၉-ဘီ ၅၂၉-စီ	" " "	စားကျက်မြေ	၂၉၂.၀၃	
		စုစုပေါင်း	၆၄၇.၄၂	

= =

၃။ အထက်ပါမြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ " အငှားချထားသူ " နှင့် " မြေငှားစာချုပ်ရသူ " တို့သည် အောက်ပါပဋိညာဉ်ခံချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဘက် သဘောတူညီကြသည်။

ပဋိဉာဉ်စံချက်များ

(၁) ငှားရမ်းမြေ (၆၄၇ • ၄၂) ဧကအား နက်လက်ရှိစက်ရုံ ပုဂ္ဂလိကအဖြစ် အသိအမှတ်ထားသော မြေဧရိယာအတွက် တစ်နှစ်လျှင် တစ်ဧက ၁၀၀ိ/- နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျန်မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာအတွက် တစ်နှစ်လျှင် တစ်ဧက ၁၀ိ/- နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း "မြေငှားစာချုပ်ရှင်" က "အငှားချထားသူ" သို့ ပေးချေရမည်။

(၂) ပဋိဉာဉ်စံချက်အပိုဒ် (၁) ပါ ငှားရမ်းခများကို စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းမြေ (၆၄၇ • ၄၂) ဧကအား ရက်စက်ရုံ ပုဂ္ဂလိကသတ်မှတ်ထားသည့် မြေများအတွက် စတင်သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်လျှင် တစ်ဧက ၁၀၀ိ/- နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျန်မြေများအတွက် တစ်နှစ်လျှင် တစ်ဧက ၁၀ိ/- နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း တွက်ချက်ရမည်။

(၃) မြေသုံးစွဲမှုပြောင်းလဲချက်နှင့်အညီ ပဋိဉာဉ်စံချက်အပိုဒ် (၁) ပါ ငှားရမ်းခများကိုလည်း ပြင်ဆင်တွက်ချက်ရမည်။

(၄) မြေငှားရမ်းခကို ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အလိုက်အနည်းဆုံး တစ်နှစ်အတွက်ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ မြေသုံးစွဲမှုပြောင်းလဲချက်အရ ထပ်မံပေးချေရန်လိုအပ်ပါက ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အလိုက်ထပ်မံတွက်ချက်ပေးချေရမည်။

(၅) ဤပဋိဉာဉ်စာချုပ်ပါ မြေငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းသည် နှစ် (၃၀) ထိဖြစ်၍ (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်နှုန်းထားကို ပြန်လည်စိစစ်ခွင့်ရှိသည်။

(၆) ဤပဋိဉာဉ်စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းထားသည့် မြေပေါ်ရှိ မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ ... ရှာဖွေတွေ့ရှိပါက "မြေငှားစာချုပ်ရှင်" နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိစေရ၊ "အငှားချထားသူ" နှင့်သာသက်ဆိုင်စေရမည်။

(၇) မြေငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်း နှစ် (၃၀) ပြည့်မြောက်၍ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုသည်ဖြစ်စေ၊ သက်တမ်းမပြည့်မီ "မြေငှားစာချုပ်ရှင်" ကဆက်လက်ငှားရမ်းလိုတော့လျှင်ဖြစ်စေ မြေပြန်လည်အပ်နှံရေးအတွက် "အငှားချထားသူ" နှင့် သဘောတူညီချက်ရယူရမည်။ သို့ရာတွင် ... (၆) လကြိုတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၈) ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်ရှိသစ်ပင်များ၊ နှစ်ရှည်သီးနှံပင်များ၊ ... သဲ၊ ကျောက်၊ မြေသားထုတ်ယူခြင်း စသည်များကို "အငှားချထားသူ" ... ဖြင့်သဘောတူညီချက်ရယူပြီးမှ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ ဤစာချုပ်အပိုဒ် (၃) ပါ ပဋိဉာဉ်စံချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို အကြောင်းမှုတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်ပါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ... စားလိုက်နာပြီး ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စစ်ထောက်ချုပ်အဆုံး ...

၅။ ဤစာချုပ်ပါအချက်အလက်များအား သိရှိနားလည်ပြီး လိုက်နာရန် [illegible]
တူညီကြသဖြင့် "အငှားမှထားသူ" နှင့် "အငှားစာချုပ်ရသူ" တို့ [illegible]
အောက်ပါသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးကြသည်။

မင်္ဂလာဒုံ တစ်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့။

(တံဆိပ်: မင်္ဂလာဒုံ)

တံဆိပ်ကို ဥက္ကဋ္ဌနှင့်အတွင်းရေးမှူး တို့ရှေ့
မှောက်၌ ခတ်နှိပ်၍ ဥက္ကဋ္ဌနှင့်အတွင်း
ရေးမှူး တို့လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ

အတွင်းရေးမှူး

<u>အသိသက်သေ</u>

မင်္ဂလာဒုံ တစ်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့ - - - - - - - - - - -

အငှားစာချုပ်ရသူ - မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

- - - - - - - - - -
DIRECTOR
THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD

<u>အသိသက်သေ</u>

၁။ -

ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)
စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး
နှင့်
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်
တို့၏
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်ရှိ
ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ (၅၆၀.၀၆)ကေအား
နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)
စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး

နှင့်

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

တို့၏

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်ရှိ

ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ(၅၆၀.၀၆)ဧကအား

နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်

နေရာ၊ နေပြည်တော် ။
ရက်စွဲ၊ ၁ - ၄ - ၂၀၁၃ ။

Desktop/U Pine/p-1

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်ရှိ တပ်မတော်ပိုင်မြေ(၅၆၀.၀၆)ဧကအား နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခြင်း နှစ်ဘက်သဘောတူစာချုပ်

နိဒါန်း

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ပျဉ်းမပင်ရှိ တပ်မတော်ပိုင် ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ (၅၆၀. ၀၆) ဧကအား မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ နှစ်ရှည်မြေငှားရမ်းခြင်းအတွက် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး (နောင်တွင်အငှားချထားခြင်းခံရသူဟုခေါ်တွင်မည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်တွင် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ တရားဝင်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများအားလုံး ပါဝင်စေရမည်)နှင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ကိုယ်စားလှယ် (နောင်တွင် အငှားချထားခြင်းခံရသူဟုခေါ်တွင်မည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်တွင် ၎င်း၏သဘောတူညီချက်ဖြင့် တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ဆက်လက်ကျင့်သုံးသည့် ကိုယ်စားလှယ်များပါဝင်စေရမည်)တို့သည် အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များကို သဘောတူညီကြောင်း ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အေပြီလ(၁) ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်၌ နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ငှားရမ်းမည့်မြေ

၂။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်ရှိ တပ်မတော်ပိုင် ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ (၅၆၀. ၀၆)ဧကအား ငှားရမ်းခြင်း ။

ငှားရမ်းမည့်ကာလ

၃။ ငှားရမ်းမည့်ကာလမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်ရှိ တပ်မတော်ပိုင် ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ (၅၆၀. ၀၆)ဧကအား (၁-၄-၂၀၂၀)မှ(၃၁-၃-၂၀၈၀)ထိ သက်တမ်းကာလ(၆၀)နှစ်တိတိ ငှားရမ်းပါသည်။

(ခ) ငှားရမ်းကာလ (၆၀)နှစ်ပြည့်မြောက်ကုန်ဆုံးပြီးနောက် မြေနေရာငှားရမ်းသူမှ ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက (၆)လကြိုတင်၍ ယခင်ချုပ်ဆိုခဲ့သည့် စာချုပ်အား ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်သတ်မှတ်ပြီး၊ ငှားရမ်းသူသို့ ဦးစားပေးငှားရမ်းမည် ။

(ဂ) ငှားရမ်းအသုံးပြုစဉ်ကာလအတွင်း အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် ဆက်လက်ငှားရမ်းနိုင်ခြင်းမရှိပါက (၆)လကြိုတင်၍ အကြောင်းကြားရမည် ။

ငှားရမ်းခနှုန်းထားသတ်မှတ်ခြင်း

၄။ ငှားရမ်းခနှုန်းထားအား အောက်ပါအတိုင်းသတ်မှတ်ပါသည် -

(က) ငှားရမ်းမှုကို စတင်သတ်မှတ်ထားသည့်နေ့မှစ၍ (၁)နှစ်လျှင် တစ်ဧကကျပ်(၁,၀၀၀ိ/-) (ကျပ်တစ်ထောင်တိတိ)နှုန်းဖြင့် သတ်မှတ်သည်။

(ခ) မြေငှားရမ်းခြင်းအား ပိုင်ရှင်မှ အကြောင်းတစ်စုံတစ်ရာကြောင့် ရပ်နားစေပါက ၎င်းကာလအတွင်း ငှားရမ်းခပေးချေရန်မလိုဘဲ၊ အသုံးပြုသည့်ကာလအတွက်သာ ငှားရမ်းသူမှ ပေးသွင်းရမည် ။

(ဂ) ငှားရမ်းခငွေကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်ခွဲ(သယံဇာတကွန်း)ရှိ ကာကွယ်ရေးရငွေစာရင်းအမှတ် (အမ်ဒီ-၀၁၀၄၂၄)သို့ (၁)နှစ်တစ်ကြိမ် အကြေပေးသွင်းရေးကို တိကျစွာလိုက်နာရန်နှင့် မူရင်းချလံအား ရန်ကုန်တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်၊ ငွေစာရင်းဌာနခွဲသို့ပေးပို့ပြီး ချလံမိတ္တူအား ဤရုံးသို့ ပေးပို့ရမည် ။

အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏တာဝန်

၅။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အောက်ပါစည်းကမ်းများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်-

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်အဆိုပြုတင်ပြထားသည် စာချုပ်ပါ အဆောက်အဦ အကွက်ချပုံစံ (Site Plan) အဆောက်အဦအမျိုးအစားအလိုက်၏ အရေအတွက်နှင့် ပုံစံ(Drawing)များ အတိုင်းသာ ဆောက်လုပ်သွားရမည်ဖြစ်ပြီး ပြောင်းလဲပြင်ဆင် ဆောက်လုပ်လိုပါက အငှားချထားသူထံ ပြန်လည်တင်ပြ၍ အတည်ပြုချက်ရယူပြီးမှသာ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရမည်။

(ခ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားစဉ်ကာလအတွင်း ယင်းမြေ၏ လုပ်ငန်း တစ်ခုလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ထုခွဲရောင်းချခြင်း မပြုလုပ်ရ ။

(ဂ) အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် အငှားချထားစဉ်ကာလအတွင်း မြေကိုငြိမ်းချမ်းစွာနှင့် အေးဆေးစွာအသုံးပြုပိုင်ခွင့်ရပြီး အငှားချထားသူ၏သဘောအရ (သို့မဟုတ်) အငှားချ ထားသူ၏ ယုံကြည်အပ်နှံသူတို့၏ ပါဝင်ပတ်သတ်မှု ဝင်ရောက်နှောင့်ယှက်မှုတို့ မရှိစေရ။

(ဃ) ငှားရမ်းသည့်အချိန်ကာလအတွင်း မြေပေါ်တွင်တည်ဆောက်မည့် အဆောက်အဦးများကို မီးအာမခံနှင့်အခြားလိုအပ်သော အာမခံများကို မြန်မာ့အာမခံဥပဒေအရထားရှိရန် အငှား ချထားခြင်းခံရသူက တာဝန်ယူရမည်။

(င) အငှားချထားခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြေခွန်မှအပအခြားစည်ပင်သာယာခွန် အပါအဝင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သော အခွန်အခအားလုံးကို အချိန်မှန်မှန် ပေးသွင်း ရမည်။

(စ) လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရေးအတွက် ဥပဒေအရ လိုအပ်သောခွင့်ပြုချက်များ၊ လိုင်စင်များ ကို သက်ဆိုင်ရာဌာနများမှ ရယူဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဆ) နိုင်ငံတော်မှချမှတ်ထားသော မူဝါဒများကိုလိုက်နာ၍ တရားဥပဒေနှင့် ညီစွန်းသော လုပ်ငန်းရပ်များ လုပ်ဆောင်ခြင်းမှ ရှောင်ကျဉ်ရမည်။

(ဇ) ငှားရမ်းခကို စတင်ငှားရမ်းသည့်နေ့မှစ၍ (၆၀)နှစ်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပြီး (၁)နှစ်တစ်ကြိမ် အကြေပေးသွင်းရမည် ။

အငှားချထားသူ၏တာဝန်များ

၆။ အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းသည့်မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။ လုပ်ငန်းတိုးတက်အောင်မြင်ရေး အတွက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျိုးဖြစ်ထွန်းမှုအပေါ် ရည်ရွယ်သောအားဖြင့် အငှားချ ထားခြင်းခံရသူမှ တင်ပြမှုတို့အပေါ် အငှားချထားသူမှ ဥပဒေနှင့် မဆန့်ကျင်လျှင်သော်လည်းကောင်း ၊ အခြားလုပ်ငန်းများ မထိခိုက်လျှင်သော်

လည်းကောင်း၊ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုစေရမည်။ အငှားချထားသူသည် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ခွင့် ရရှိရေးအတွက် လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ အငှားချထားခြင်းခံရသူ က ရရှိရေးအတွက် လိုအပ်သောကူညီထောက်ပံ့မှု ပေးရမည်။

စာချုပ်အတည်ပြုခြင်း

၇။ ဤစာချုပ်သည် ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ ‌ဧပြီလ(၁)ရက်နေ့မှစ၍ အတည်ဖြစ်သည်။

အထွေထွေ

၈။ (က) စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှုပေါ်ပေါက်လာပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းစေ့စပ်ဆွေးနွေးသည့်နည်းလမ်းဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ခ) မလွှဲမရှောင်သာသည့်ဖြစ်ရပ်(သဘာဝဘေးဒဏ်)(ပေါ့ဆမှုမပါ)၊ အစိုးမရနိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များကြောင့် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက ၎င်းအပေါ်တွင် မည်သည့် တာဝန်မှ မရှိစေရ။

(ဂ) ဤစာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်း၊ ထပ်မံဖြည့်စွက်ခြင်းပြုလုပ်လိုပါက အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့၏ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တရားဝင်စာဖြင့် သဘောတူညီချက်အရသာပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

(ဃ) အငှားချထားသည့်မြေအား မူဝါဒ၊ အထက်အကြီးအကဲများ၏ လမ်းညွှန်မှုအရ ဖယ်ရှားရန် လိုအပ်ပါက (၆)လအတွင်းရှင်းလင်းဖယ်ရှားရမည်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးမှ သတ်မှတ်ထားသောစည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာကြရမည်ဖြစ်ပြီး၊ တရားဥပဒေနှင့်မလွတ်ကင်းသောလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိစေရေးတာဝန်ခံကြရမည်။

လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း

၉။ အထက်ဖော်ပြပါစည်းကမ်းချက်များကို သဘောတူလက်ခံပါသဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့မှ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည် -

အငှားချထားသူ	အငှားချထားခြင်းခံရသူ
(signature, seal)	(signature)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးတိုးထွန်းမြင့်	[illegible]
လက်ထောက်စစ်ထောက်ချုပ်	[illegible]
စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး	[illegible]
ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး(ကြည်း)	

အသိသက်သေများ

[signature]	[signature]
ဗိုလ်မှူး [illegible]	ဦး [illegible]
ဒု[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

ငှားရမ်းမည့် အဆောက်အဦ၊ လမ်းနှင့်ရေဆက်သွယ်မှုပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	အမျိုးအမည်	အမျိုးအစား			အရွယ်အစား		အရေအတွက်
		အမိုး	အကာ	အခင်း	အလျား (ပေ)	အနံ (ပေ)	
၁	Office	4 Angle	Brick Wall	R.C.C	၁၇၈	၃၀	၁ လုံး
၂	Main Factory Building	4 Angle	Brick+4 Angle	R.C.C	၃၀၀	၂၅၀	၁ လုံး
၃	Acid Bottle & 18.9 Liter Drinking Water Bottle Machine Building	4 Angle	Brick+4 Angle	R.C.C	၁၂၀	၈၄	၁ လုံး
၄	Ware House	4 Angle	Brick+4 Angle	R.C.C	၂၆၀	၈၀	၁ လုံး
၅	Generator, Transformer & Utility House	4 Angle	Brick+4 Angle	R.C.C	၇၄	၇၃	၁ လုံး
၆	Work Shop	4 Angle	Brick Wall	R.C.C	၇၀	၄၀	၁ လုံး
၇	Gate House	4 Angle	Brick Wall	R.C.C	၁၆	၁၆	၂ လုံး
၈	Canteen	4 Angle	Brick Wall	R.C.C	၆၀	၃၀	၁ လုံး
					၂၀	၁၂	
၉	Toilet	4 Angle	Brick Wall	Concrete Floor	၂၀		၁ လုံး
၁၀	Road			R.C.C			၁၇၃၀ ပေ
၁၁	Car Packing			R.C.C	၉၄	၁၄၅	၁ ခု
၁၂	Fencing			R.C.C			၁၆၀၀ ပေ
၁၃	Tube Well Cover			Brick	၈ပေ၉လက်မ	၆ပေ၄လက်မ	၂ လုံး
၁၄	Sign Board			Brick	၂၃ ပေ	၉ပေ၆လက်မ	၁ ခု
၁၅	Culvert			R.C.C	၃၆ ပေ	၄ ပေ	၂ ခု
					၁၉ ပေ	၄ ပေ ၆လက်မ	
၁၆	8" Tube Well With Submersible Pump						၂ တွင်း
၁၇	Ground Tank (32000Gal) Water Pump & Piping Accessories				၂၇	၁၉	၁စုံ

ငှားရမ်းမည့် Machine and equipment များစာရင်း

Sr. No	Description	Qty	Unit	Remark
1	Mineral Water 30 Ton/ Hr Line Equipment	1	Line	
2	Filling 0.9~ 1Lit 180~200 BPM Bottle Line	1	Line	
3	Pet Bottle Blowing Machine Line (A) 0.5Liter Blowing Machine Line - 83 BPM (B) 1 Liter Blowing Line -63 BPM	2	Line	
4	Filling PC 18.9L x 30 BPM Mineral Water Bottle Machine Line	1	Line	
5	18.9 Lit PC Drinking Water Bottle Line (30 BPH)	1	Line	
6	0.5 Lit Pet Bottle Mould	2	Unit	FOC
7	1.0 Lit Pet Bottle Mould	2	Unit	FOC
8	18.9 Lit PC Drinking Water Bottle Mould	1	Unit	FOC
9	Cap Mould	2	Unit	FOC
10	Compressor	1	Unit	FOC
11	Full Set of Lab Equipment	1	Lot	FOC
12	Machine Spare Parts	1	Lot	FOC
13	Air Handling Unit (30 RT)	1	Unit	FOC
14	Over Head Crane (2.8 Ton)	1	Unit	FOC
15	Air & Hot Water Piping	1	Lot	FOC
16	Sanitary Piping (Steel)	1	Lot	FOC



2 Storyed Office Building

(178′ x 30′)





Main Factory

(300′ x 250′)





Acid Bottle & 18.9 Liter Building
(120′ x 84′)





Warehouse

(260′ x 80′)





Generator, Transformer & Utility Building

(74′ x 73′)





Workshop

(70′ x 40′)





Gate House

(16′ x 16′)





Canteen

(60′ x 30′)+(20′ x 12′)





Workers Toilet

(20′ x 30′)





Car Parking

(94′ x 145′)





Fencing

(1600′)





8″ Tube Well with Submersible Pump

(8′ 9″) x (6′ 4″)





Signboard

(23′ x 9′ 6″)





Culvert

(19′ x 4′ 6″)



Ground Tank
(32000 Gal)



ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ လွှဲပြောင်းခြင်း စာရင်းဇယားများ



Mineral Water 30 Ton/Hr Line Equipment





Filling 0.9 ~ 1 Liter 180~200 BPM Bottle Line



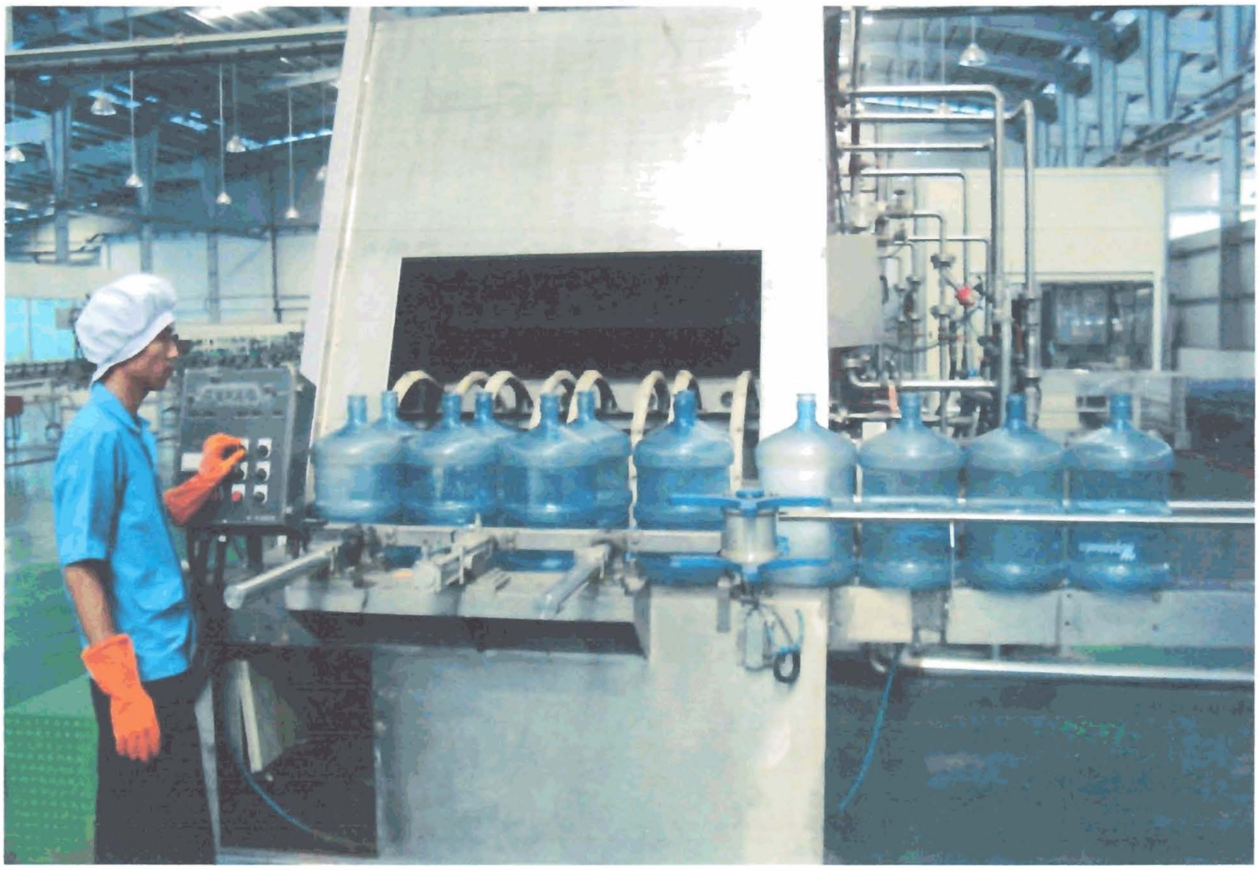


Pet Bottle Blowing Machine Line



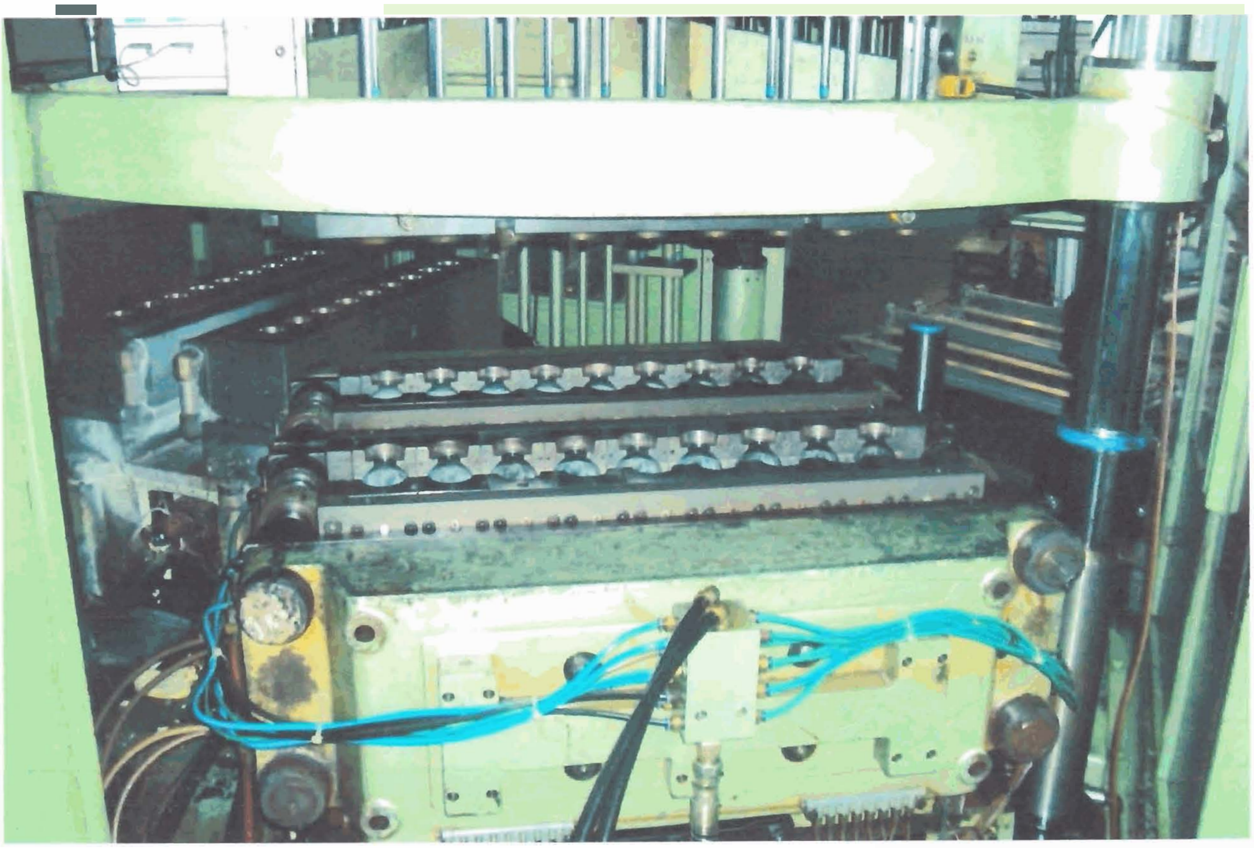


Filling PC 18.9 Liter x 30 BPM Mineral Water Bottle Machine Line



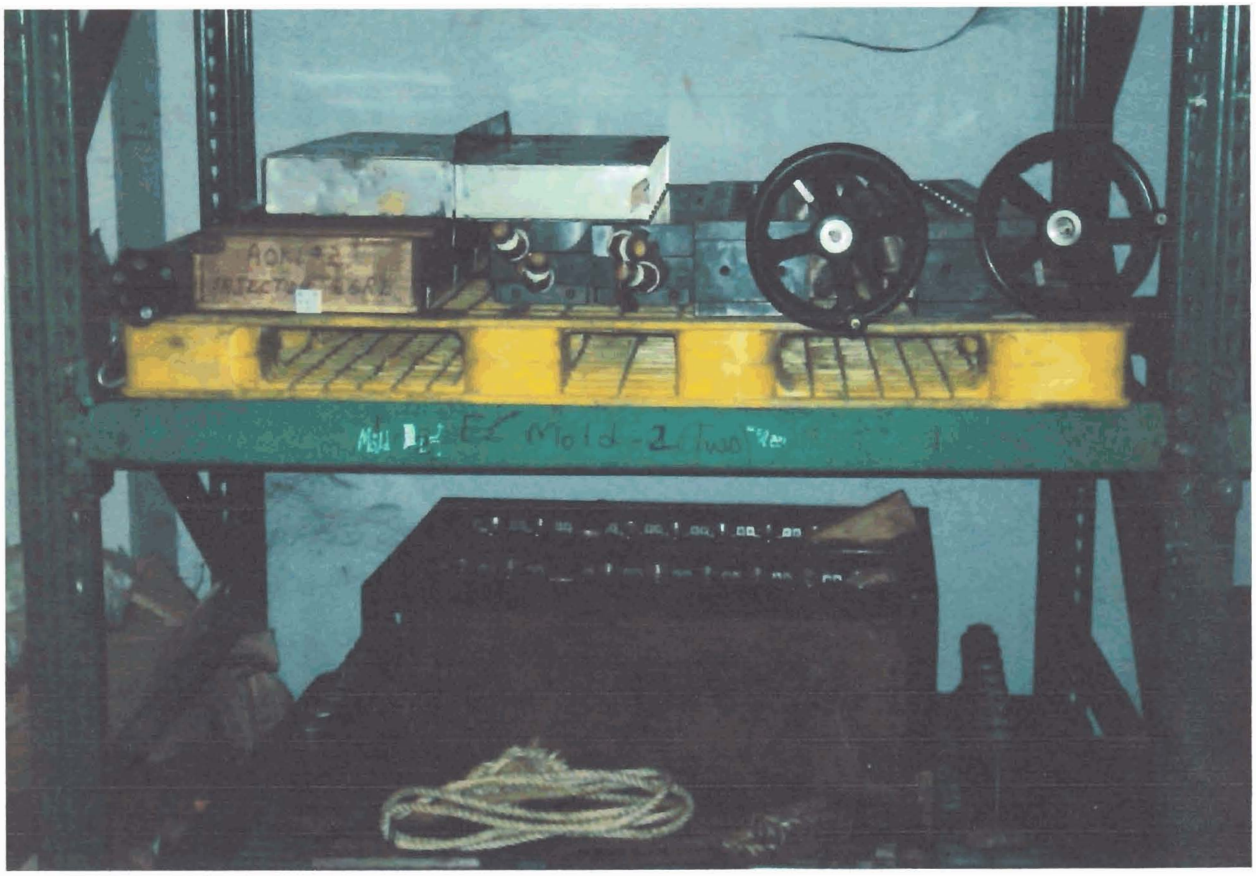
Bottle Blowing Machine Line

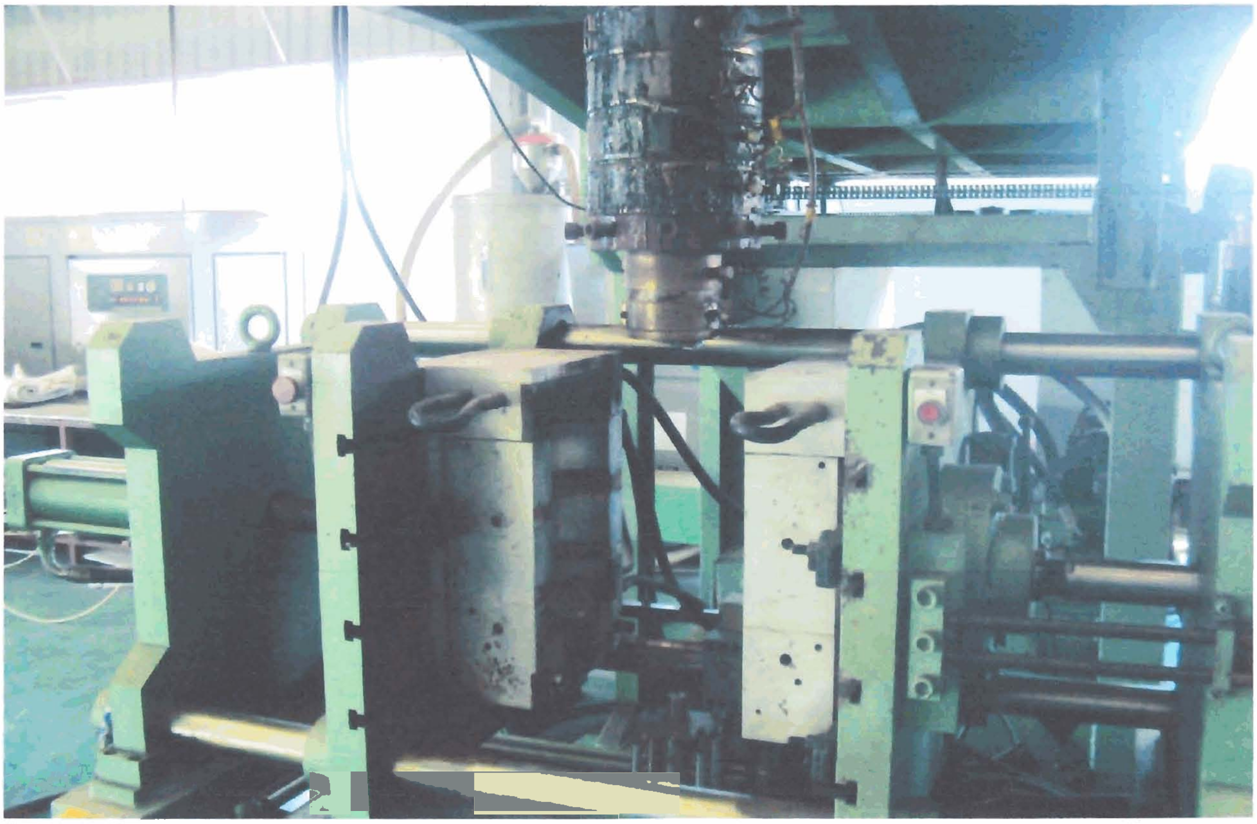




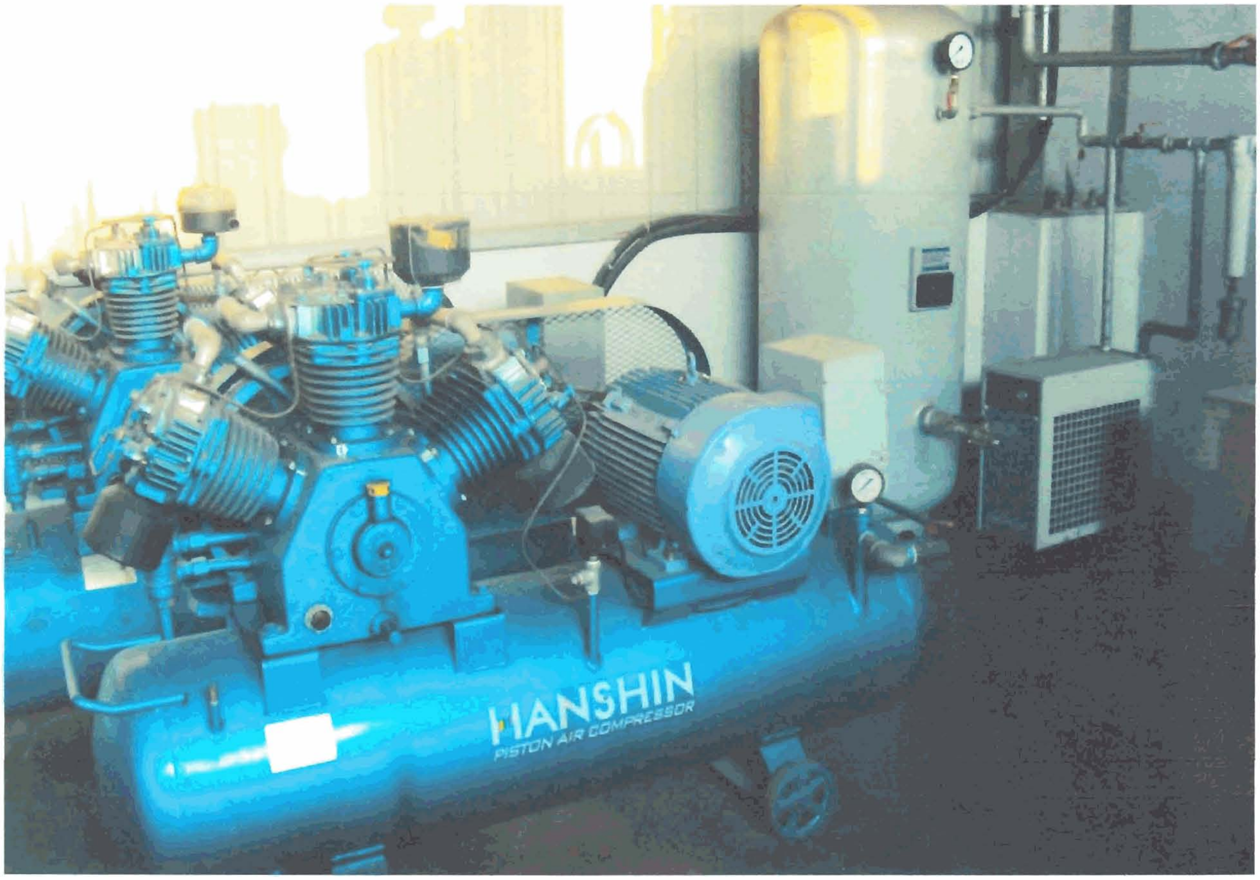
0.5 Lit Pet Bottle Mould

1 Lit Pet Bottle Mould





18.9 Lit PC Drinking Water Bottle Mould

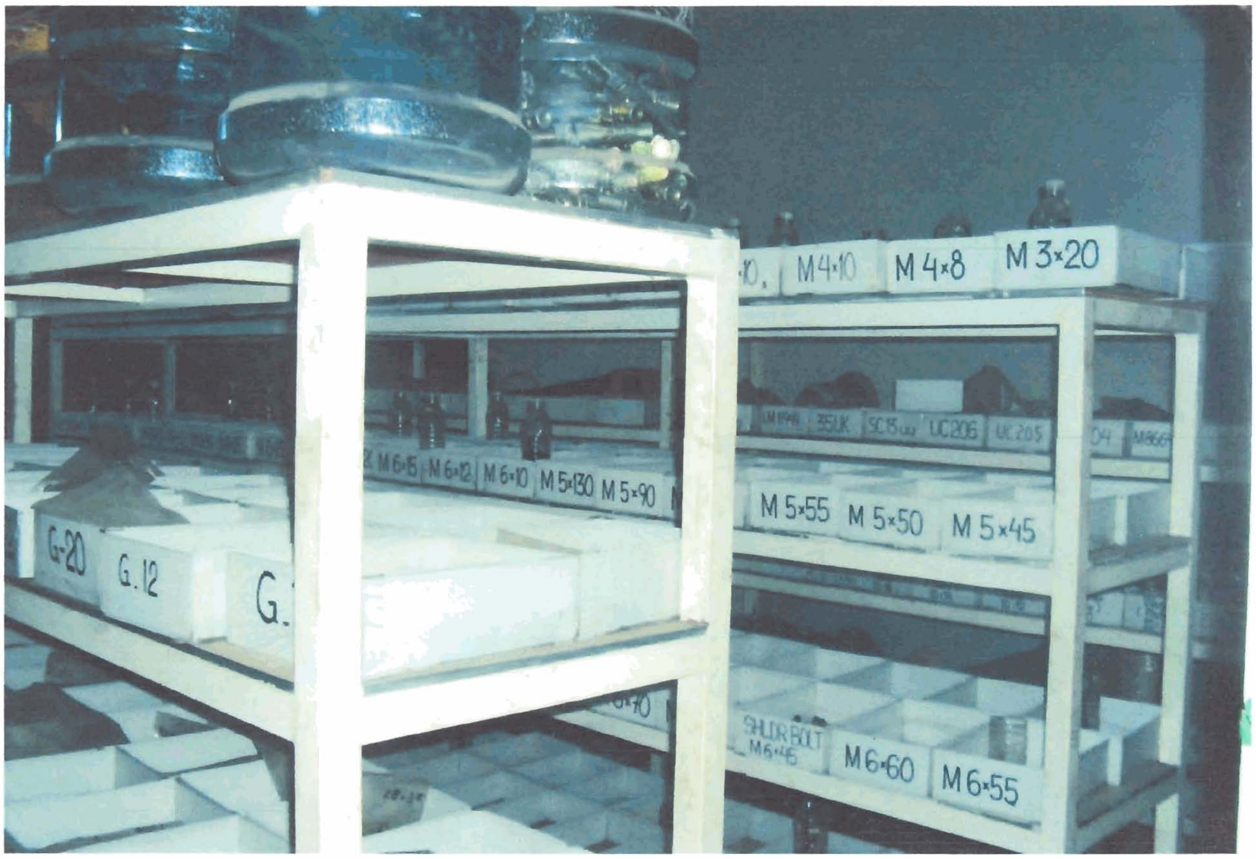


Compressor





Machine Spare Parts





Air Handing Unit (30 RT)

Overhead Crane (2.8 Ton)





Air & Hot Water Piping

Sanitary Piping (Steel)



ပြင်ထိန်းစက်ကိရိယာများ၊ စက်အပိုပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးယာဉ်များ၊ ဓါတ်ခွဲခန်းသုံးပစ္စည်း လွှဲပြောင်းခြင်း စာရင်းဇယားများ

Laboratory Instruments List

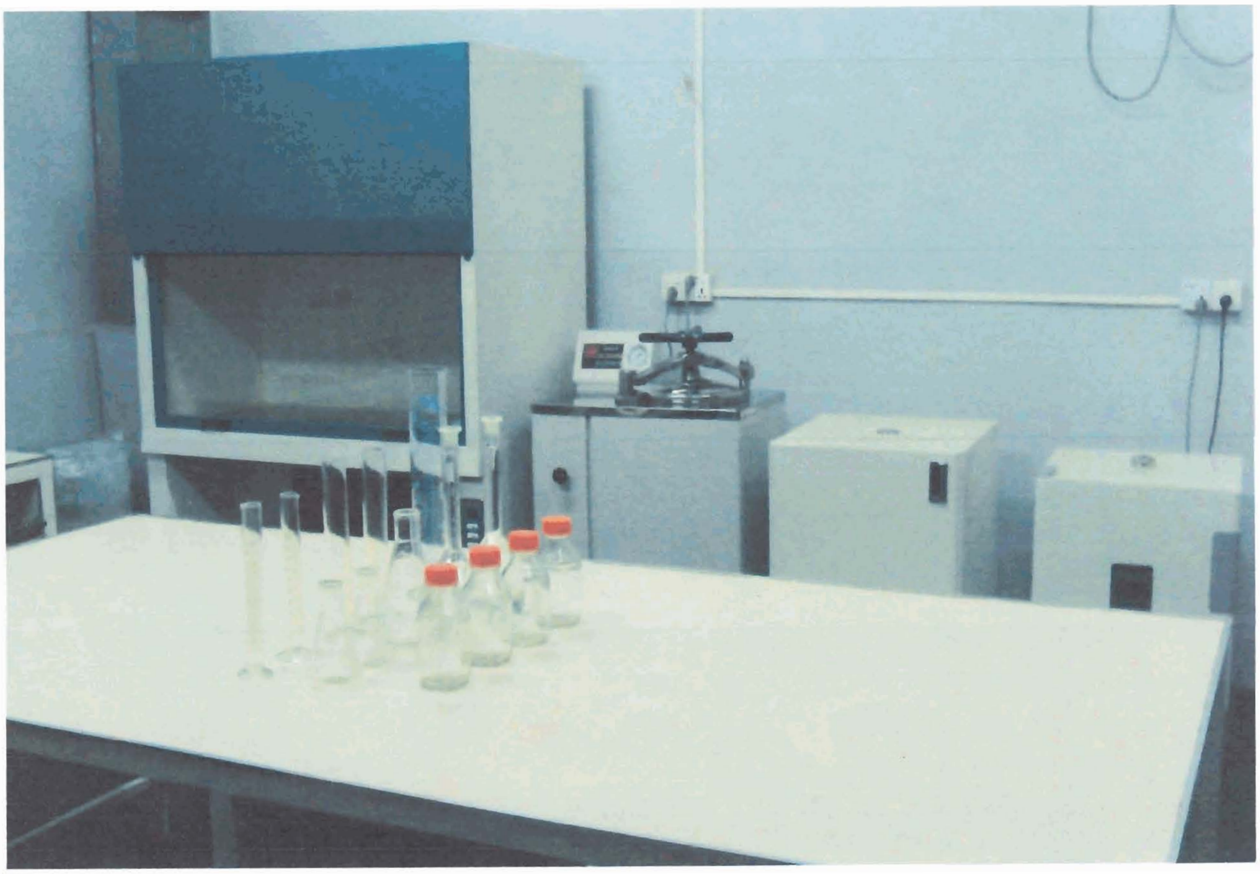
Sr	Description	UOM	QTY	Remark
1	PH Meter	Set	1	Spare Part Electrode -1
2	Colony Counter	Set	1	
3	Clean Bench	Set	1	
4	R/O Water System	Set	1	
5	One Desimel Electrical Balance	Set	1	
6	Two Desimel Electrical Balance	Set	2	
7	Battery Balance	Set	1	
8	Drying Oven	Set	1	
9	Incubator	Set	1	
10	Water Bath	Set	1	
11	Shaking Water Bath	Set	1	
12	Turbidity Meter	Set	1	
13	Magnet Stirrer	Set	1	
14	Hume Hood	Set	1	
15	Top Load Tester (Bottle Test)	Set	1	
16	Thickness Gauge	Set	3	1µ -2, 10µ-1
17	Height Gauge (Bottle Test)	Set	1	
18	Digimatic Caliper (Big)	Set	1	
19	Digimatic Caliper (Small)	Set	1	
20	Autoclave	Set	1	

Laboratory Apparatus List

Sr	Description	UOM	QTY	Remark
1	Measurement Cylinder (1000ml)	Nos	2	
2	Measurement Cylinder (500ml)	Nos	2	
3	Measurement Cylinder (250ml)	Nos	3	
4	Measurement Cylinder (100ml)	Nos	5	
5	Measurement Cylinder (10ml)	Nos	5	
6	Conical Flask (1000ml)	Nos	2	
7	Conical Flask (500ml)	Nos	2	
8	Conical Flask (300ml)	Nos	2	
9	Beaker (1000ml)	Nos	1	
10	Beaker (500ml)	Nos	1	
11	Beaker (250ml)	Nos	4	
12	Beaker (200ml)	Nos	1	
13	Volumetric Flask(1000ml)	Nos	2	
14	Volumetric Flask (500ml)	Nos	2	
15	Volumetric Flask(250ml)	Nos	5	
16	Volumetric Flask(100ml)	Nos	2	
17	Quatitative Filer Paper (125mm)	Nos	3	
18	Spoon	Nos	10	
19	Reagent Bottle(1000ml)	Nos	3	
20	Reagent Bottle(500ml)	Nos	4	



Lab Equipment



ငှားရမ်းမည့် Electrical Equipment များစာရင်း

Sr. No	Description	Qty	Unit	Remark
1	11 KV Over Head Line (ACSR 95 mm2)	2300	ft	
2	11 KV DS & LA	1	Set	
3	11/0.4 KV, 2000KVA Transformer	1	Set	
4	11KV VCB & Control Panel	1	Set	
5	400V Main Switch Board	4	Set	
6	Capacitor Bank 350 KVAR	2	Set	
7	Generator 500 KVA, 400 V, 3 Phase	1	Set	
8	Generator 800 KVA, 400 V, 3 Phase	1	Set	
9	400V, Distribution Board & Cable	1	Lot	
10	LED Lamp Post	8	Nos	



11 KV Overhead Line (ACSR 65 mm^2)





11 KV DS & LA



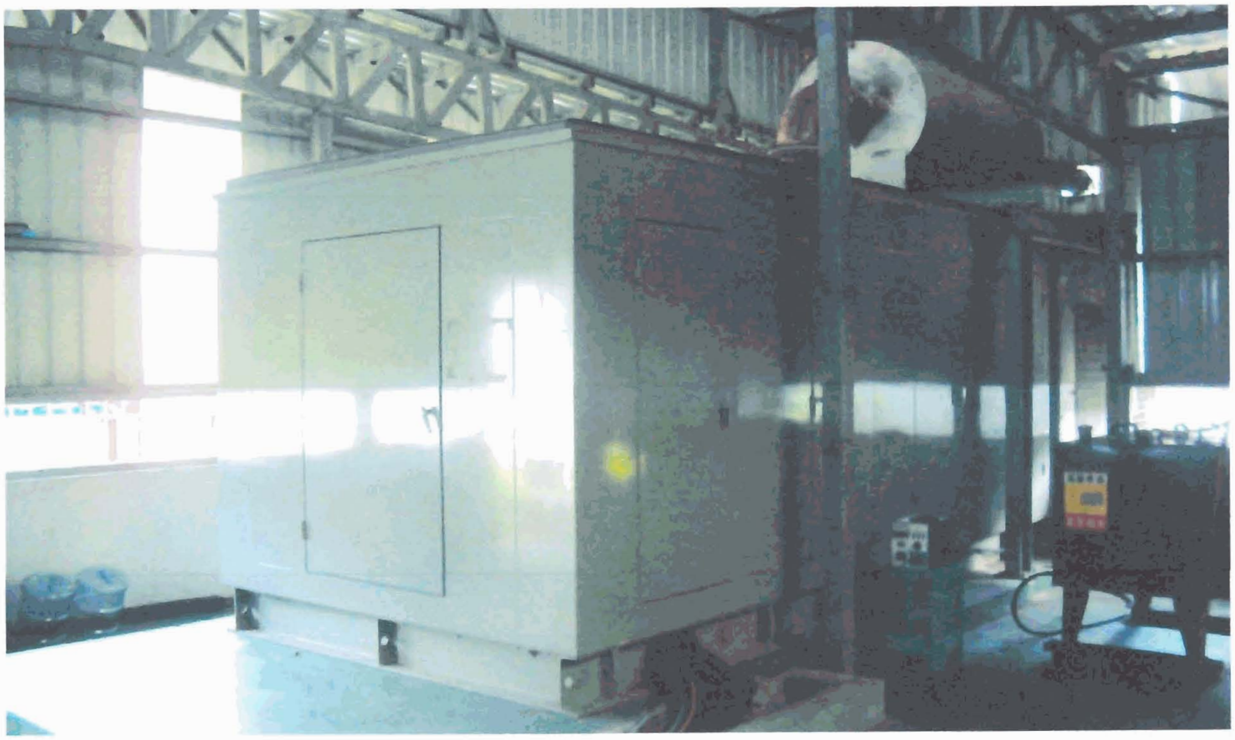


Capacitor Bank & 400 V Main Switch Board

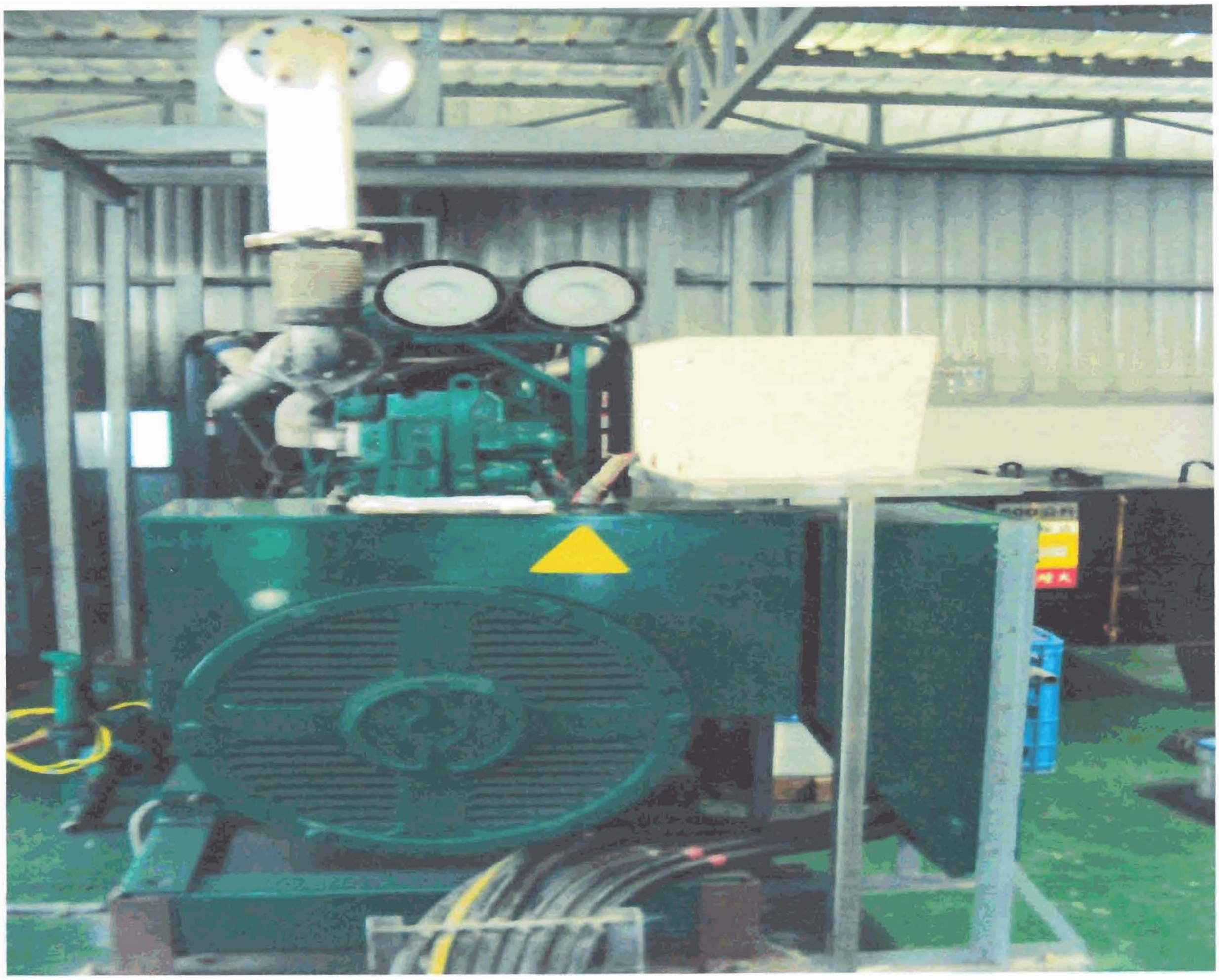
11/0.4 KV, 2000 KVA Transformer & 11 KV VCB &

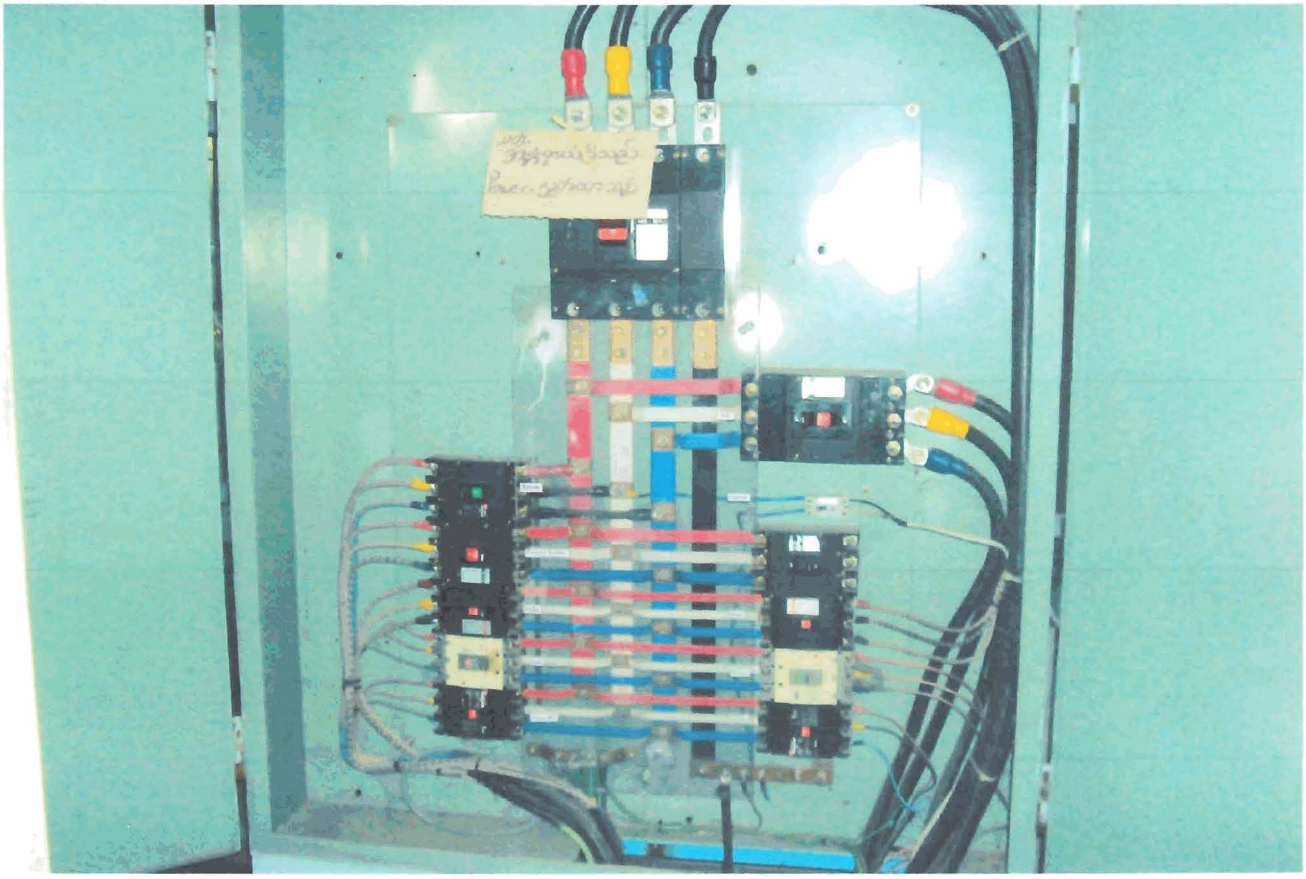
Control Panel



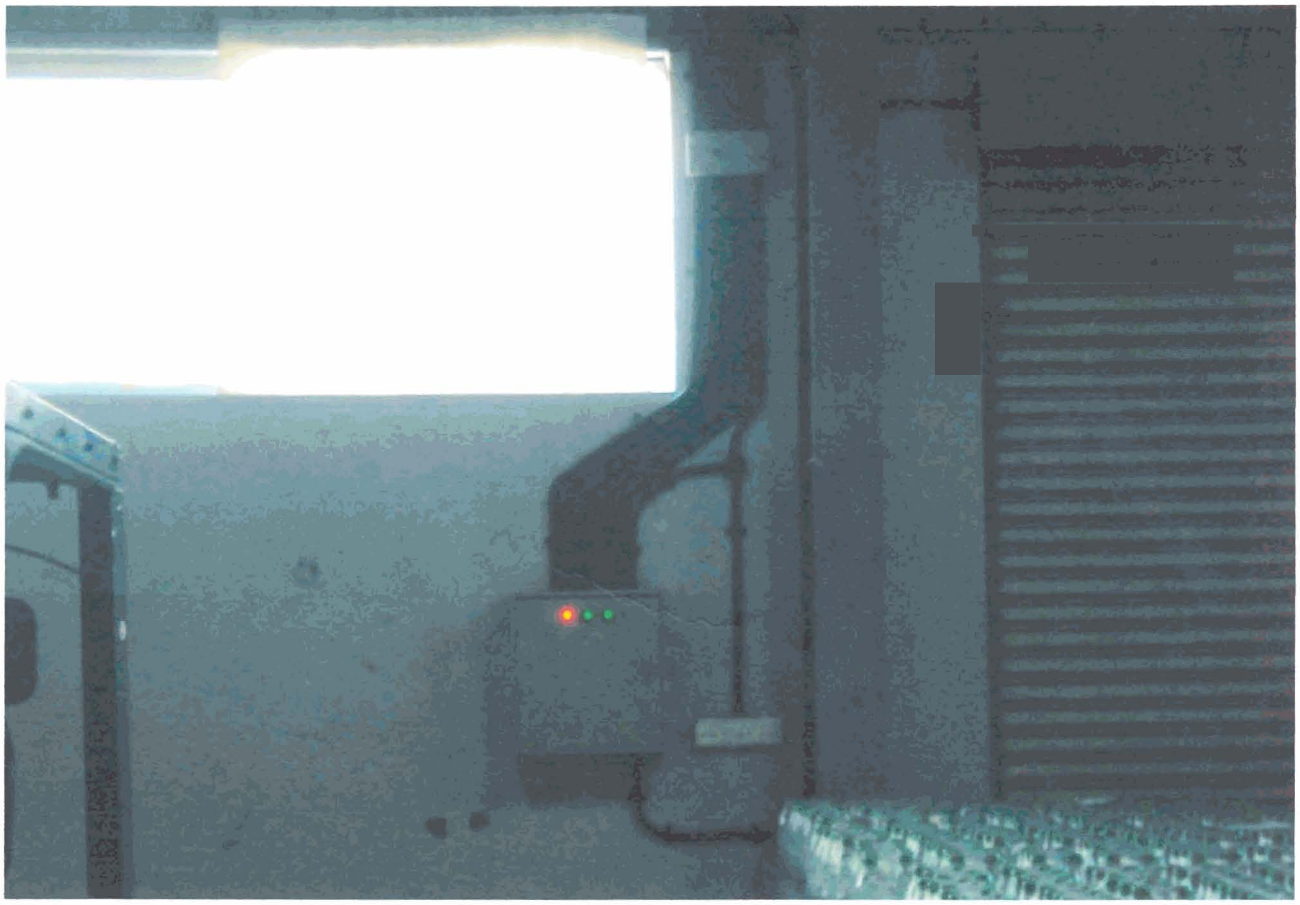


800 KVA
Generator
500 KVA





400 V, Distribution Board & Cable



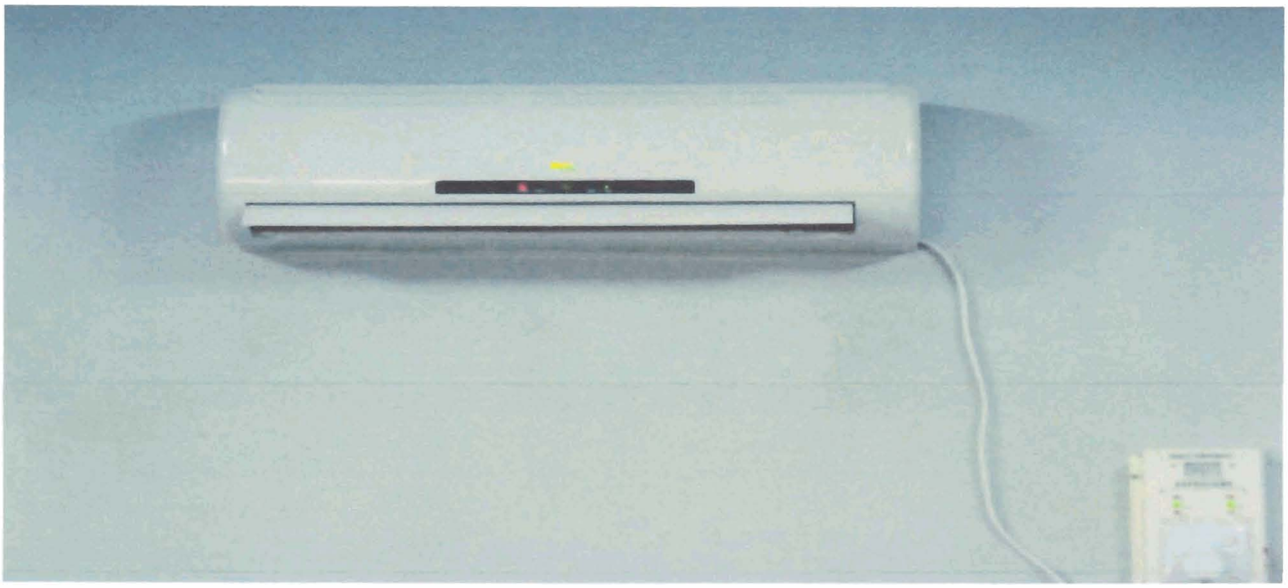


LED Lamp Post



ထားရမ်းမည့် Air Conditioner များစာရင်း

Sr. No	Nomemclature	UOM	Qty	Remark
Main Office Ground Floor				
1	Split Type (1.0 HP)	Set	3	9000BTU/h
2	Split Type (1.5 HP)	Set	2	1200BTU/h
3	Floor Standing Type (2.0 HP)	Set	3	18000BTU/h
4	Floor Standing Type (5.0 HP)	Set	1	42000BTU/h
Main Office Upper Floor				
5	Split Type (1.5 HP)	Set	4	12000BTU/h
6	Floor Standing Type (2.0 HP)	Set	1	18000BTU/h
7	Floor Standing Type (3.0 HP)	Set	1	24000BTU/h
8	Floor Standing Type (5.0 HP)	Set	1	42000BTU/h
Main Factory 1				
9	Split Type (1.5 HP)	Set	4	12000BTU/h
10	Split Type (1.0 HP)	Set	2	9000BTU/h



Split Typee

Air Conditioner

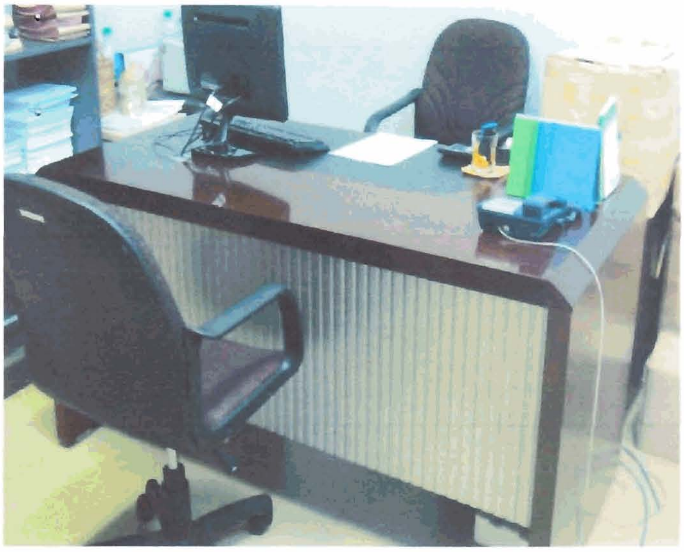
Floor Standing Type



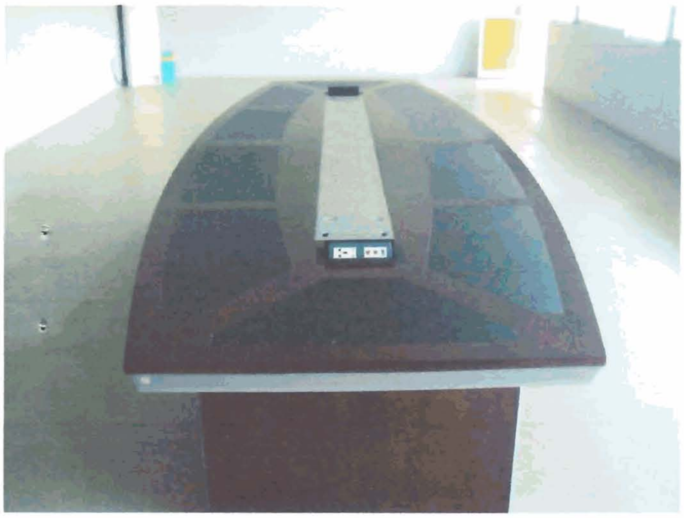
ငှားရမ်းမည့် Furniture များစာရင်း

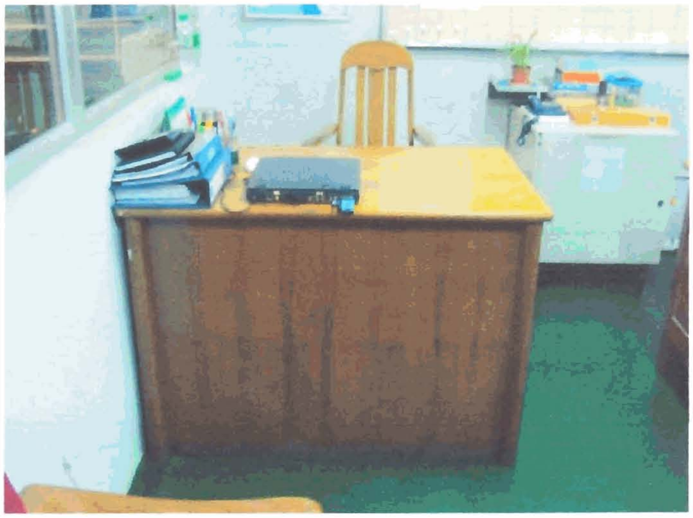
Sr. No	Nomemclature	UOM	Qty	Remark
Ground Floor				
1	288# Staff table with Partition for 4 Persons	Set	6	
2	HD 01B Office Table	Nos	5	
3	Meeting Table	Nos	2	
4	Chair-338	Nos	40	
5	Staff Table With Full Set	Set	8	(Table + Chair)
6	Chair (Teak)	Nos	4	
7	Staff Table (Teak)	Nos	4	
8	Reception Counter	Nos	1	
Upper Floor				
9	D-55 Meeting Table (For 10 Persons)	Set	1	
10	Chair-305	Nos	20	
11	Director Room Table	Set	1	
12	Manager Room Table	Set	15	

Furniture

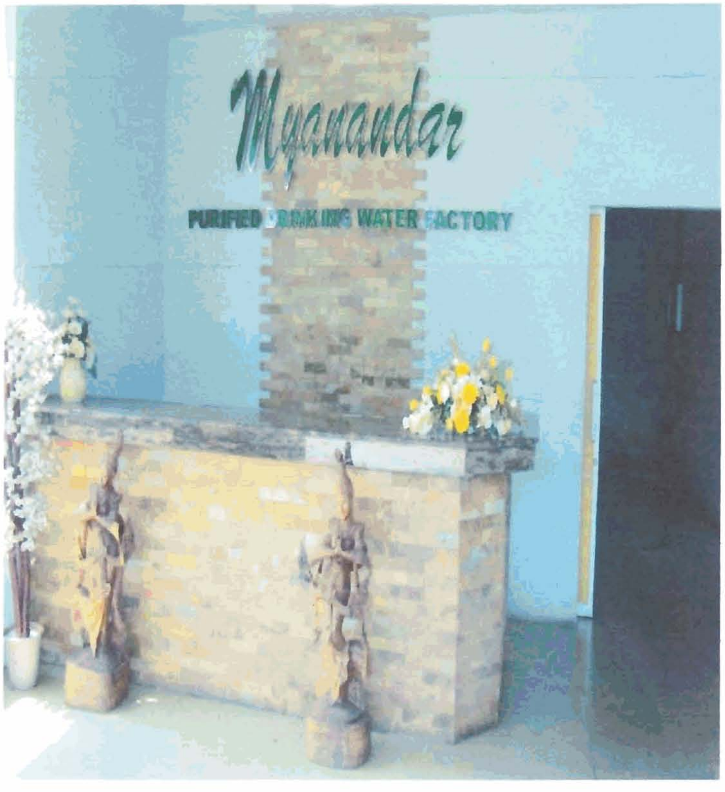












ငှားရမ်းမည့် Forklift များစာရင်း

Sr. No	Nomemclature	UOM	Qty	Remark
1	1.5 Ton (KOMAT' SU) Fully Reconditoned	Set	1	
2	1.5 Ton (TOYOTA) Fully Reconditoned	Set	2	
3	2 Ton (KOMAT' SU) Fully Reconditoned	Set	1	



1.5 Ton & 2 Ton Fork Lift



Myanmar Land & Development မှတည်ဆောက်ပြီးလွှဲပြောင်းပေးခဲ့သော အဆောက်အဦများ

Sr.No	Description	Qty
၁	ဂါလံ(၄၀၀၀)ဆန့်သွပ်ရေတိုင်ကီနှင့် သံကူကွန်ကရစ်ရေစင် (၃၅ ပေအမြင့်)	၁
၂	Ground Tank (၁၀၀၀ ဂါလံ)	၁
၃	Pump House (၂၂ ပေအကျယ်)	၁



Overhead Tank

(High -35′)



Ground Tank (1000 Gl)

Pump House (22′)



ငှားရမ်းမည့် City Bus နှင့်သက်ဆိုင်သည့်စာရွက်စာတမ်းများစာရင်း

Sr. No	Description	Qty
၁	၃၈-၂၃၂၁ City Bus	၁ စီး
၂	မီးသတ်ဆေးဘူး	၁ ဘူး
	ယာဉ်မှတ်ပုံတင်စာအုပ်	၁ အုပ်
၄	ယာဉ်မှတ်ပုံတင် သက်သေခံလက်မှတ်	၁ ရွက်
၅	ယာဉ်စစ်ဆေးချက် သက်သေခံလက်မှတ်	၁ ရွက်
၆	အာမခံစာအုပ်	၁ အုပ်
၇	ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းလိုင်စင်စာအုပ်	၁ အုပ်
၈	လုပ်ငန်းလိုင်စင် 'ဂ' တံဆိပ်	၁ ရွက်
	'ဂ' လိုင်စင်ပို့ဆောင်ခွင့် အပိုင်း(၂)	၁ ရွက်


Myanandar
PURIFIED DRINKING WATER
Myanandar

City Bus


Myanandar
PURIFIED DRINKING WATER

နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းမည့်
Machine & Equipment စာရင်း

18000BPH Glass bottle CSD line equipment list（Recondition)

No.	Name		Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Reverse Osmosis System	15T/H	Asian tec Guangzhou	1	2007/10/1	
2	Reverse Osmosis System	20000L	Asian tec Guangzhou	1	2007/10/1	
3	Ultraviolet Sterilizer		Aquafine USA	1	2007/11/1	
4	Soluble Sugar Pump Powder Mixer	TMP+2	APV China	1	2007/10/1	
5	Soluble Sugar Platr Heat Exchanger And Steam Syrings		APV China	1	2007/10/1	
6	Set Of Fitting&Pipes		APV China	1	2007/10/1	
7	Glucose Sugar Screm Pump	NM053SY01L04B	China	1	2007/10/1	
8	APV Glucose Saving System		APV China	1	2008/3/1	
9	Mixer	10000L	APV China	3	2007/10/1	
10	Gas beverage Filling Machine	Filler/Capper62	CBI England	1	2006/5/1	
11	Conveyor Belt		CBI England	1	2007/9/1	
12	Fungicide Pipe Valves	8.4T/h	CBI England	1	2007/9/1	
13	Premixed Carbonate Mineralization System	01:02.2	CBI England	1	2007/9/1	
14	Built-in Cleaning System	2250L	CBI England	1	2007/9/1	
15	Prefusion Level Testing Machine		Haifu	1	2007/9/1	
16	Paper Film Packaging Machine	MIL40	ZAMBELLI Italy	1	2007/9/1	
17	Unloading Machine	Press-ab.	CBI England	1	2007/9/1	
18	Empty Bottle Conveyor Belt		CBI England	1	2007/9/1	
19	Shrinkage Label Making Machine	MOD.3200_DE	CBI England	1	2007/9/1	
20	Bottle Washer	GL5000	CBI England	1	2007/9/1	
21	Carton Size Machine	MARSH	China	2	2007/11/1	
22	Check Weight Balance	CK30	Mettler Toledo	1	2009/9/30	
23	Liquid Level Machine	SPECTRUM VX	China	1	2011/5/31	
24	Laser Engraving Machine	CO2	China	1	2011/5/31	
25	Metal Detector Machine	Signature	Mettler Toledo	1	2011/5/1	
26	Boiler	WNS4-1.25-Y(S)	China	1	2007.5	
27	Water coolling	RCU120SC	China	1	2007.3	
28	Cooling Tower		China	1	2007.3	
29	Compressor	MM75SE	Ingersoll-Rand ShangHa	1	2007.5	
					Total:	$320,000.00

30000BPH Tank production line equipment list（Recondition）

NO.	Name	Model	Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Reverse Osmosis System	15T/h	China	1	2007.9	
2	Strength Tester	P/N12119	Aquafine USA	1	2008.12	
3	Mixer	10T	APV ShangHai	3	2007	
4	Mixer	1000L	APV ShangHai	1	2005.5	
5	Soluble sugar heat exchanger	H17 RKS-10/3 TMP+2	APV ShangHai	1	2007.9	
6	Filling Machine/Cap-tightener	40VALVE/61H	MEYER/ANGELUS	1	2007.9	
7	Liquid Level Detection Device	500-AP	HEUFT	1	2007.4	
8	Automatically Send Cover System		China	1	2007.9	
9	Bottle Washer		China	1	2007.9	
10	Wash The Pot Hot Water Heat Exchanger	BRF013-3	China	1	2007.9	
11	Automatic Loading And Unloading System	NL4L60	China	1	2007.9	
12	Hot Water Spray Automatic Sterilization Pot	φ1450*5200	China	4	2007.9	
13	Automatic Spray Type Sterilization Pot	φ1500*5300	China	1	2012.5	
14	Sterilization Pot&Spray Cooling System		China	1	2007.9	
15	Bactericidal Basket	950*980*1000	China	28	2007.9	
16	Bactericidal Basket	950*980*1000	China	5	2009.2	
17	Bactericidal Basket Partiton	920*930	China	200	2007.9	
18	Conveyor Belt System		China	1	2007.9	
19	Turner		China	2	2007.9	
20	Vacuum Pressure Gauge	T-500-RTV-A	USA	1	2007.9	
21	Elevator		China	1	2007.9	
22	Paper film machine	WSD-MB30	China	1	2007.9	
23	Transmission box system after packing		China	1	2007.9	
24	Mobile Telescopic Belt Conveyor	SY500-4700	China	1	2007.9	
25	Automatic Weighing Scales	CK30	Mettler Toledo	1	2007.9	
26	Domino big characters inkjet printer	Macrojet2	Domino	1	2012.12	
27	Videojet small character inkjet printer	SY500-4700	Videojet ZhuHai	1	2007.9	
28	Videojet big character inkjet printer	EXCEL DN	Videojet ZhuHai	1	2007.9	
29	Pasteurization machine	8000L/h	Hipex	1	2007	
30	Cooling tunnel buffer bed		OFFICINE	1	2007	
31	Air Compressor	MM75	Ingersoll-Rand ShangHai	1	2007	
32	Boiler	WNS4-1.25-YQS	China	1	2009	
33	Cooling Tower		China	1	2007	
					Total:	$450,000.00

30000BPH CSD line equipment list（Recondition)

No.	Name	Model	Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Water Treatment System	20T/H	Asian tec Guangzhou	1	2007	
2	Air Compressor System	MM75SE	Ingersoll-Rand ShangHai	1	2009	
3	Pectin Blender	500L	China	1	2011	
4	Hot Water Tanks	2000L	China	1	2007	
5	Surge-tank	10000L	APV China	4	2007	
6	Filter Crucible		APV China	1	2007	
7	High Instant Material Cylinder	1000L	APV China	1	2007	
8	Sugar Tank	20000L	APV China	2	2007	
9	Rotor Pump		APV China	1	2008	
10	Heating System	2500L	APV China	1	2011	
11	Soluble Sugar Pump	TMP+2	APV China	1	2007	
12	Syrup Cooling Heat Exchanger		APV China	1	2007	
13	Soluble Sugar Bowls	10T	China	1	2011	
14	Sugar Rotor Pump		China	1	2011	
15	Soluble Sugar Heat Exchanger		China	1	2011	
16	Pasteurization machine	11000L/H	China	1	2011	
17	Intermix	11000L/H	China	1	2011	
18	CO2 Added Equipment		CBI England	1	2011	
20	Richard Cover Machine		CBI England	1	2011	
21	Bottle Washer	MOD.M1281/050	PROMEC Italy / CBI England	1	2011	
22	Filling Machine	H&K Filler110	KHS INNOFILL / CBI England	1	2006	
23	Capping Machine	Capper16kk	Zalkin / CBI England	1	2011	
24	Sterilization Lamp	CSL-8R	Aquafine USA	1	2011	
25	Big characters inkjet printer	MARSH		1	2007	
26	Automatic Weighing Scales	CK30	Mettler Toledo	1	2011	
27	Laser Beam Printer	SL 110si	Macken Ilmar J	1	2011	
28	Liquid Level Machine	HEUFT SPECTRUM	China	1	2011	
29	Metal Detector Machine	Signature	Mettler Toledo	1	2011	
30	Packing Machine	WSD-MB45	China	1	2011	
31	Shrink Film Machine	4300-DE	FUJI	1	2011	
32	Filling Conveyor Belt For Export		China	1	2011	
33	Set Before The Conveyor Belt&Spray Zone		China	1	2012	
34	Thermos Water Plate Heat Exchanger		APV	1	2007	
35	Afer The Conveyor Belt		China	1	2007	
36	Water Cooling System	RCU180WHZ-A	China	1	2007	
37	Cooling Tower&Water Pump		China	1	2007	
					Total:	$550,000.00

နိုင်ငံခြားမှ (၅)နှစ်အတွင်းတင်သွင်းမည့်

Spare Parts စာရင်း

18000BPH Glass bottle CSD line equipment list（Recondition)

No.	Name	Model	Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Reverse Osmosis System	15T/H	Asian tec Guangzhou	1	2007/10/1	
2	Reverse Osmosis System	20000L	Asian tec Guangzhou	1	2007/10/1	
3	Ultraviolet Sterilizer		Aquafine USA	1	2007/11/1	
4	Soluble Sugar Pump Powder Mixer	TMP+2	APV China	1	2007/10/1	
5	Soluble Sugar Platr Heat Exchanger And Steam Syrings		APV China	1	2007/10/1	
6	Set Of Fitting&Pipes		APV China	1	2007/10/1	
7	Glucose Sugar Screm Pump	NM053SY01L04B	China	1	2007/10/1	
8	APV Glucose Saving System		APV China	1	2008/3/1	
9	Mixer	10000L	APV China	3	2007/10/1	
10	Gas beverage Filling Machine	Filler/Capper62	CBI England	1	2006/5/1	
11	Conveyor Belt		CBI England	1	2007/9/1	
12	Fungicide Pipe Valves	8.4T/h	CBI England		2007/9/1	
13	Premixed Carbonate Mineralization System	01:02.2	CBI England	1	2007/9/1	
14	Built-in Cleaning System	2250L	CBI England	1	2007/9/1	
15	Prefusion Level Testing Machine		Haifu	1	2007/9/1	
16	Paper Film Packaging Machine	MIL40	ZAMBELLI Italy	1	2007/9/1	
17	Unloading Machine	Press-ab.	CBI England	1	2007/9/1	
18	Empty Bottle Conveyor Belt		CBI England	1	2007/9/1	
19	Shrinkage Label Making Machine	MOD.3200_DE	CBI England	1	2007/9/1	
20	Bottle Washer	GL5000	CBI England	1	2007/9/1	
21	Carton Size Machine	MARSH	China	2	2007/11/1	
22	Check Weight Balance	CK30	Mettler Toledo	1	2009/9/30	
23	Liquid Level Machine	HEUFT SPECTRUM VX	China	1	2011/5/31	
24	Laser Engraving Machine	CO2	China		2011/5/31	
25	Metal Detector Machine	Signature	Mettler Toledo		2011/5/1	
26	Boiler	WNS4-1.25-Y(S)	China	1	2007.5	
27	Water coolling	RCU120SC	China	1	2007.3	
28	Cooling Tower		China	1	2007.3	
29	Compressor	MM75SE	Ingersoll-Rand ShangHa	1	2007.5	
					Total:	$320,000.00

30000BPH Tank production line equipment list（Recondition）

NO.	Name	Model	Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Reverse Osmosis System	15T/h	China	1	2007.9	
2	Strength Tester	P/N12119	Aquafine USA	1	2008.12	
3	Mixer	10T	APV ShangHai	3	2007	
4	Mixer	1000L	APV ShangHai	1	2005.5	
5	Soluble sugar heat exchanger	H17 RKS-10/3 TMP+2	APV ShangHai	1	2007.9	
6	Filling Machine/Cap-tightener	40VALVE/61H	MEYER/ANGELUS	1	2007.9	
7	Liquid Level Detection Device	500-AP	HEUFT	1	2007.4	
8	Automatically Send Cover System		China	1	2007.9	
9	Bottle Washer		China	1	2007.9	
10	Wash The Pot Hot Water Heat Exchanger	BRF013-3	China	1	2007.9	
11	Automatic Loading And Unloading System	NL4L60	China	1	2007.9	
12	Hot Water Spray Automatic Sterilization Pot	φ1450*5200	China	4	2007.9	
13	Automatic Spray Type Sterilization Pot	φ1500*5300	China	1	2012.5	
14	Sterilization Pot&Spray Cooling System		China	1	2007.9	
15	Bactericidal Basket	950*980*1000	China	28	2007.9	
16	Bactericidal Basket	950*980*1000	China	5	2009.2	
17	Bactericidal Basket Partiton	920*930	China	200	2007.9	
18	Conveyor Belt System		China	1	2007.9	
19	Turner		China	2	2007.9	
20	Vacuum Pressure Gauge	T-500-RTV-A	USA	1	2007.9	
21	Elevator		China	1	2007.9	
22	Paper film machine	WSD-MB30	China	1	2007.9	
23	Transmission box system after packing		China	1	2007.9	
24	Mobile Telescopic Belt Conveyor	SY500-4700	China	1	2007.9	
25	Automatic Weighing Scales	CK30	Mettler Toledo	1	2007.9	
26	Domino big characters inkjet printer	Macrojet2	Domino	1	2012.12	
27	Videojet small character inkjet printer	SY500-4700	Videojet ZhuHai	1	2007.9	
28	Videojet big character inkjet printer	EXCEL DN	Videojet ZhuHai	1	2007.9	
29	Pasteurization machine	8000L/h	Hipex	1	2007	
30	Cooling tunnel buffer bed		OFFICINE	1	2007	
31	Air Compressor	MM75	Ingersoll-Rand ShangHai	1	2007	
32	Boiler	WNS4-1.25-YQS	China	1	2009	
33	Cooling Tower		China	1	2007	
					Total:	**$450,000.00**

30000BPH CSD line equipment list（Recondition)

No.	Name	Model	Manufacturer Factory	Count	Date In Produced	Price
1	Water Treatment System	20T/H	Asian tec Guangzhou	1	2007	
2	Air Compressor System	MM75SE	Ingersoll-Rand ShangHai	1	2009	
3	Pectin Blender	500L	China	1	2011	
4	Hot Water Tanks	2000L	China	1	2007	
5	Surge-tank	10000L	APV China	4	2007	
6	Filter Crucible		APV China	1	2007	
7	High Instant Material Cylinder	1000L	APV China	1	2007	
8	Sugar Tank	20000L	APV China	2	2007	
9	Rotor Pump		APV China	1	2008	
10	Heating System	2500L	APV China	1	2011	
11	Soluble Sugar Pump	TMP+2	APV China	1	2007	
12	Syrup Cooling Heat Exchanger		APV China	1	2007	
13	Soluble Sugar Bowls	10T	China	1	2011	
14	Sugar Rotor Pump		China	1	2011	
15	Soluble Sugar Heat Exchanger		China	1	2011	
16	Pasteurization machine	11000L/H	China	1	2011	
17	Intermix	11000L/H	China	1	2011	
18	CO2 Added Equipment		CBI England	1	2011	
20	Richard Cover Machine		CBI England	1	2011	
21	Bottle Washer	MOD.M1281/050	PROMEC Italy / CBI England	1	2011	
22	Filling Machine	H&K Filler110	KHS INNOFILL / CBI England	1	2006	
23	Capping Machine	Capper16kk	Zalkin / CBI England	1	2011	
24	Sterilization Lamp	CSL-8R	Aquafine USA	1	2011	
25	Big characters inkjet printer	MARSH		1	2007	
26	Automatic Weighing Scales	CK30	Mettler Toledo	1	2011	
27	Laser Beam Printer	SL 110si	Macken Ilmar J	1	2011	
28	Liquid Level Machine	HEUFT SPECTRUM	China	1	2011	
29	Metal Detector Machine	Signature	Mettler Toledo	1	2011	
30	Packing Machine	WSD-MB45	China	1	2011	
31	Shrink Film Machine	4300-DE	FUJI	1	2011	
32	Filling Conveyor Belt For Export		China	1	2011	
33	Set Before The Conveyor Belt&Spray Zone		China	1	2012	
34	Thermos Water Plate Heat Exchanger		APV	1	2007	
35	Afer The Conveyor Belt		China	1	2007	
36	Water Cooling System	RCU180WHZ-A	China	1	2007	
37	Cooling Tower&Water Pump		China	1	2007	
					Total:	$550,000.00

နိုင်ငံခြားမှ နှစ်စဉ်တင်သွင်းမည့် ကုန်ကြမ်းစာရင်း

Raw Material

No.	Description	Quantity				
		1st Time	2nd Time	3rd Time	4th Time	5th Time
1	Pet Resin	8000 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
2	PE Film Resin	3100 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
3	Cap PE	1000 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
4	Lable	8000 Ton/Year	30%	20%	10%	10%

B 1

1	Juice	5000 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
2	Juice Pulp	600 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
3	Chemical	200 Ton/Year	30%	20%	10%	10%
4	Flavour	230 Ton/Year	30%	20%	10%	10%

B2

1	Sugar	2500 Ton/Year	30%	20%	10%	10%